

# CHANNELS



- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- Cuscinetti** sovradimensionati, radiali a sfere lubrificati a vita esenti da manutenzione.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.  
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.  
Tenuta superiore: Ceramica/Grafite.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux, à sphères lubrifiées à vie, exemptes d'entretien.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.  
Garniture supérieure: céramique/carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres et en los difusores, numero mínimo de palas, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinamicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un numero de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados indefinidamente, sin necesidad de mantenimiento.
- Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.  
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.  
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbimiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, numero mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palabras y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentoso.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motor** asynchronous three-phase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- Ball bearings** overdimensioned, life lubricated, maintenance free.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.  
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.  
Upper seal: Ceramic/Graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



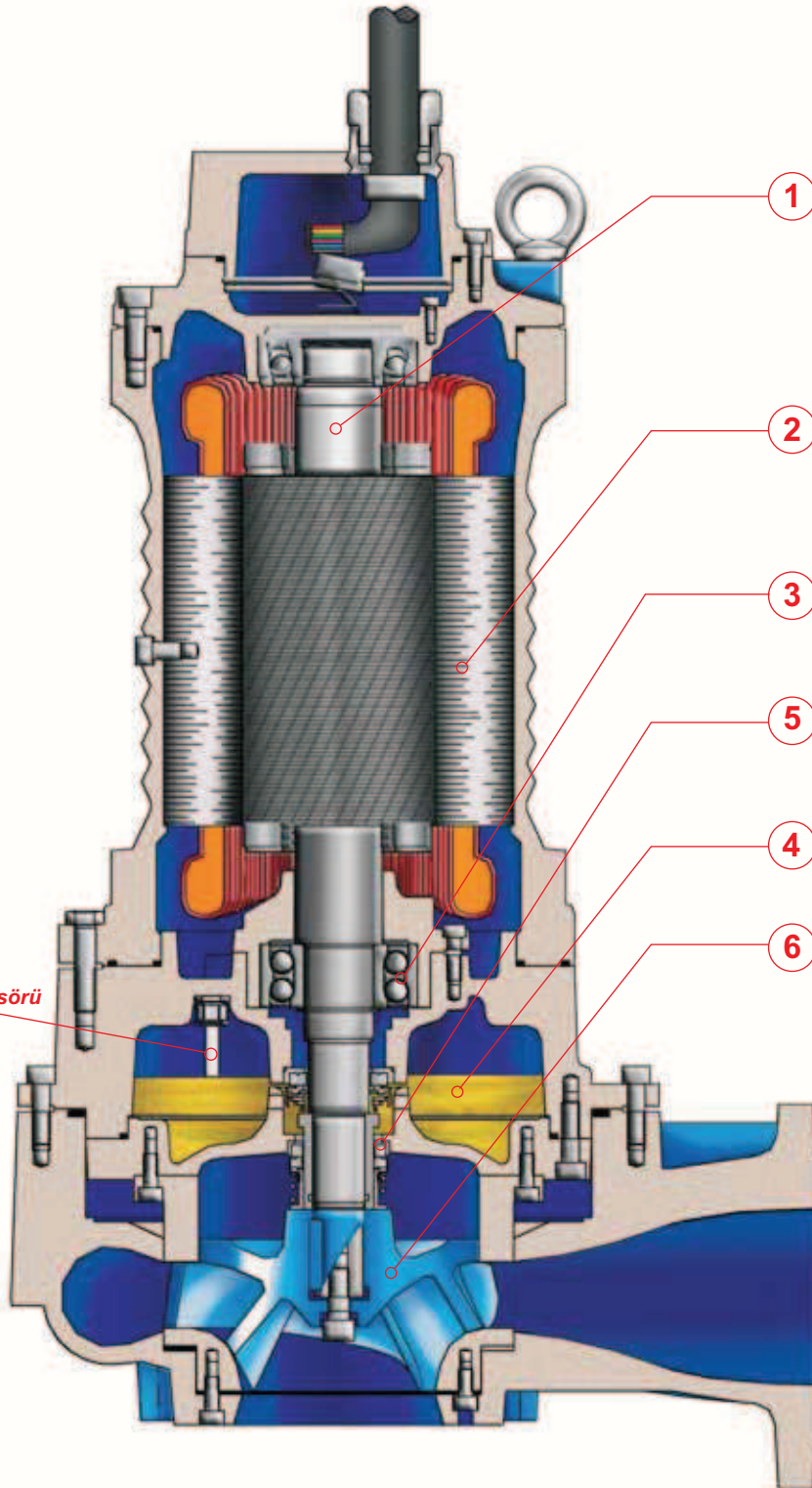
- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die umgebende Flüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, dauergeschmiert und wartungsfrei.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.  
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium  
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Läufer** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und tottraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Miller** paslanmaz çelikten yapılmıştır, rulman ve salmastra yataklarında güçlendirilmiştir, standart kullanma parametrelerine göre boyutları artırılmıştır, dinamik olarak dengelenmiştir.
- Motor** sincap kafesi trifaze asenkron motor, izolasyon sınıfı H (180°C). Kuru tip motor, çevreleyen sıvıyla soğutulur. Koruma derecesi IP68. Motor sürekli veya düzenli aralıklara sahip olacak şekilde saatte 15'i aşmayan şalt sayısı ile kesintisiz olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır ve fazlar arası azami gerilim farkı %5'tir.
- Rulmanlar** boyutları artırılmış, bakım gerektirmeyecek şekilde yağlanmış bilyeli radyal rulmanlar.
- Yağ haznesi** Yağlama yağı ve salmastra soğutma görevini görür, olası su sızmalarını önler eder.  
Pompa, elektrik motoru ile pompalanan sıvı arasında tam izolasyon sağlamak amacıyla iki salmastra sistemiyle donatılmıştır.  
Üst salmastra: Seramik/Grafit.
- Alt salmastra:** mekanik, silikon karbür salmastra.
- Çarklar** Yüksek hidrolik verim ve düşük enerji tüketimini garanti etmek amacıyla tasarlanmıştır, kanatlar arasındaki boşluklarda ve difüzörlerde büyük geçişlere sahiptir, minimum sayıda kanatçığı bulunur, kanat kenarı ve difüzörün su ile temas eden kısmı, lifli malzemelerin yakalanmasını önlemek amacıyla özel profile sahiptir.

## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 2 poli  
Submersible electric pumps with channels 2 poles  
Electropompe submersible à canaux 2 pôles  
Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 2-polig  
Bombas sumergibles a canales 2 polos  
2 kutuplu çok kanallı dalgıç pompalar



Sonda - Probe  
Sonde - Fühler  
Sonda - nem sensörü



# CHANNELS



## IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

### PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezza ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

### MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inox AISI 420B/431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A2 - AISI 304
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



## APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

### PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

### MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inox AISI 420B/431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A2 - AISI 304
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



## UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

### DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

### MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 420B/431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A2 - AISI 304
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



## APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

### CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

### MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 420B/431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A2 class - AISI 304
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



## EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebstoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

### AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

### WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 420B/431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl AISI 304
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



## UYGULAMALAR

Kanallı tipi dalgıç pompalar çoğunlukla izgaradan geçirilmiş kanalizasyon sularının ve pis suların pompalanmasında kullanılırlar. Özellikle kanalizasyon çukurlarının, biyolojik tanklar tarafından toplanan çamur kullanılmış ve genel olarak kullanılmış su kuyularının boşaltılmasında kullanılır.

### İMALAT ÖZELLİKLERİ

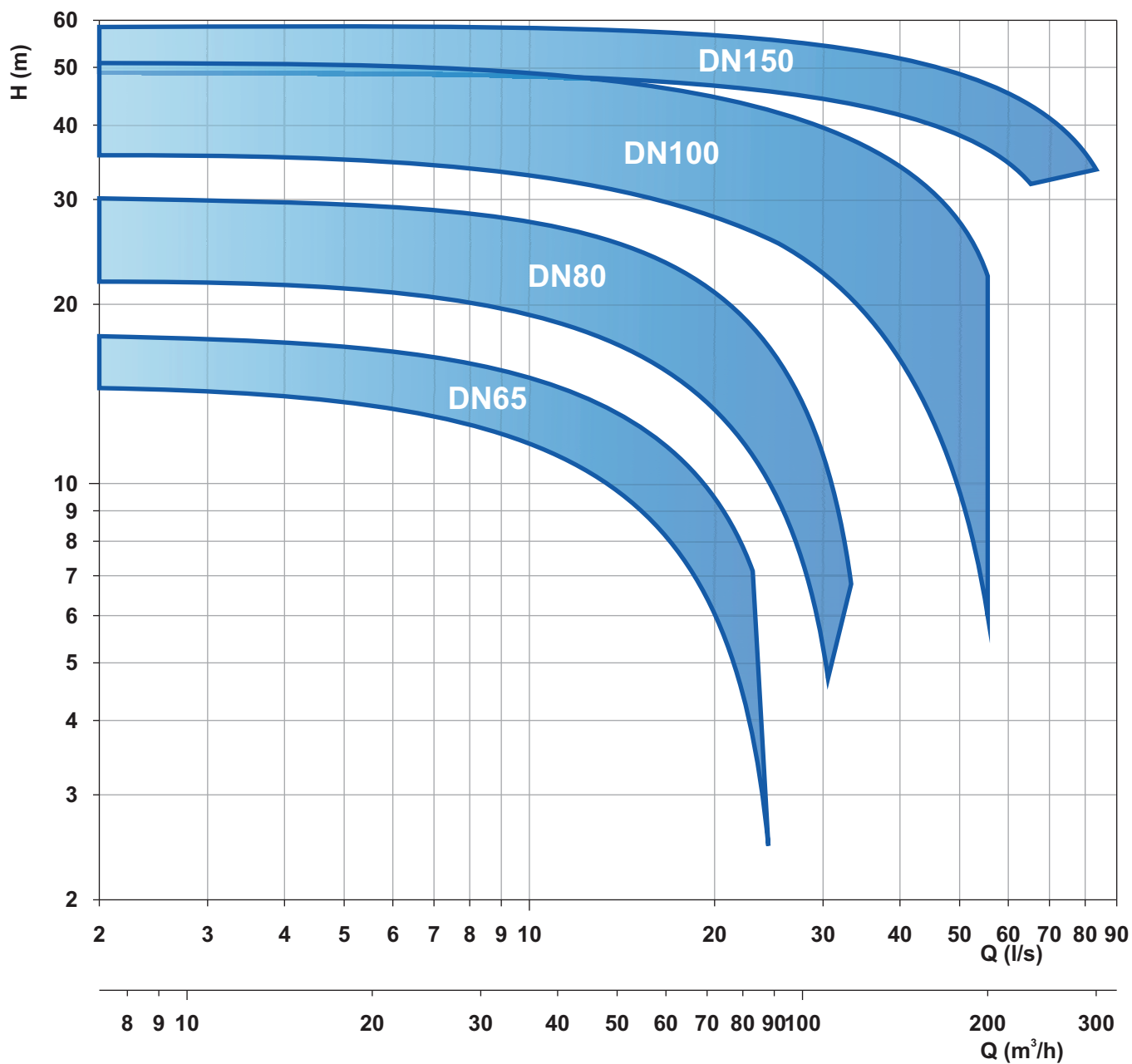
Dalgıç pompalar sağlam ve kompakt bir yapıya sahiptir, bağlı oldukları elektrik motorları su geçirmez durumdadır, hidrolik taraf ile elektrik motoru tarafında bir yağ odacığının araya yerleştirildiği pompa gövdesinin içinde bulunan çarklara kısaltılmış millerle bağlanır.

### MALZEMELER

Motor gövdesi	EN-GJL-250 döküm demir
Çark	EN-GJL-250+Ni döküm demir
Elektrik kablosu	H07RN/F neopren
Mil	AISI 420B/431 paslanmaz çelik
O-ringler ve sızdırmaz contalar	Nitril
Cıvatalar Sınıf	A2 - AISI 304
Mekanik salmastra	Silikon karbür / Silikon karbür




## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 2 poli  
 Submersible electric pumps with channels 2 poles  
 Electropompe submersible à canaux 2 pôles  
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 2-polig  
 Bombas sumergibles a canales 2 polos  
 2 kutuplu çok kanallı dalgıç pompalar

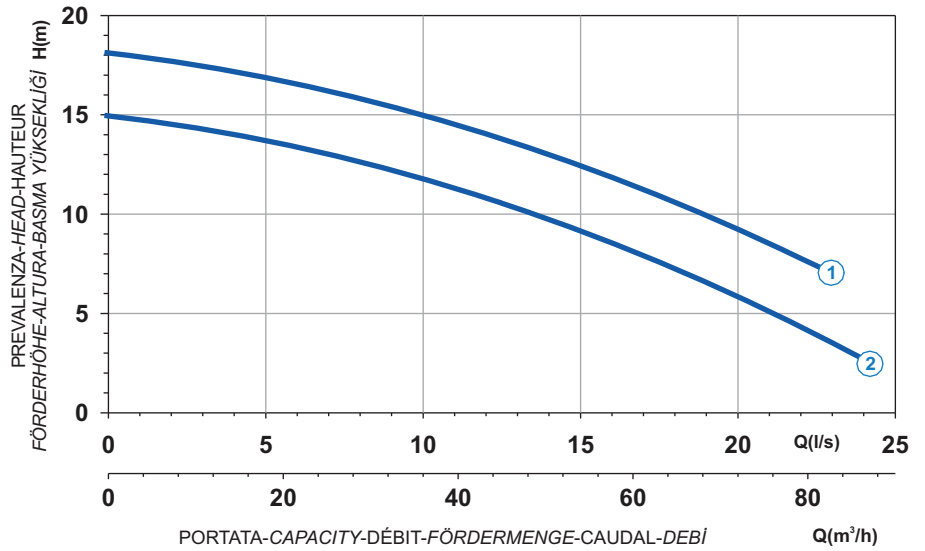


Le schede tecniche sono disponibili al sito [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technical data sheets are available on our web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Teknik belgeler [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com) sitesinde mevcuttur




- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri

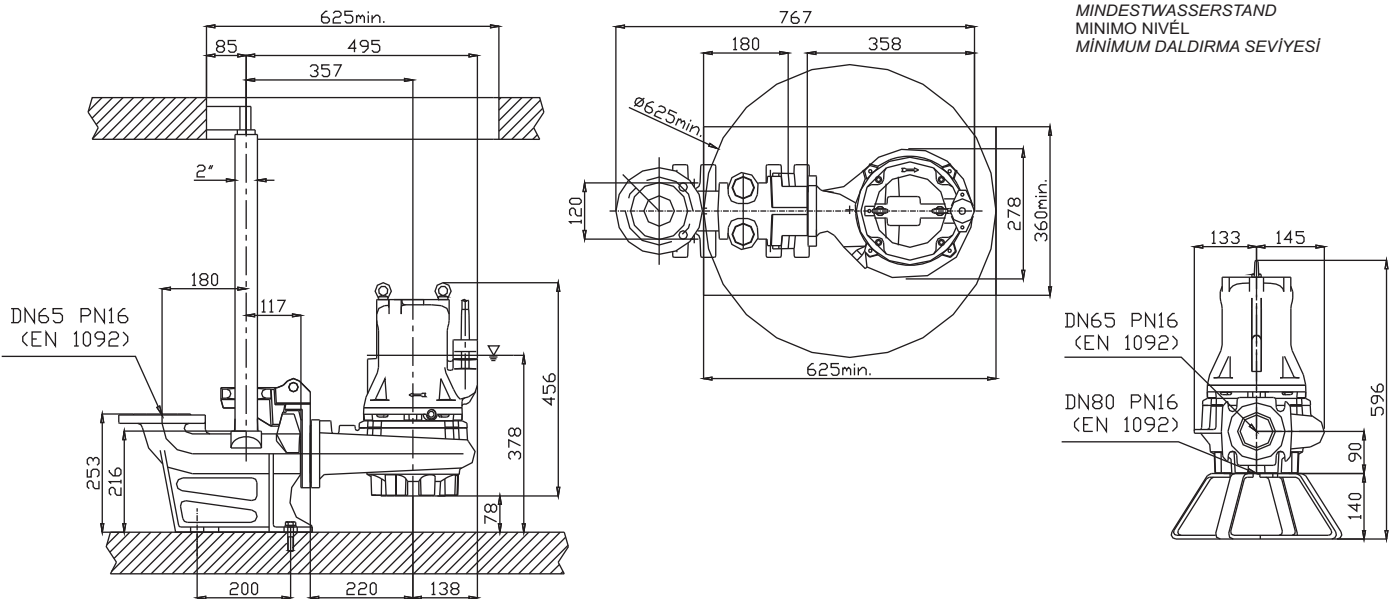


Power supply	3ph 400V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 65
Max Weight (Kg)	62

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7003208	G209T3C2-L30AA0	3,6	6,6	38,9	7008558
2	7005459	G209T3C3-L30AA0	3,1	5,8	34,2	7005911

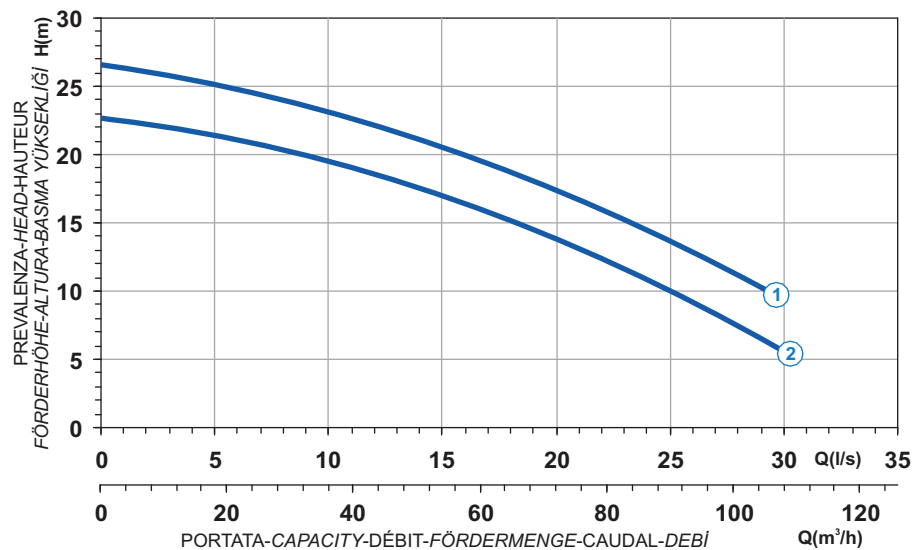
## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)


▽ LIVELLO MINIMO SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ



 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

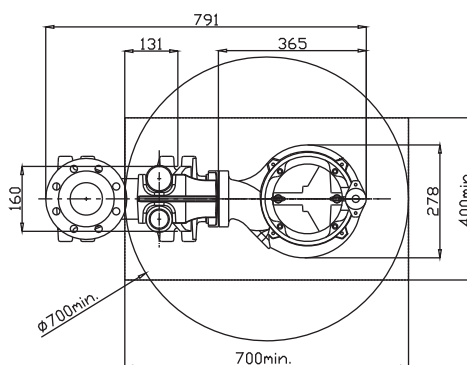
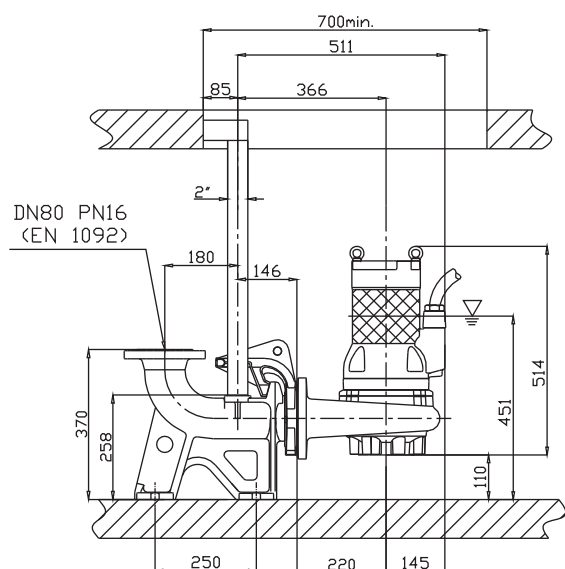
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



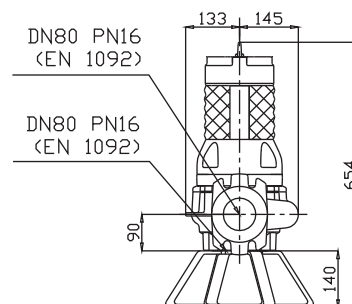
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000879	G210R3C1-M30AA2	6	10,9	64,3	7008395
2	7002637	G210R3C2-M30AA2	5	9,1	53,7	7008863

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 80
Max Weight (Kg)	75

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**



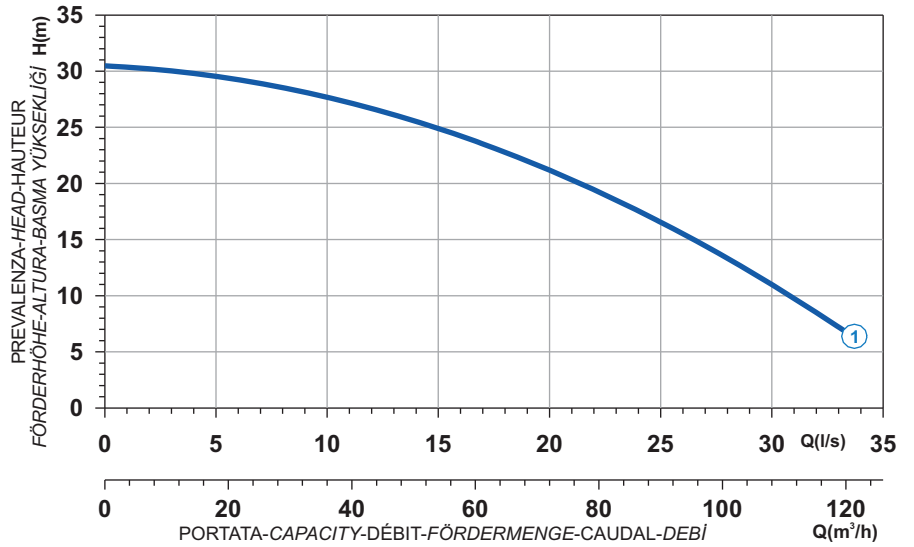
▽ LIVELLO MINIMO SOMMERSIBILTÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ






- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

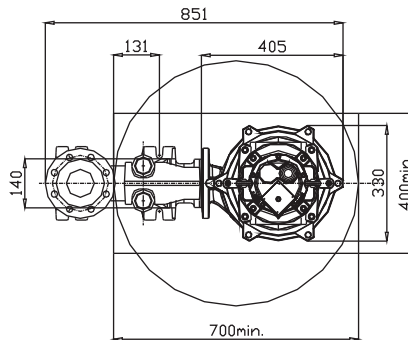
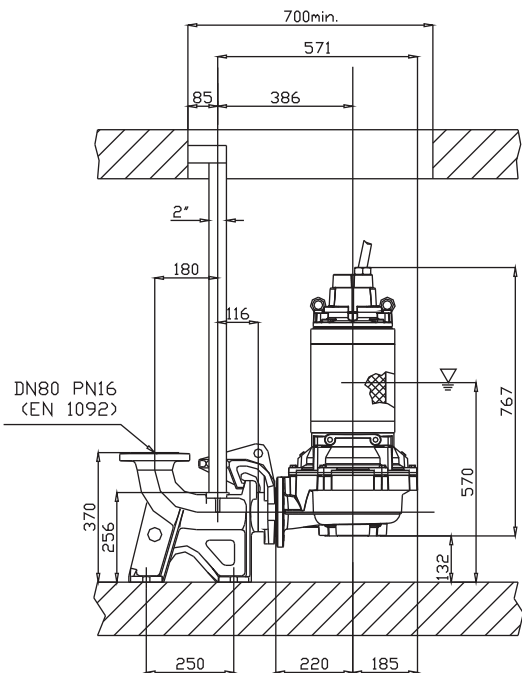
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



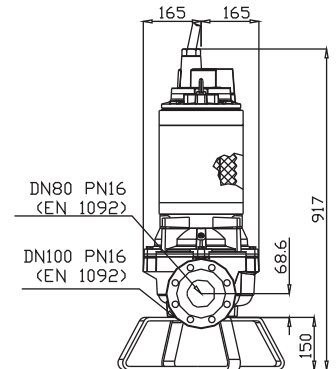
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 80
Max Weight (Kg)	150

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009633	G211R3C1-M30AA2	7,5	13,5	79,7	7000457

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



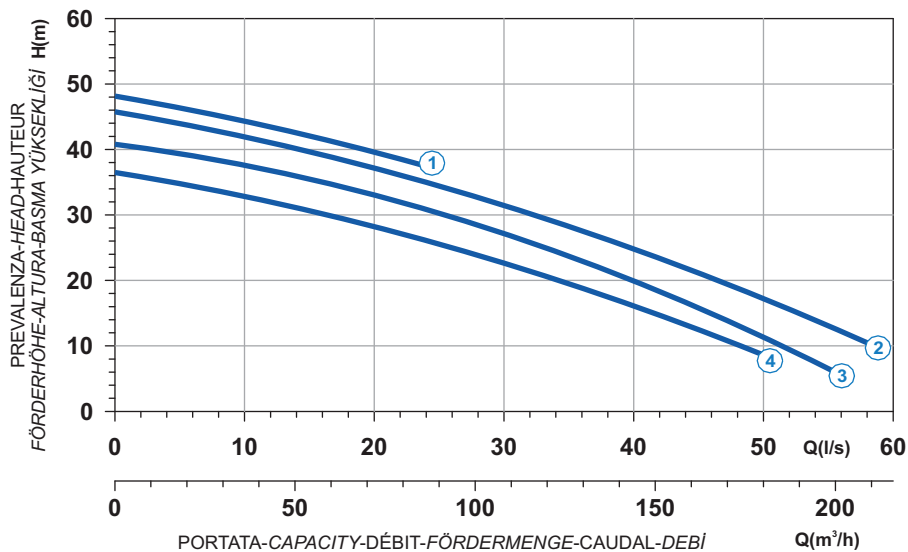
▽ LIVELLO MINIMO SOMMERGIBILTÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

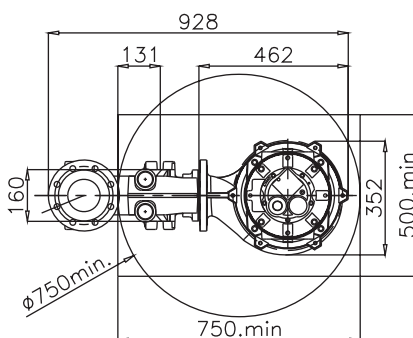
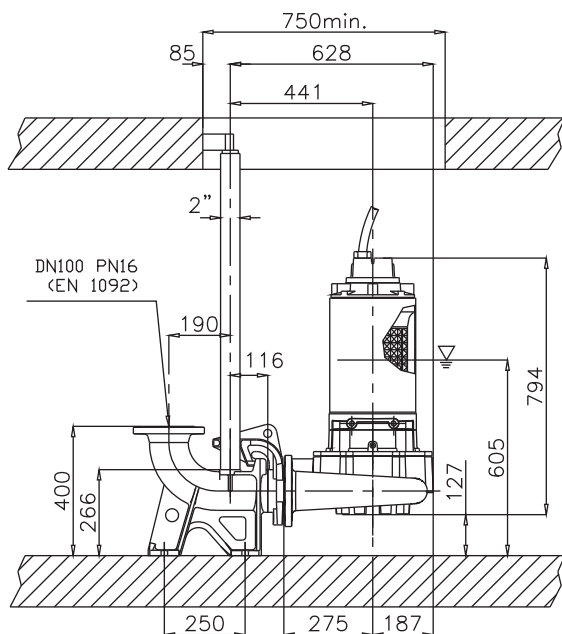
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



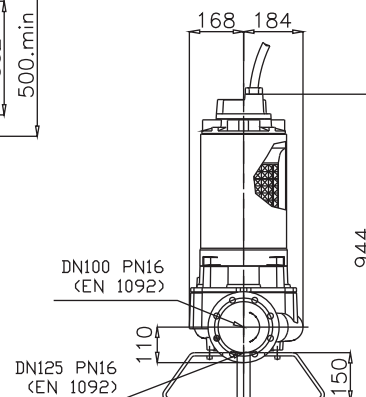
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7008697	G213R3C1-P40AA2	18,2	32,6	192	7007452
2	7001119	G213R3C2-P40AA2	16,6	29,8	176	7007450
3	7003027	G213R3C3-P40AA2	14,9	26,8	158	7007451
4	7008701	G213R3C4-P40AA2	12	21,7	128	7007453

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	206

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**



▽ LIVELLO MINIMO SOMMERGIBILTÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVIYESI



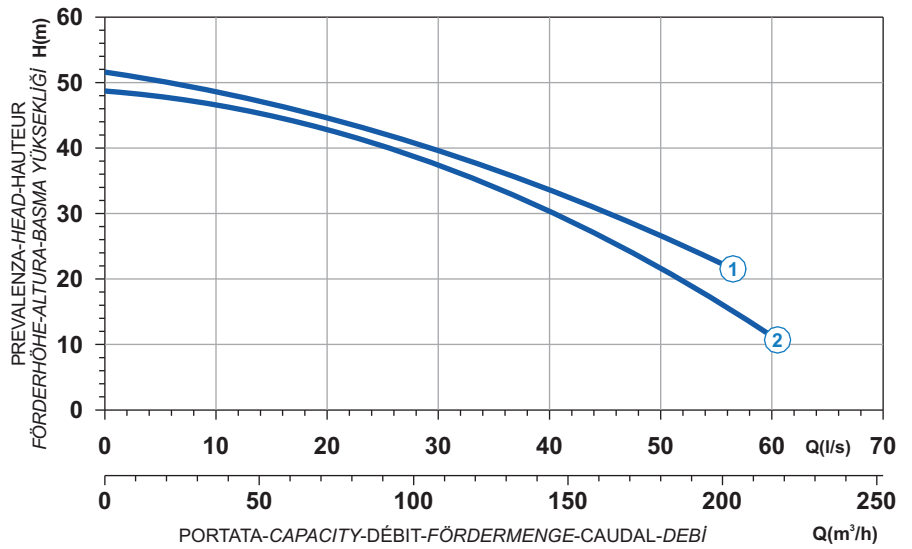
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu






- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

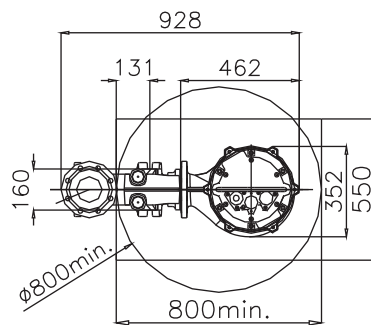
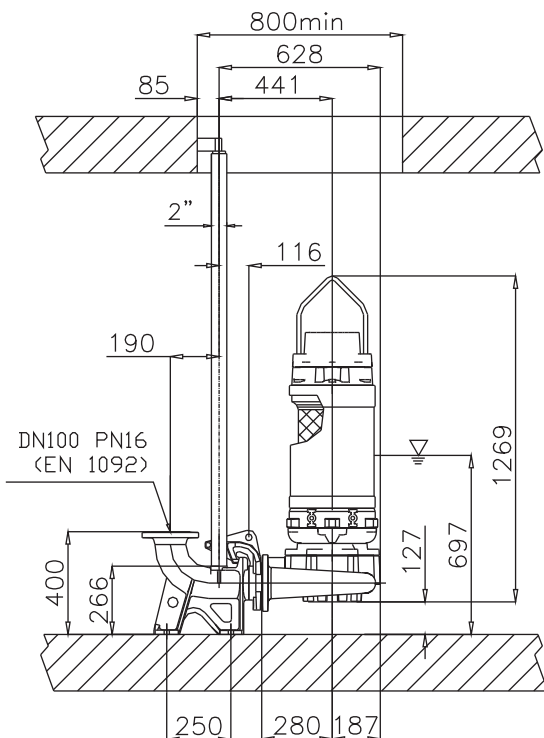
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



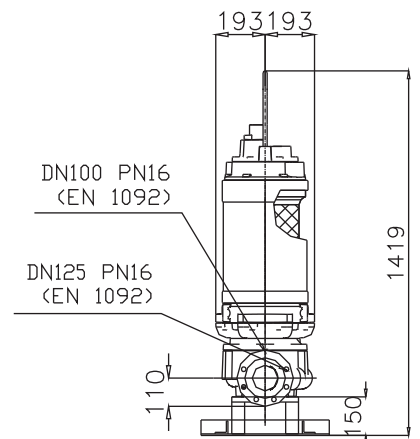
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	340

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006224	G216R3C7-P40AA2	22,4	38,9	229	7006755
2	7000329	G216R3C1-P40AA2	20	35,8	211	7006237

### Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



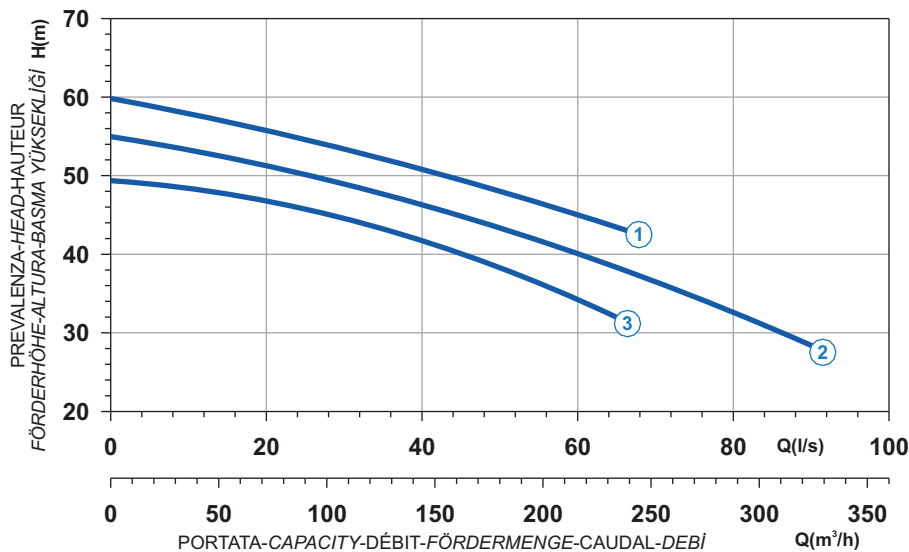
▽ LIVELLO MINIMO SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

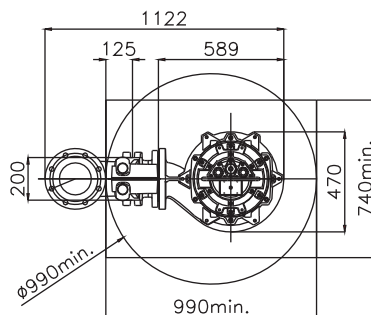
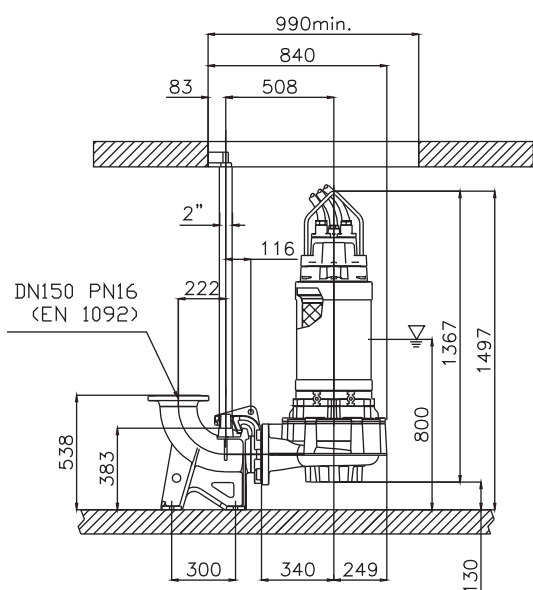
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



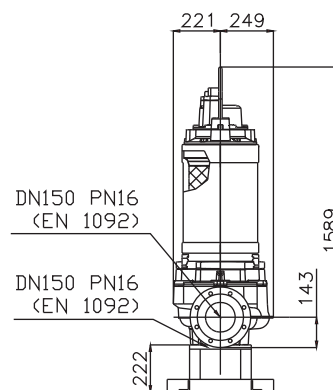
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7007081	G218R3C3-S50AA2	52	90,1	532	7007344
2	7005298	G218R3C2-S50AA2	40,2	71	419	7000511
3	7007343	G218R3C1-S50AA2	35	61,8	365	7000628

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	50
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	512

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



▽ LIVELLO MINIMO SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

# CHANNELS



- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- Cuscinetti** sovradimensionati, doppia corona di sfere con ingrassatori.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.  
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.  
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux à des sphères lubrifiés avec graisseurs.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.  
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un número de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados con los engrasadores.
- Cámara de aceite** que lubrifica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.  
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.  
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbimiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palas y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentoso.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motors** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- Ball bearings** overdimensioned, double ball bearing with greasers.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.  
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.  
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure a high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



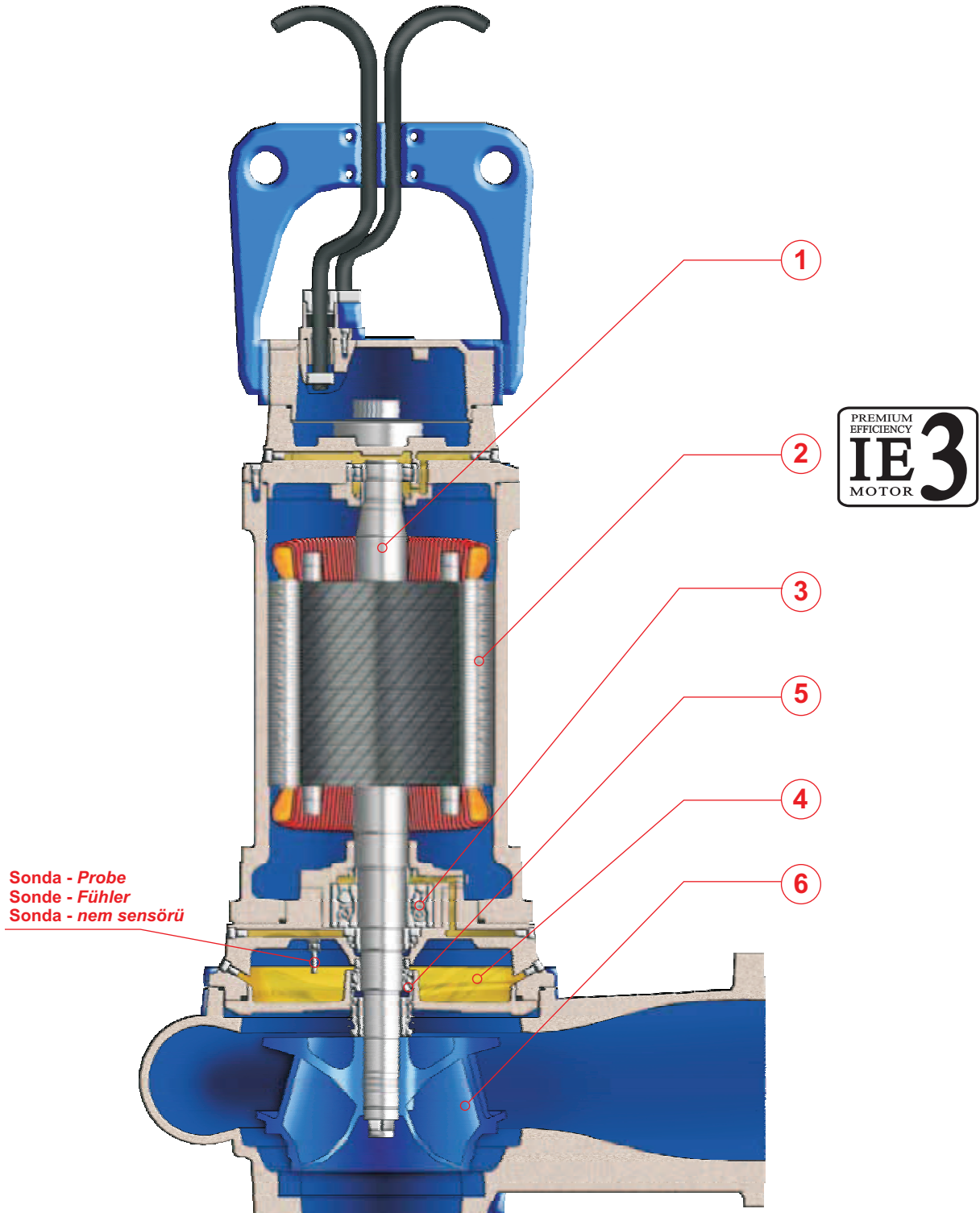
- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die umgebende Flüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, mit Schmierern.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.  
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium  
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und totaumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Miller** paslanmaz çelikten yapılmıştır, rulman ve salmastra yataklarında güçlendirilmiştir, standart kullanma parametrelerine göre boyutları artırılmıştır, dinamik olarak dengelenmiştir.
- Motor** sincap kafesi trifaze asenkron motor, izolasyon sınıfı H (180°C). Kuru tip motor, çevreleyen sıvıyla soğutulur. Koruma derecesi IP68. Motor sürekli veya düzenli aralıklara sahip olacak şekilde saatte 15'i aşmayan şalt sayısı ile kesintisiz olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır ve fazlar arası azami gerilim farkı %5'tir.
- Rulmanların** boyutları artırılmıştır, gresleme noktalarını ve sahip çift küresel taca sahiptir.
- Yağ haznesi** Yağlama yağı ve salmastra soğutma görevini görür, olası su sızmalarını emülsifiye eder.  
Pompa, elektrik motoru ile pompalanan sıvı arasında tam izolasyon sağlamak amacıyla iki salmastra sistemiyle donatılmıştır.  
Üst salmastra: Seramik/Grafit.
- Alt salmastra:** mekanik, silikon karbür salmastra.
- Çarklar** yüksek hidrolik verim ve düşük enerji tüketimini garanti etmek amacıyla tasarlanmıştır, kanatlar arasındaki boşluklarda ve difüzörlerde büyük geçişlere sahiptir, minimum sayıda kanatçığı bulunur, kanat kenarı ve difüzörün su ile temas eden kısmı, lifli malzemelerin yakalanmasını önlemek amacıyla özel profile sahiptir.

## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 4 poli  
Submersible electric pumps with channels 4 poles  
Electropompe submersible à canaux 4 pôles  
Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 4 -polig  
Bombas sumergibles a canales 4 polos  
4 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar



# CHANNELS



## IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

### PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezza ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

### MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inox AISI 420B/431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A2 - AISI 304
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



## APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

### PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

### MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inox AISI 420B/431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A2 - AISI 304
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



## UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

### DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

### MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 420B/431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A2 - AISI 304
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



## APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

### CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

### MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 420B/431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A2 class - AISI 304
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



## EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebstoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

### AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

### WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 420B/431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl AISI 304
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



## UYGULAMALAR

Kanallı tipi dalgıç pompalar çoğunlukla izgaradan geçirilmiş kanalizasyon sularının ve pis suların pompalanmasında kullanılırlar. Özellikle kanalizasyon çukurlarının, biyolojik tanklar tarafından toplanan çamur kullanılmış ve genel olarak kullanılmış su kuyularının boşaltılmasında kullanılır.

### İMALAT ÖZELLİKLERİ

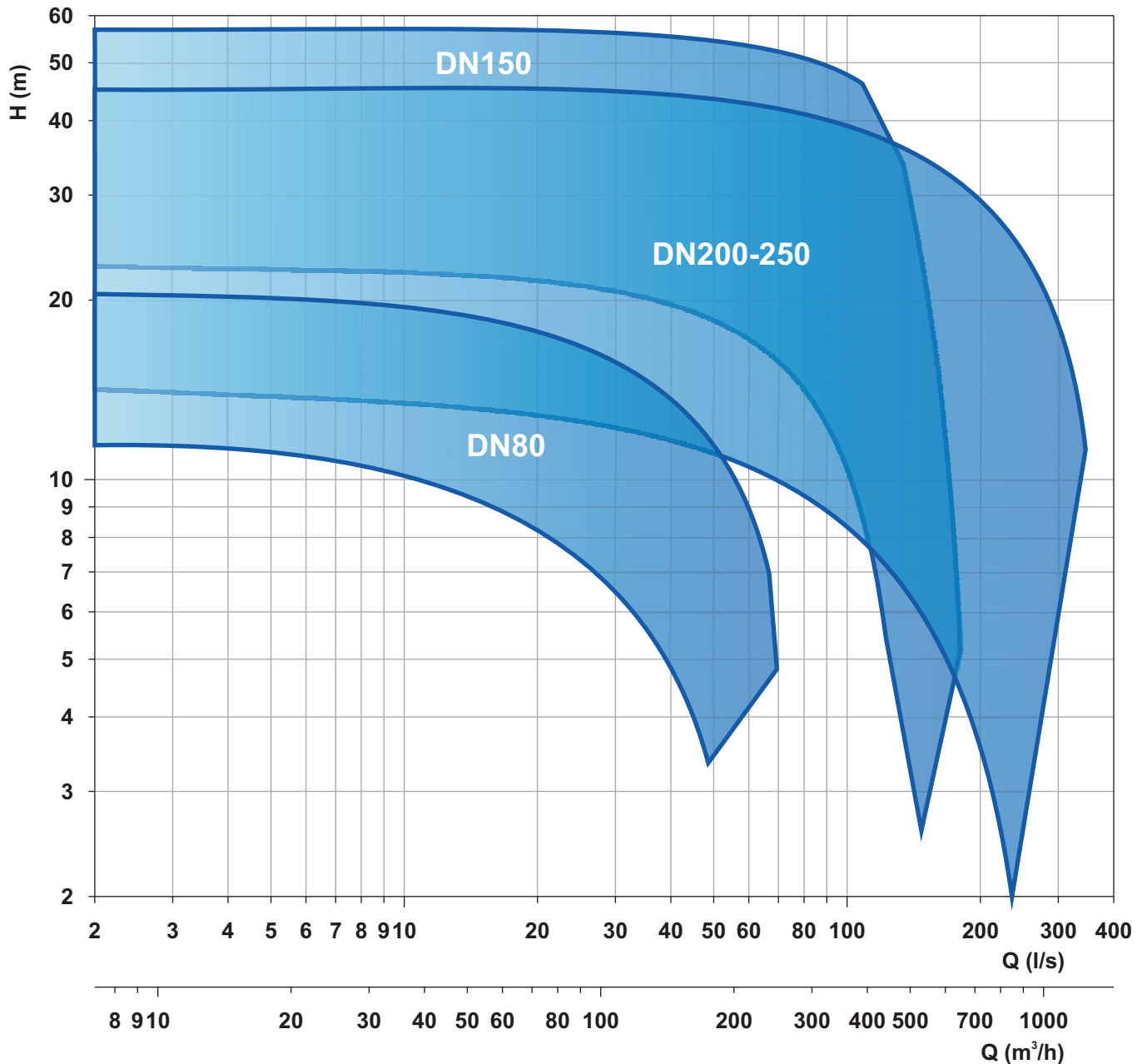
Dalgıç pompalar sağlam ve kompakt bir yapıya sahiptir, bağlı oldukları elektrik motorları su geçirmez durumdadır, hidrolik taraf ile elektrik motoru tarafında bir yağ odacığının araya yerleştirildiği pompa gövdesinin içinde bulunan çarklara kısaltılmış millerle bağlanır.

### MALZEMELER

Motor gövdesi	EN-GJL-250 döküm demir
Çark	EN-GJL-250+Ni döküm demir
Elektrik kablosu	H07RN/F neopren
Mil	AISI 420B/431 paslanmaz çelik
O-ringler ve sızdırmaz contalar	Nitril
Çıvatalar Sınıf	A2 - AISI 304
Mekanik salmastra	Silikon karbür / Silikon karbür

## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 4 poli  
 Submersible electric pumps with channels 4 poles  
 Electropompe submersible à canaux 4 pôles  
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 4-polig  
 Bombas sumergibles a canales 4 polos  
 4 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar

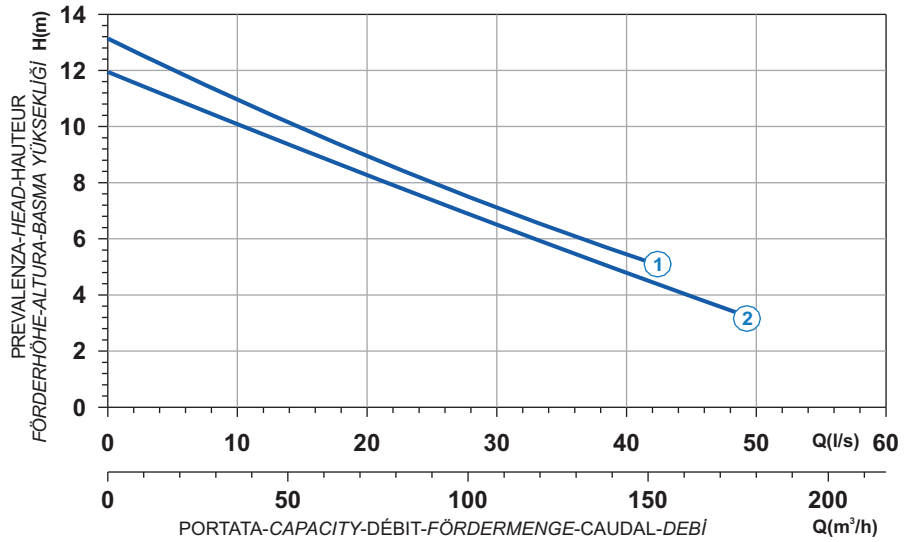


Le schede tecniche sono disponibili al sito [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technical data sheets are available on our web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Teknik belgeler [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com) sitesinde mevcuttur




- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

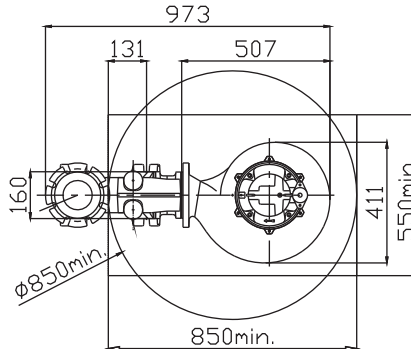
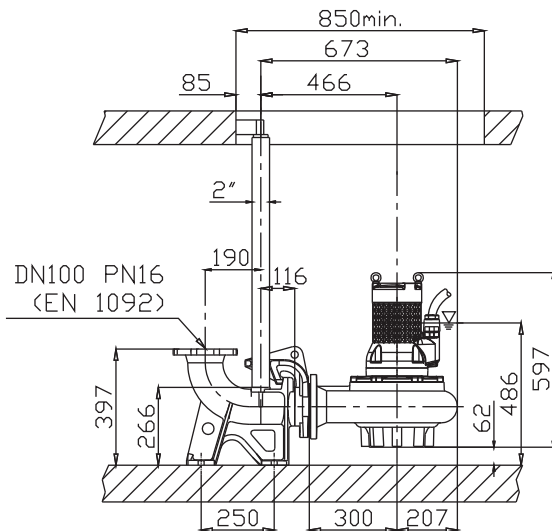
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



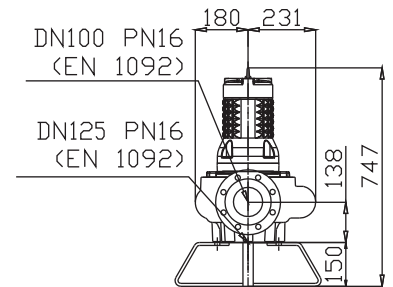
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	115

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000110	G410R2C2-P80AA2	4,6	9,3	46,5	7006074
2	7006131	G410R2C3-P80AA2	4,6	9,3	46,5	7001475

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)

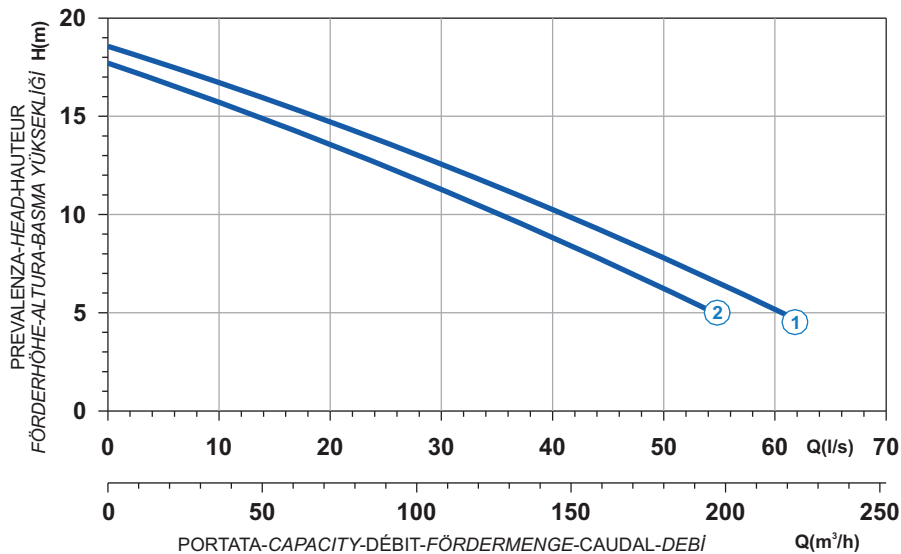



▽ LIVELLO MINIMO SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ



 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

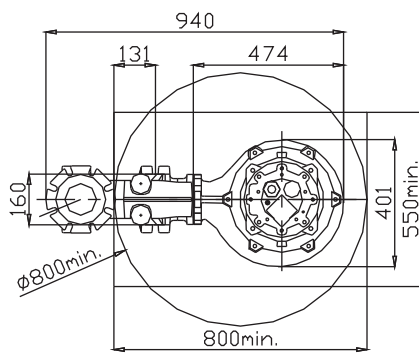
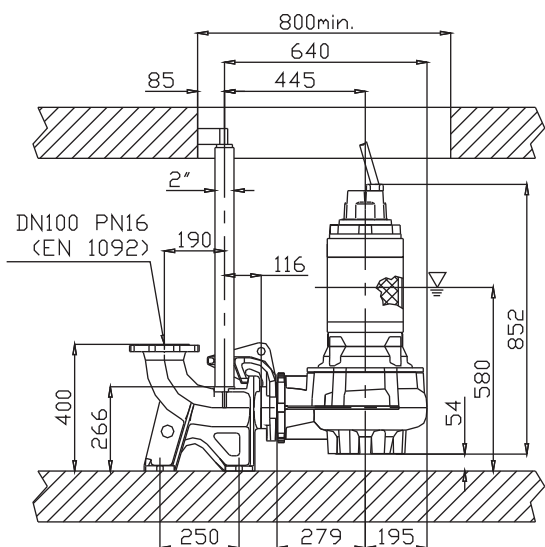
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



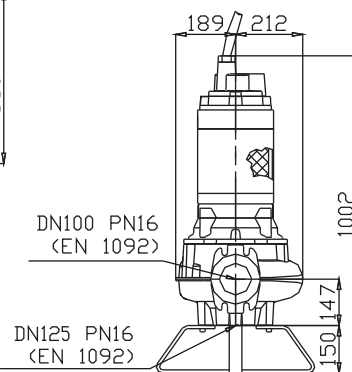
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7003976	G411R2C6-P80AA2	7,5	14,3	84,4	7007605
2	7003737	G411R2C2-P60AA2	7,1	13,5	79,7	7007498

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	175

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)



▽ LIVELLO MINIMO SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
MINIMO NIVEL  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ



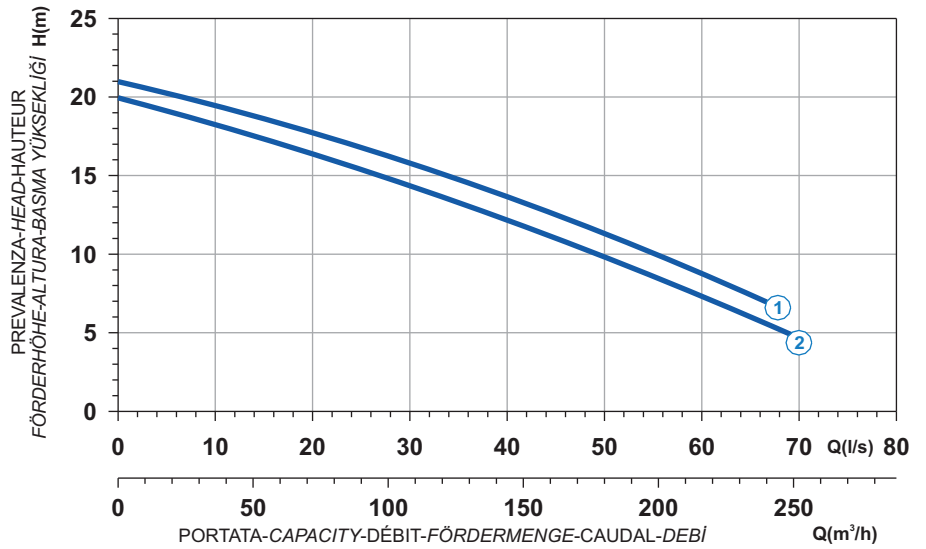
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma cekitiyle temin edilebilen versiyonu





- |  |                           |  |                        |
|--|---------------------------|--|------------------------|
|  | Ghisa EN-GJL-250          |  | Cast Iron EN-GJL-250   |
|  | Fonte EN-GJL-250          |  | Grauguss EN-GJL-250    |
|  | Hierro fundido EN-GJL-250 |  | EN-GJL-250 döküm demir |

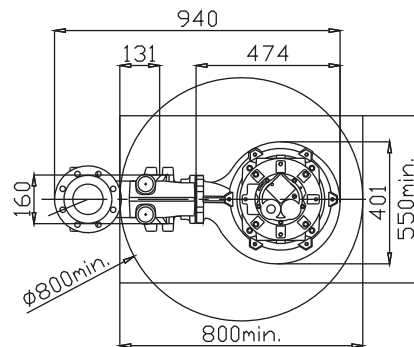
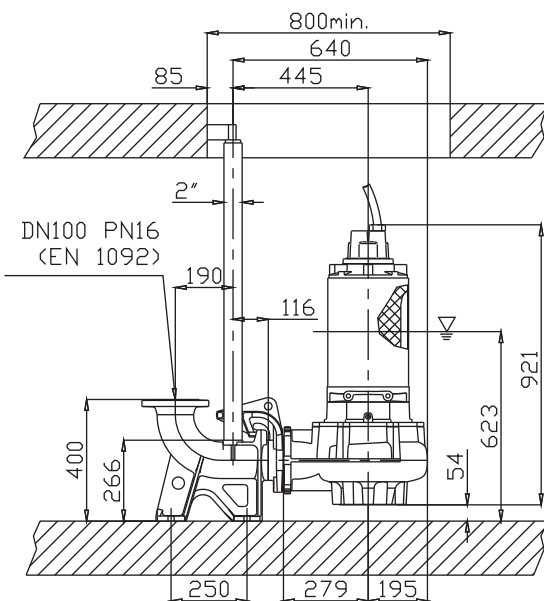
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



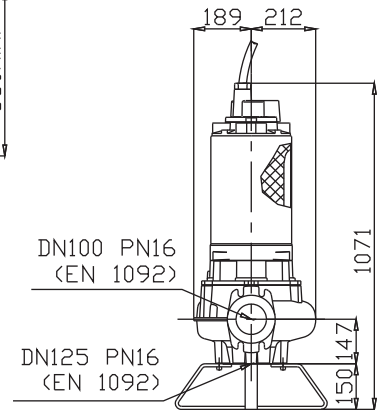
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	205

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001435	G413R2C1-P80AA2	10	19	112	7007491
2	7009536	G413R2C6-P80AA2	10	19	112	7003712

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



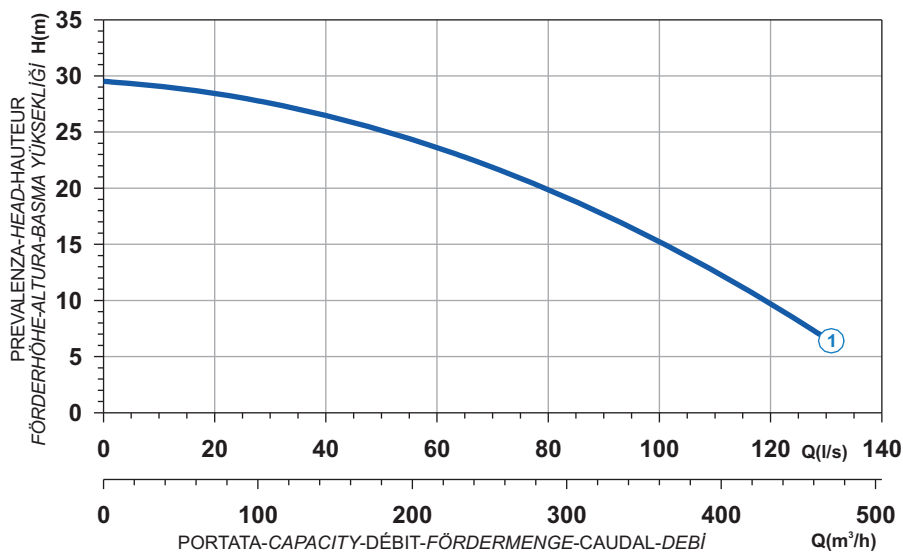
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

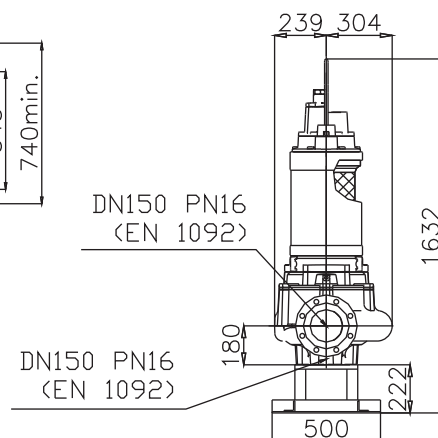
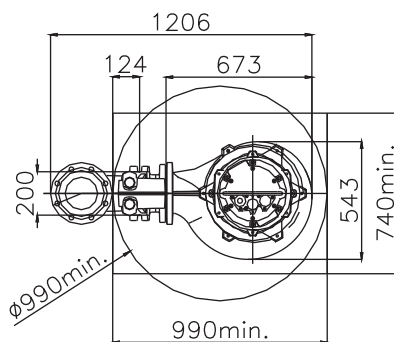
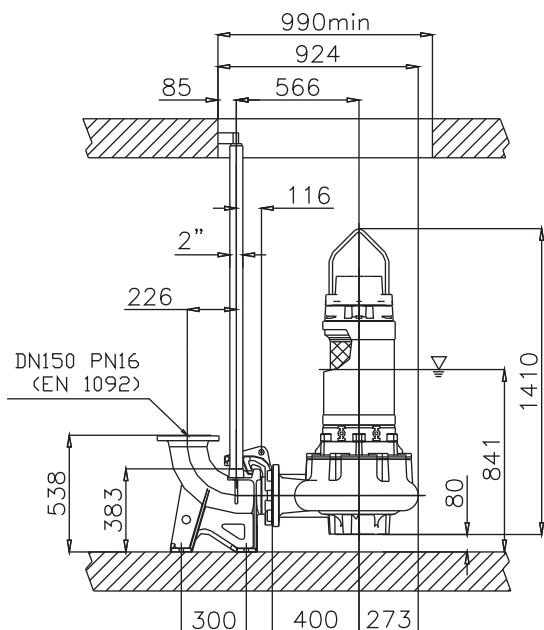
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7007347	G416R2C1-S80AA2	27	49,6	293	7001212

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	450




## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

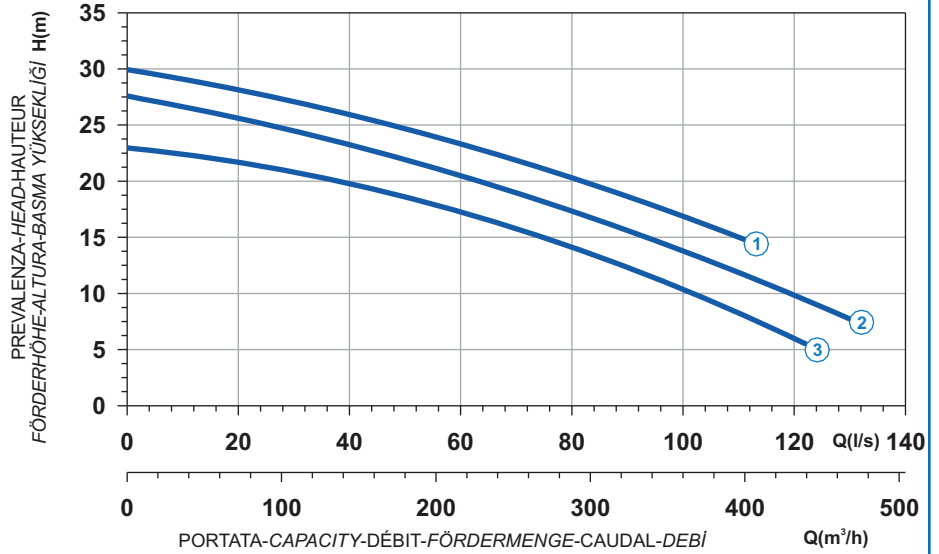
Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle termin edilebilen versiyonu




 Ghisa EN-GJL-250  
 Fonte EN-GJL-250  
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250  
 Grauguss EN-GJL-250  
 EN-GJL-250 döküm demir

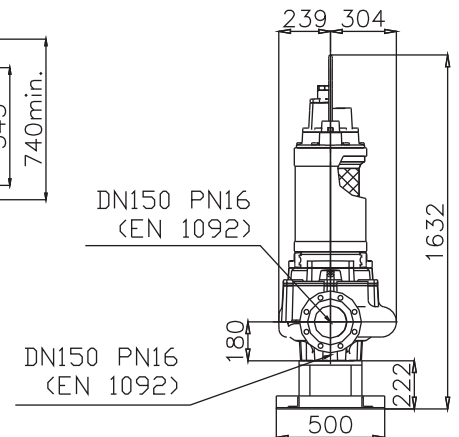
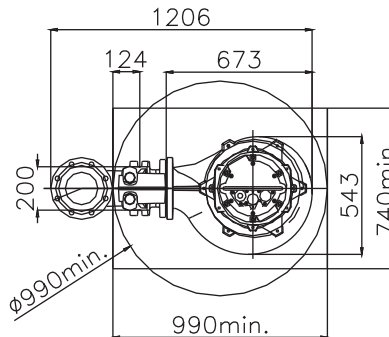
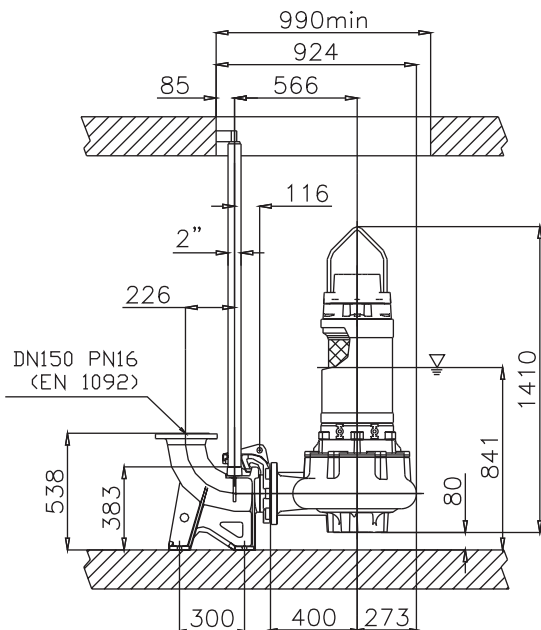
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	430

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009928	G416R2C1-S100AA2	30	54,3	320	7004978
2	7007367	G416R2C2-S100AA2	27	49,6	293	7000438
3	7009779	G416R2C3-S100AA2	23	42,2	249	7009457

### Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)

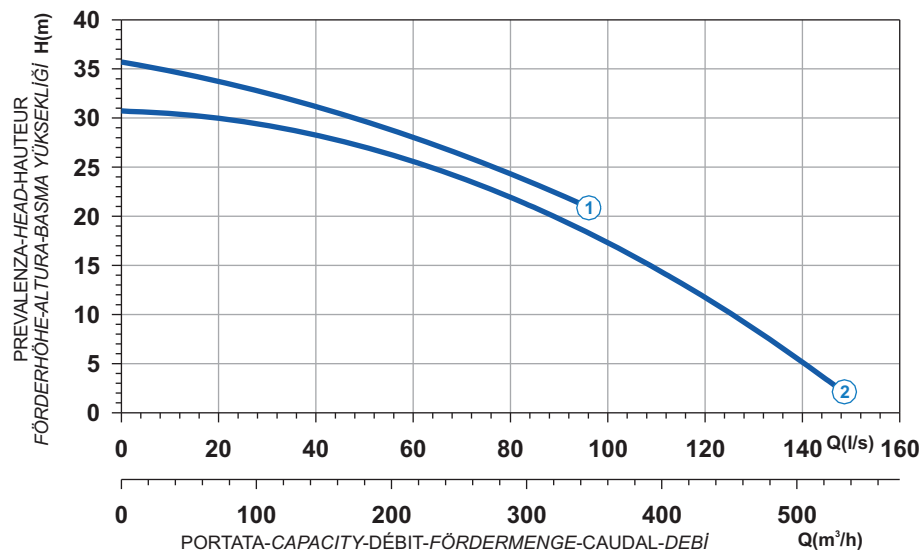



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 MINIMUM DALDIRMA SEVIYESİ

Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
 Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

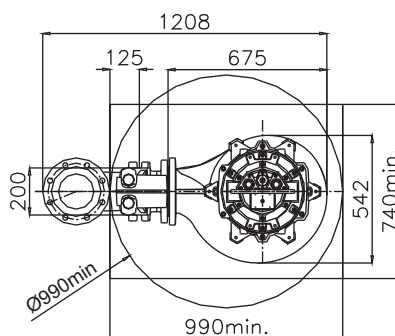
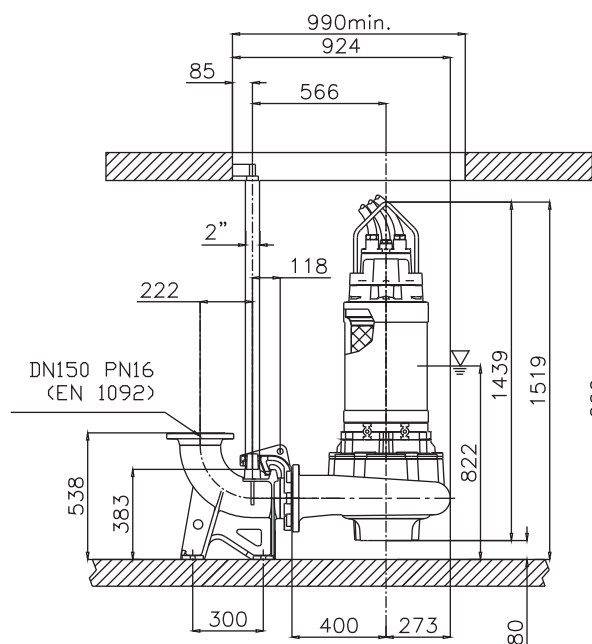
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



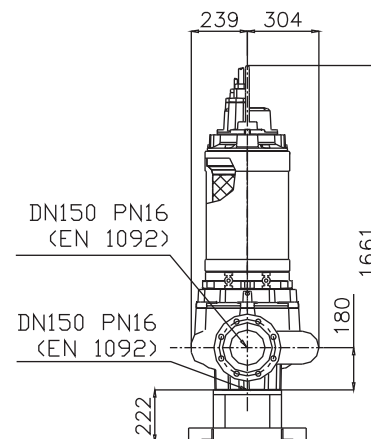
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009877	G418R2C1-S80AA2	35,7	63,6	375	7001313
2	7006663	G418R2C2-S80AA2	30	54,3	320	7009259

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	515

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

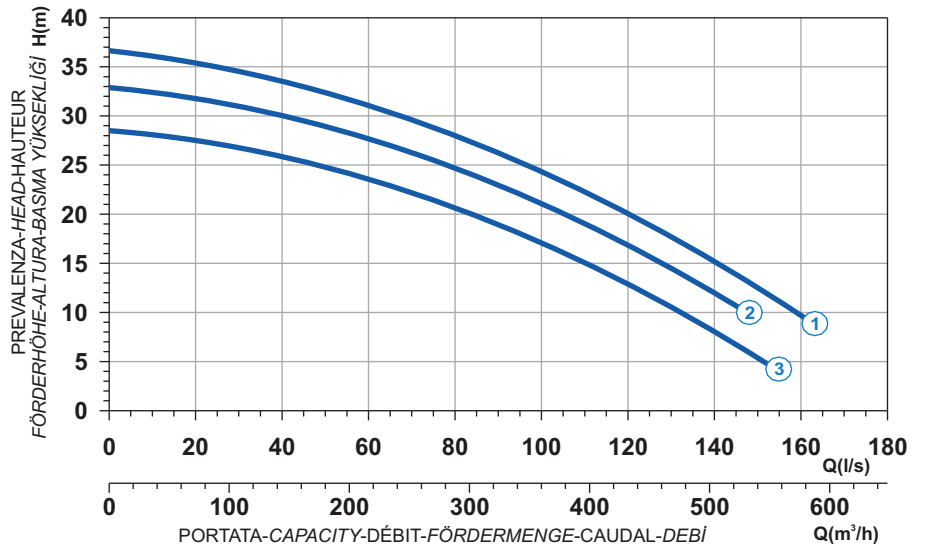


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma cekitiyle temin edilebilen versiyonu



- Ghisa EN-GJL-250
- Cast Iron EN-GJL-250
- Fonte EN-GJL-250
- Grauguss EN-GJL-250
- Hierro fundido EN-GJL-250
- EN-GJL-250 döküm demir

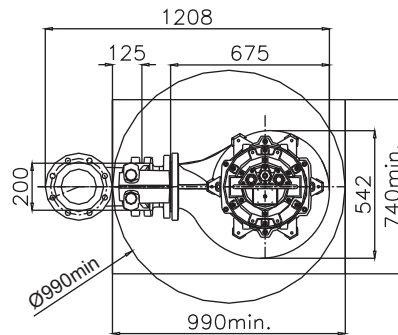
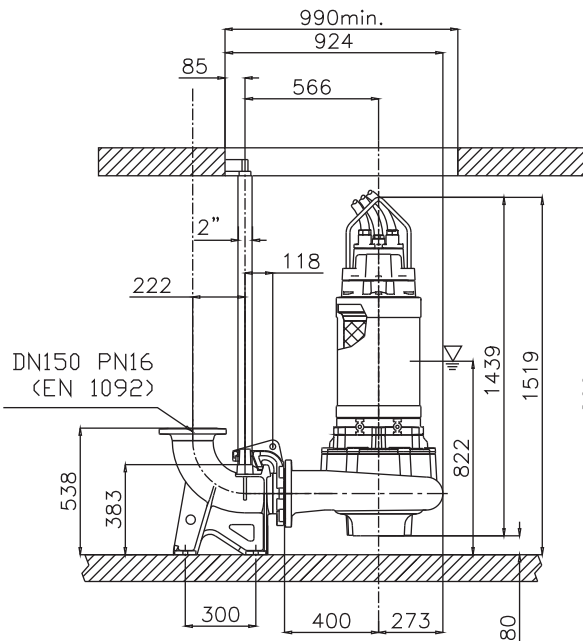
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



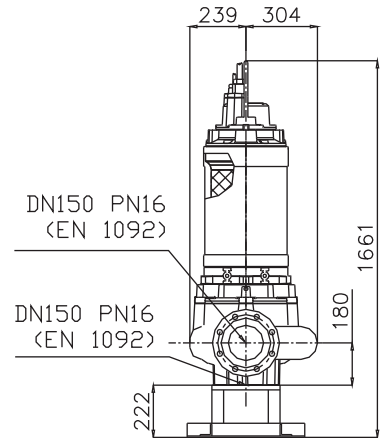
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	518

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001302	G418R2C1-S100XA2	41	73,1	431	7009085
2	7009883	G418R2C5-S100AA2	35,7	63,6	375	7008683
3	7009847	G418R2C2-S100AA2	30	54,3	320	7008340

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



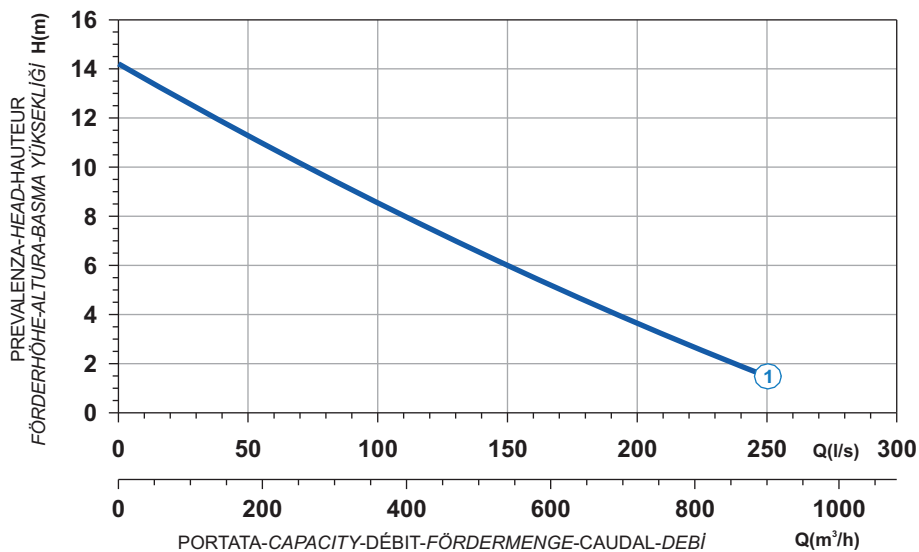
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVIYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Sogutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

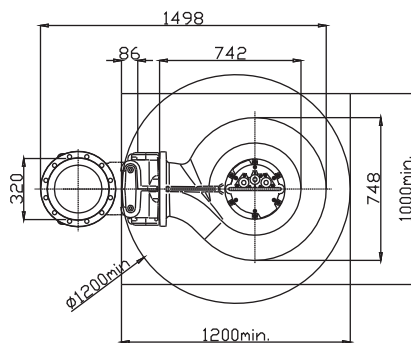
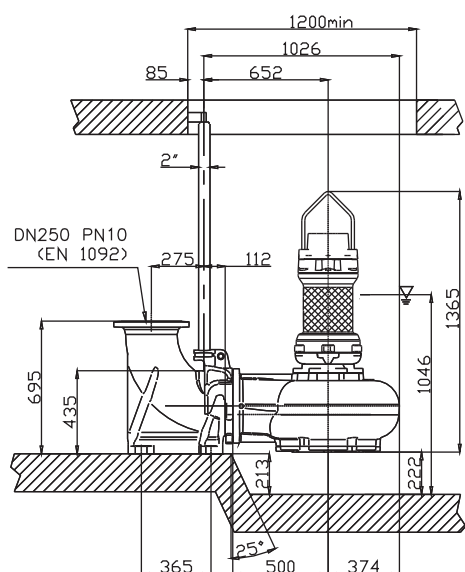
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



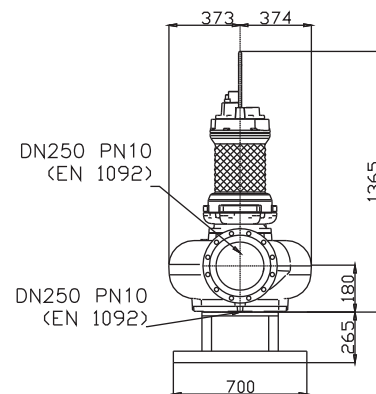
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009399	G416R3C1-V73KA2	15	27,8	164	7002134

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	73
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	440

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

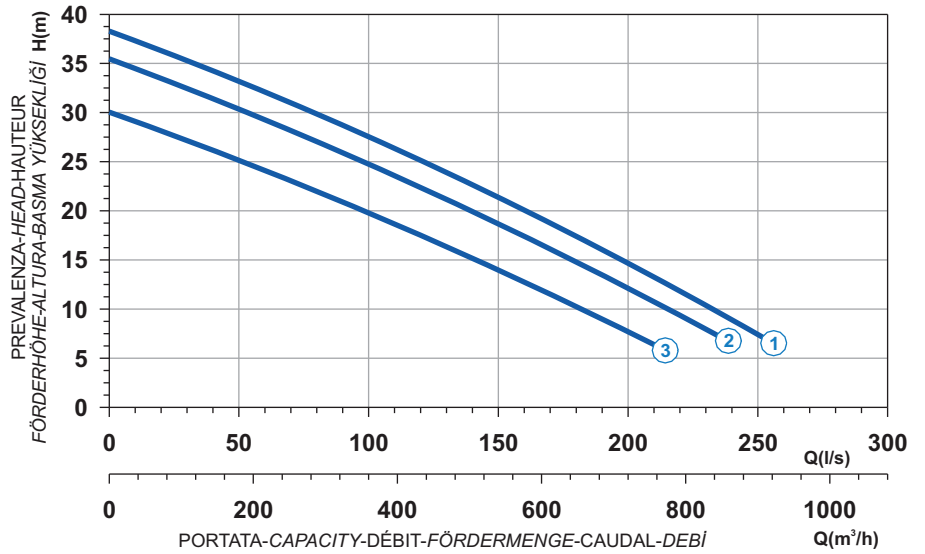


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu




- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

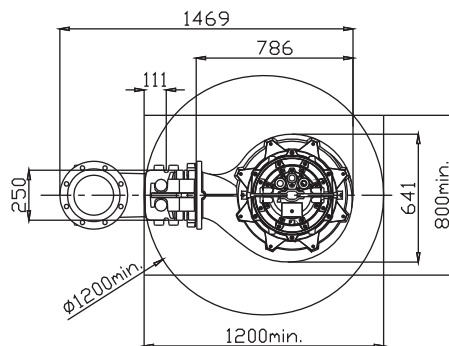
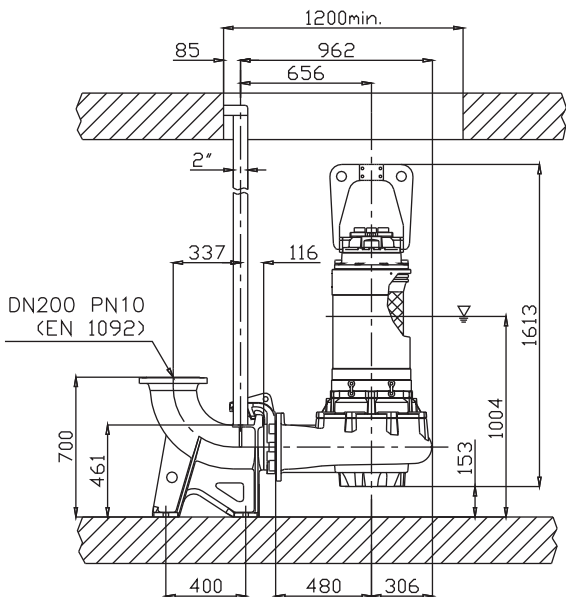
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



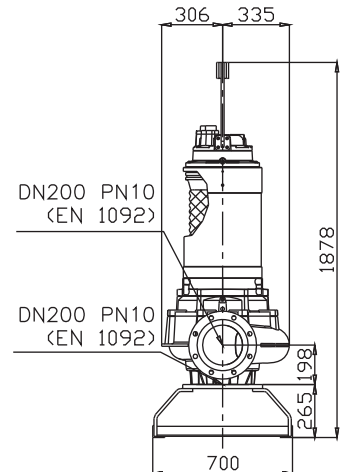
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	665

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000396	G420R2C1-T102AA2	48	85,2	503	-
2	7000463	G420R2C2-T102AA2	44	78,1	461	-
3	7000468	G420R2C3-T102AA2	40	71,3	421	-

Dimensioni - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



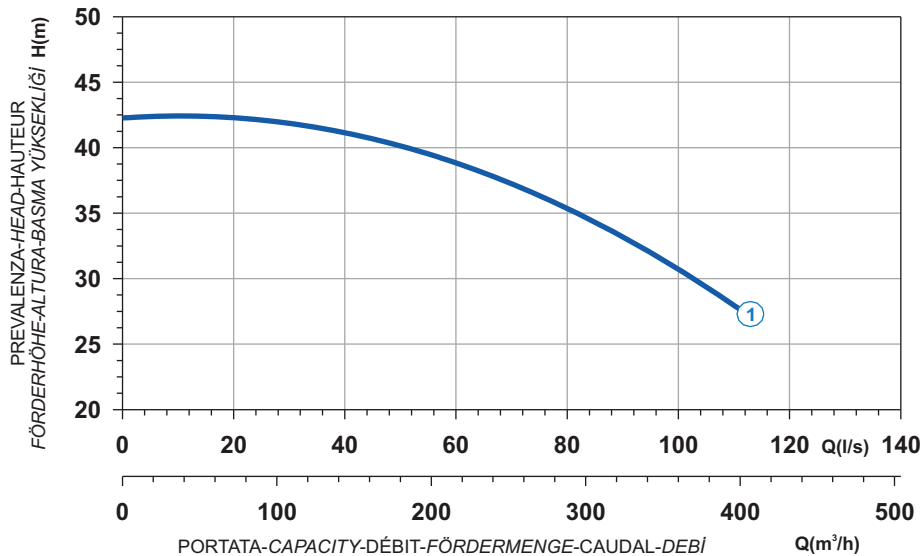
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVIYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

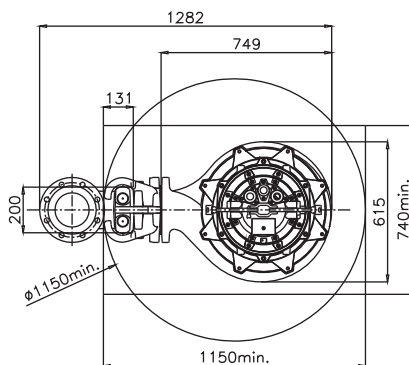
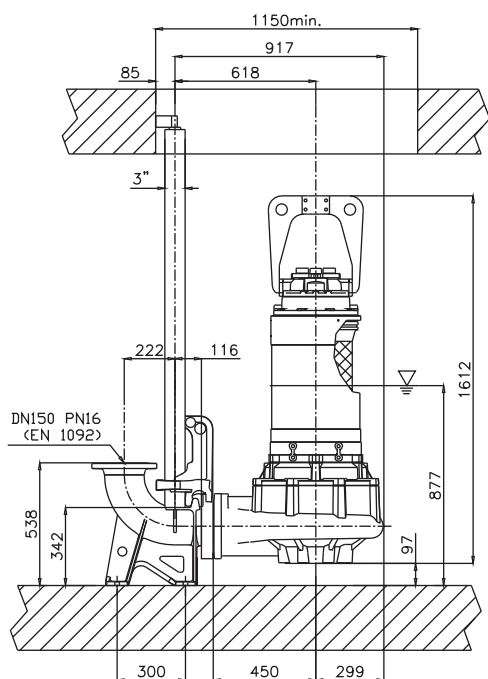
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



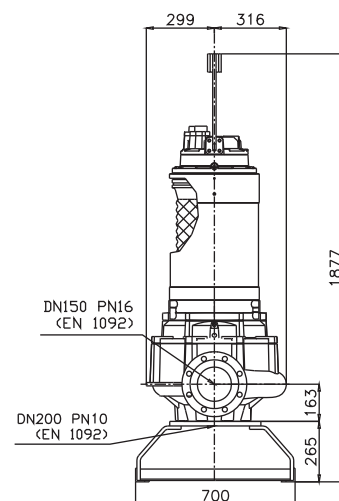
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006179	G420R3C7-S60AA2	60	101	598	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	60
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	745

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)






▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ






Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyile temin edilebilen versiyonu

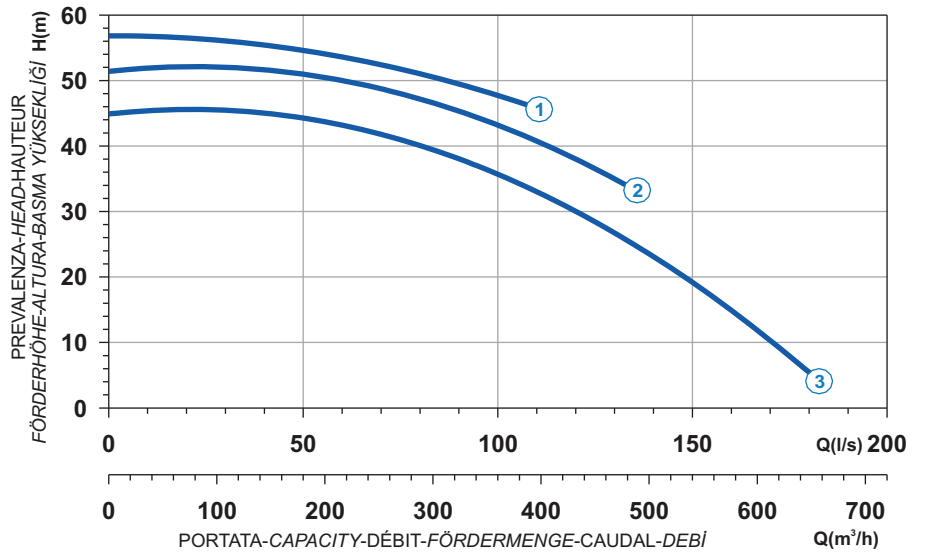





 Ghisa EN-GJL-250  
 Fonte EN-GJL-250  
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250  
 Grauguss EN-GJL-250  
 EN-GJL-250 döküm demir

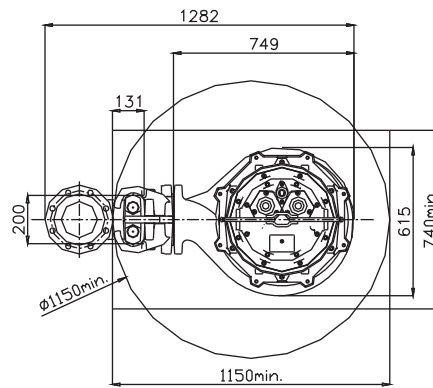
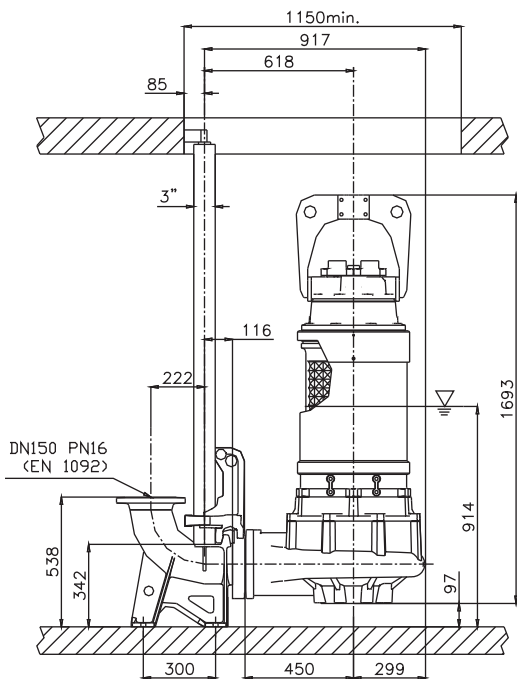
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



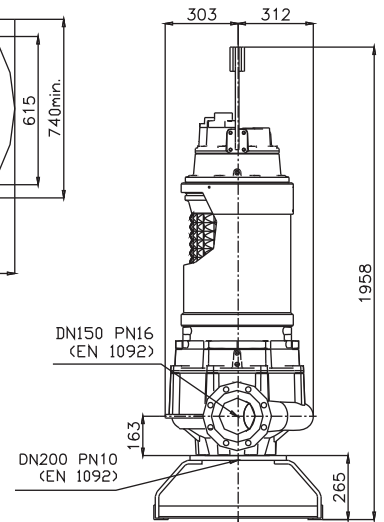
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	60
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	915

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7005290	G425R3C1-S60AA2	80	135	795	-
2	7005409	G425R3C2-S60AA2	80	135	795	-
3	7005598	G425R3C3-S60AA2	75	126	745	-

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



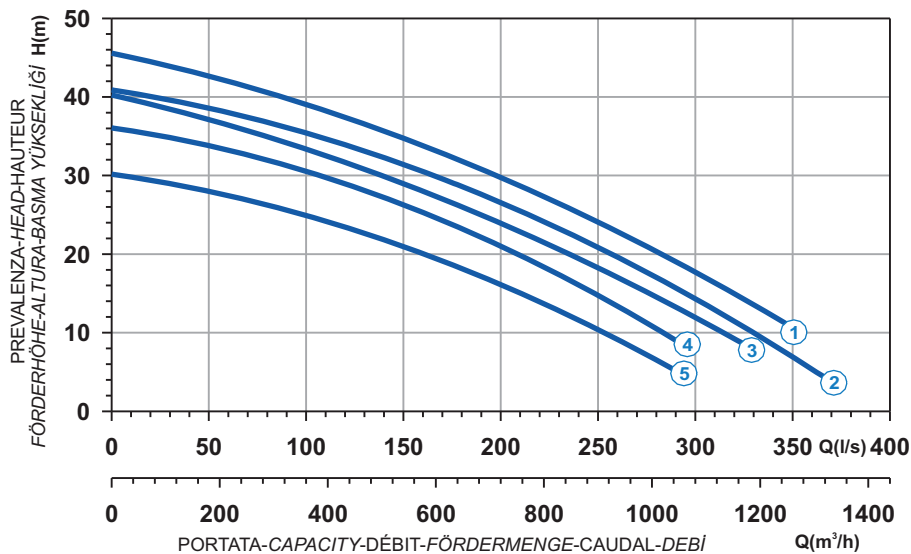
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 MINIMUM DALDIRMA SEVIYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
 Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

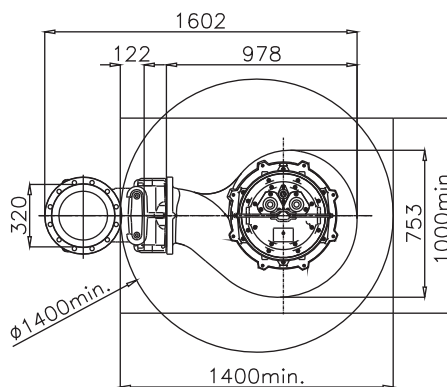
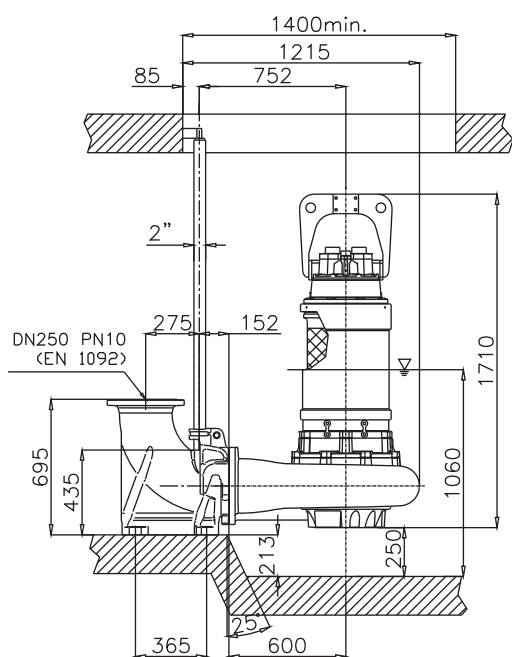
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



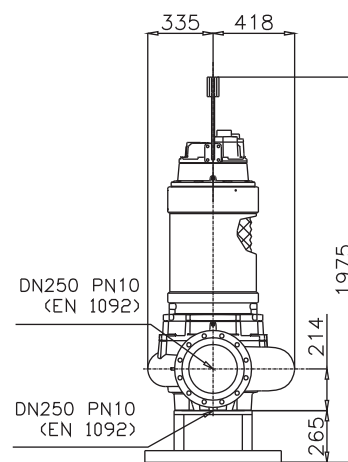
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000228	G425R2C1-V105AA2	85	143	845	-
2	7000230	G425R2C2-V105AA2	75	126	745	-
3	7000323	G425R2C3-V105AA2	75	126	745	-
4	7000325	G425R2C4-V105AA2	65	110	647	-
5	7009678	G425R2C6-V105AA2	55,1	93	549	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	980

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

## CHANNELS



- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- Cuscinetti** sovradimensionati, radiali a sfere lubrificati a vita esenti da manutenzione.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.  
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.  
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux, à sphères lubrifiées à vie, exemptes d'entretien.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.  
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un número de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados indefinidamente, sin necesidad de mantenimiento.
- Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.  
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.  
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbimiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palabras y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- Ball bearings** overdimensioned, life lubricated, maintenance free.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.  
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.  
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



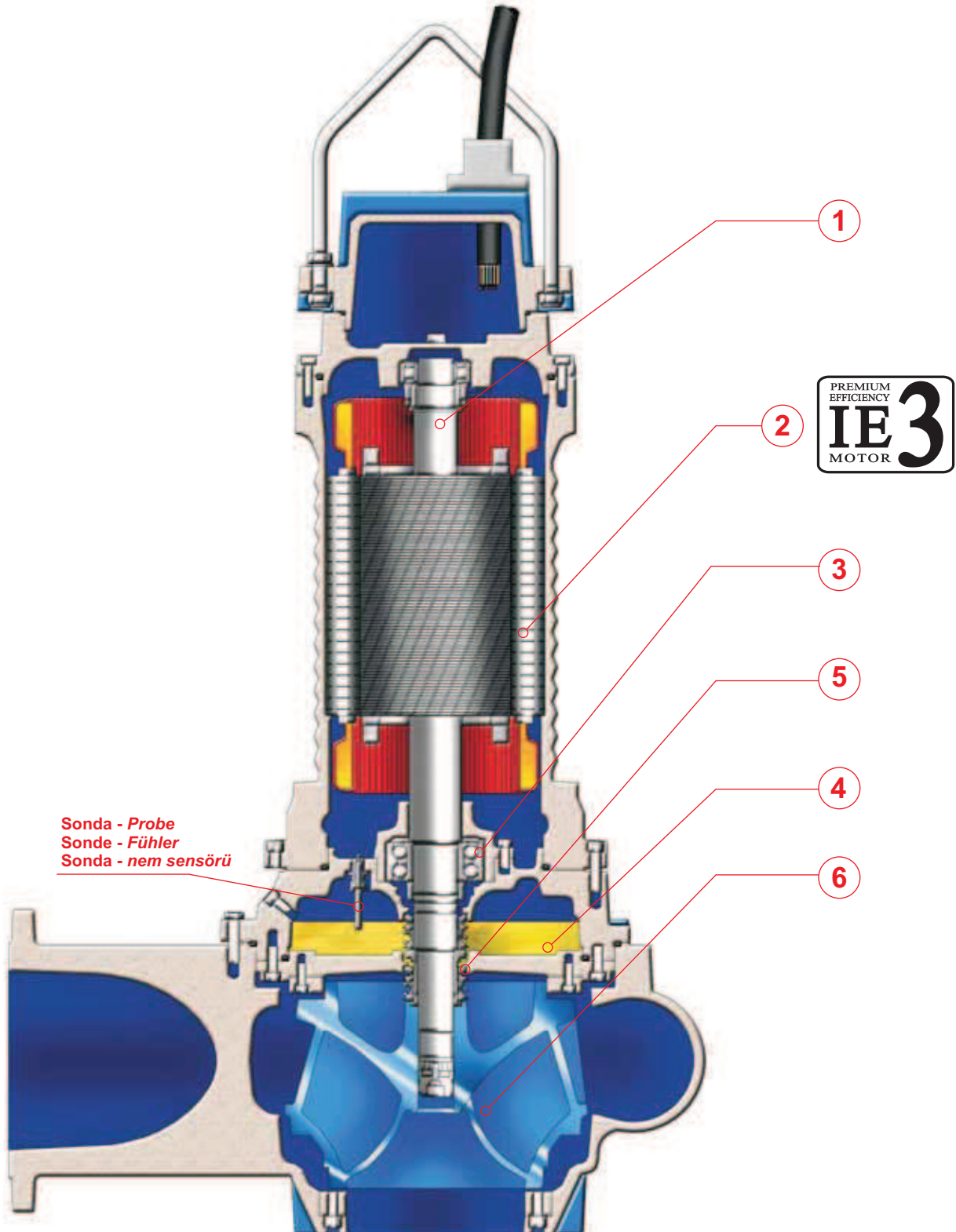
- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die umgebende Flüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, dauergeschmiert und wartungsfrei.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.  
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium  
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und tottraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Miller** paslanmaz çelikten yapılmıştır, rulman ve salmastra yataklarında güçlendirilmiştir, standart kullanma parametrelerine göre boyutları artırılmıştır, dinamik olarak dengelenmiştir.
- Motor** sınıp kafesi trifaze asenkron motor, izolasyon sınıfı H (180°C). Kuru tip motor,, çevreleyen sıvıyla soğutulur. Koruma derecesi IP68. Motor sürekli veya düzenli aralıklara sahip olacak şekilde saatte 15'i aşmayan şalt sayısı ile kesintisiz olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır ve fazlar arası azami gerilim farkı %5'tir.
- Rulmanlar** boyutları artırılmış, bakım gerektirmeyecek şekilde yağlanmış bilyeli radyal rulmanlar.
- Yağ haznesi** Yağlama yağı ve salmastra soğutma görevini görür, olası su sızmalarını önler.  
Pompa, elektrik motoru ile pompalanan sıvı arasında tam izolasyon sağlamak amacıyla iki salmastra sistemiyle donatılmıştır.  
Üst salmastra: Seramik/Grafit.
- Alt salmastra:** mekanik, silikon karbür salmastra.
- Çarklar** Yüksek hidrolik verim ve düşük enerji tüketimini garanti etmek amacıyla tasarlanmıştır, kanatlar arasındaki boşluklarda ve difüzörlerde büyük geçişlere sahiptir, minimum sayıda kanatçığı bulunur, kanat kenarı ve difüzörün su ile temas eden kısmı, lifli malzemelerin yakalanmasını önlemek amacıyla özel profile sahiptir.

## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 6 poli  
Submersible electric pumps with channels 6 poles  
Electropompe submersible à canaux 6 pôles  
Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 6- polig  
Bombas sumergibles a canales 6 polos  
6 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar



# CHANNELS



## IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

### PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezza ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

### MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inox AISI 420B/431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A2 - AISI 304
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



## APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

### PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

### MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inox AISI 420B/431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A2 - AISI 304
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



## UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

### DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

### MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 420B/431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A2 - AISI 304
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



## APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

### CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

### MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 420B/431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A2 class - AISI 304
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



## EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebstoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

### AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

### WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 420B/431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl AISI 304
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



## UYGULAMALAR

Kanallı tipi dalgıç pompalar çoğunlukla ızgaradan geçirilmiş kanalizasyon sularının ve pis suların pompalanmasında kullanılırlar. Özellikle kanalizasyon çukurlarının, biyolojik tanklar tarafından toplanan çamur kuyularının ve genel olarak kullanılmış su kuyularının boşaltılmasında kullanılır.

### İMALAT ÖZELLİKLERİ

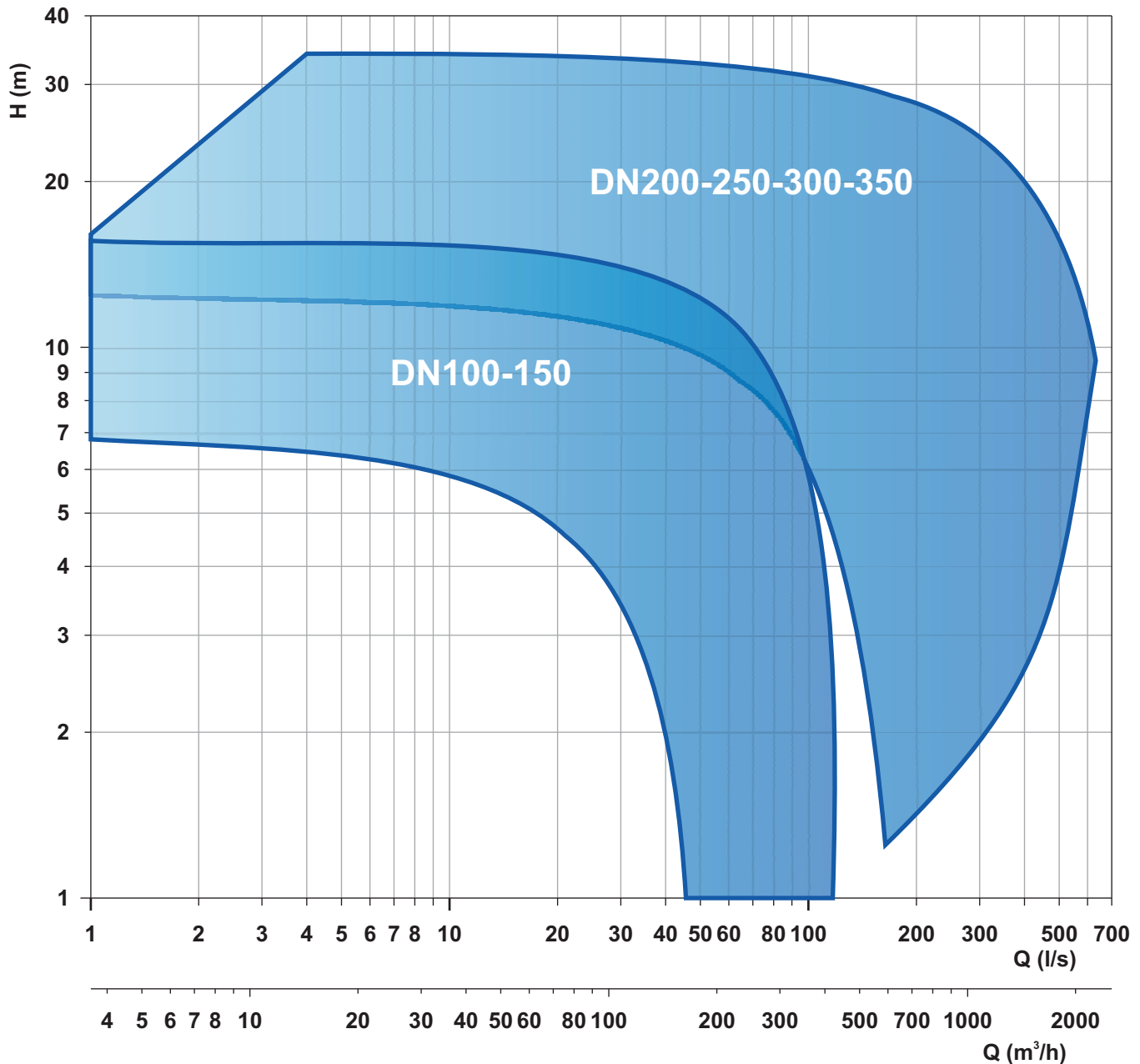
Dalgıç pompalar sağlam ve kompakt bir yapıya sahiptir, bağlı oldukları elektrik motorları su geçirmez durumdadır, hidrolik taraf ile elektrik motoru tarafında bir yağ odacığının araya yerleştirildiği pompa gövdesinin içinde bulunan çarklara kısaltılmış millerle bağlanır.

### MALZEMELER

Motor gövdesi	EN-GJL-250 döküm demir
Çark	EN-GJL-250+Ni döküm demir
Elektrik kablosu	H07RN/F neopren
Mil	AISI 420B/431 paslanmaz çelik
O-ringler ve sızdırmaz contalar	Nitril
Cıvatalar Sınıf	A2 - AISI 304
Mekanik salmastra	Silikon karbür / Silikon karbür

## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 6 poli  
 Submersible electric pumps with channels 6 poles  
 Electropompe submersible à canaux 6 pôles  
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 6 - polig  
 Bombas sumergibles a canales 6 polos  
 6 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar

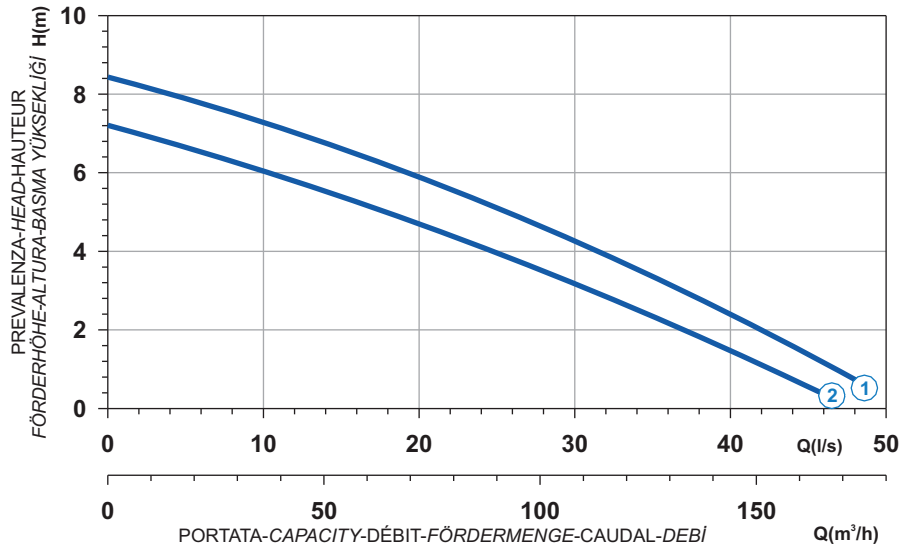


Le schede tecniche sono disponibili al sito [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technical data sheets are available on our web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Teknik belgeler [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com) sitesinde mevcuttur




- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri

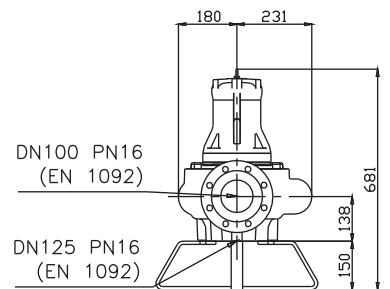
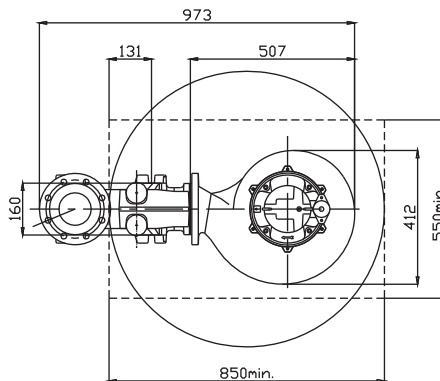
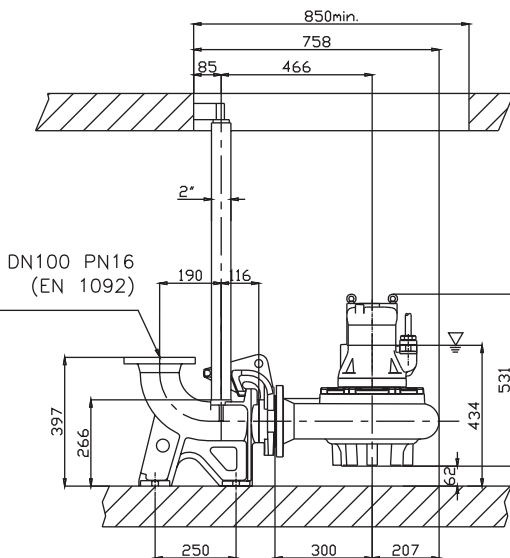


Power supply	3ph 400V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	96

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006535	G609T2C1-P80AA0	2,7	5,8	33,6	7007628
2	7009781	G609T2C2-P80AA0	2,1	4,5	25,2	7009849

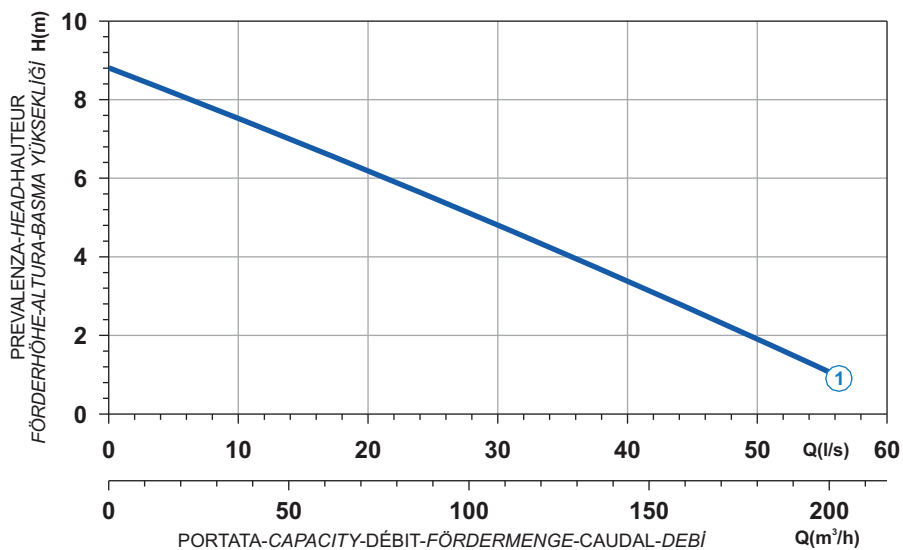
## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)


▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ



 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

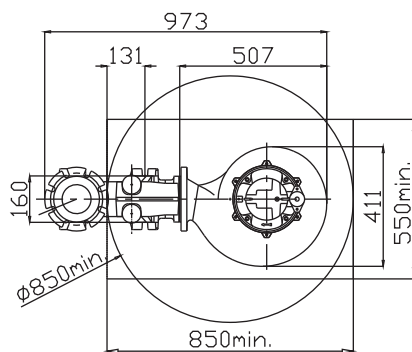
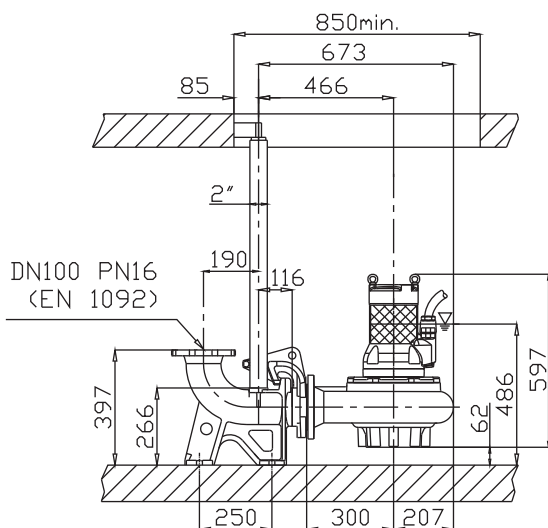
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



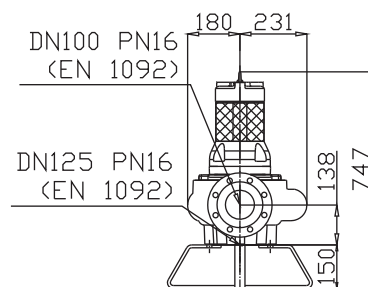
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000113	G610R2C1-P80AA2	2,8	6	34,8	7006078

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	114

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

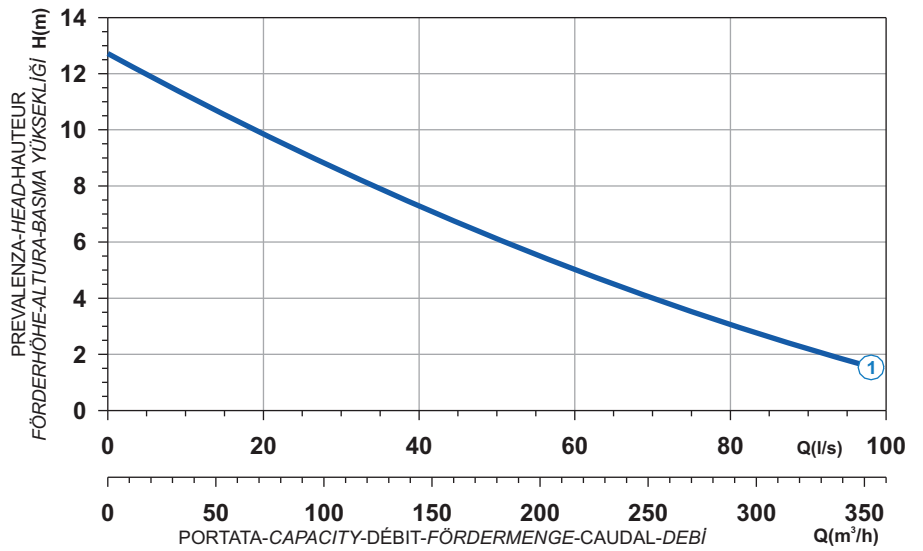







- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri

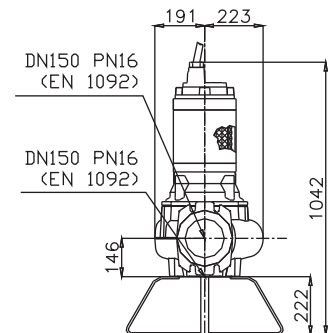
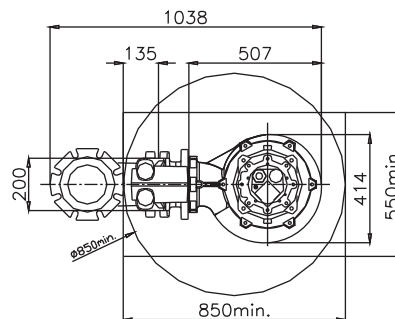
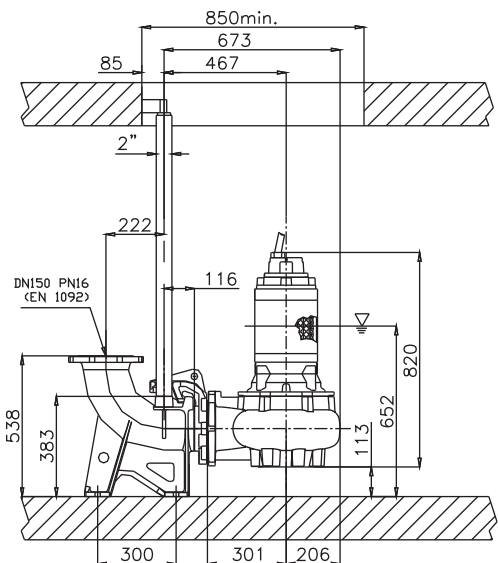


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	190

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006882	G611R2C3-S80AA2	6	12	70,8	7007606

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)

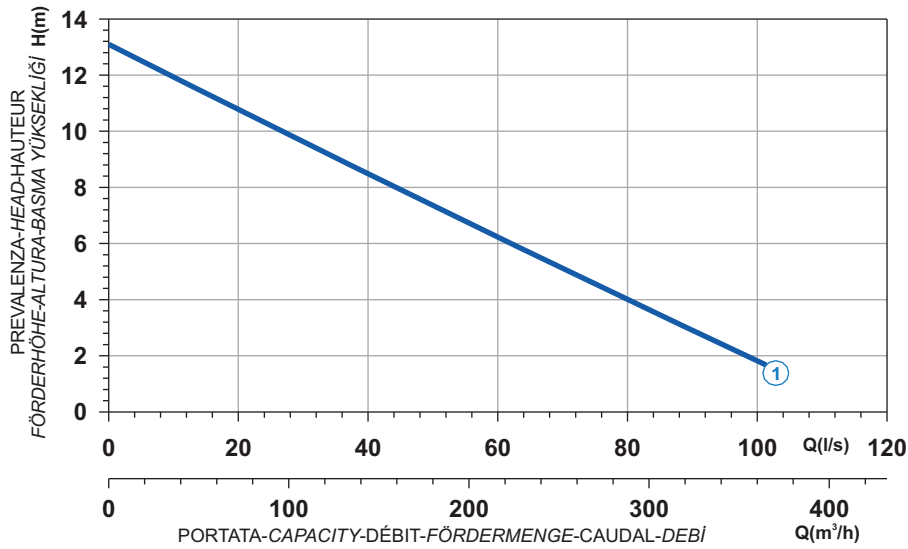
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Sogutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

- |  |  |
|--|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

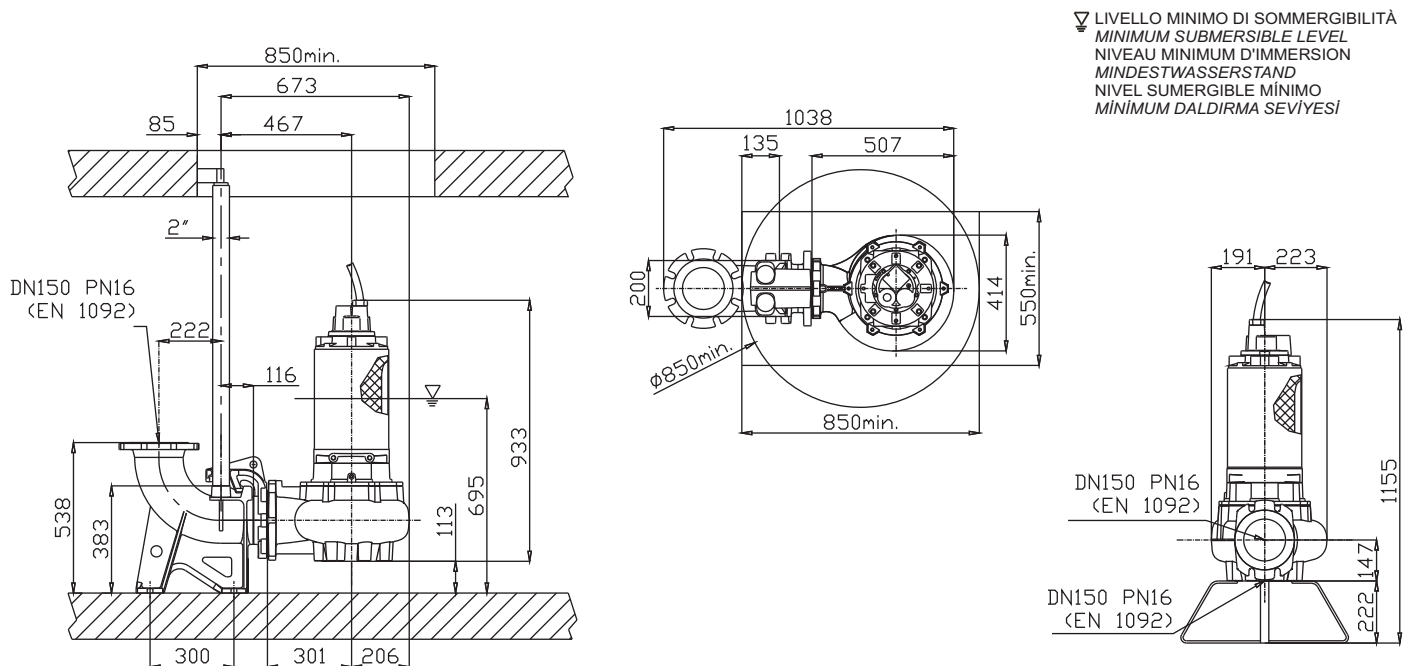
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006383	G613R2C2-S80AA2	8	15,8	93,2	7007506

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	220

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**

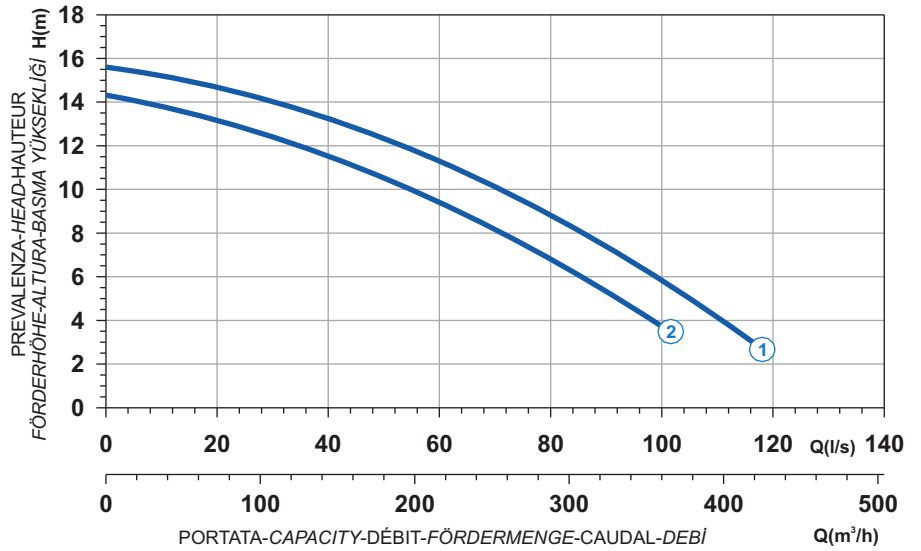


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
 Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
 Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu



- Ghisa EN-GJL-250
- Cast Iron EN-GJL-250
- Fonte EN-GJL-250
- Grauguss EN-GJL-250
- Hierro fundido EN-GJL-250
- EN-GJL-250 döküm demir

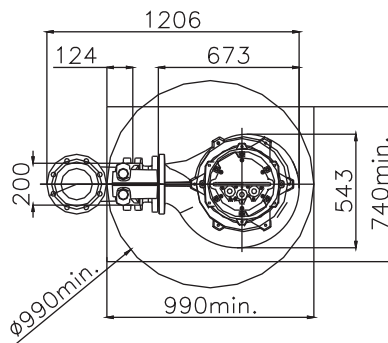
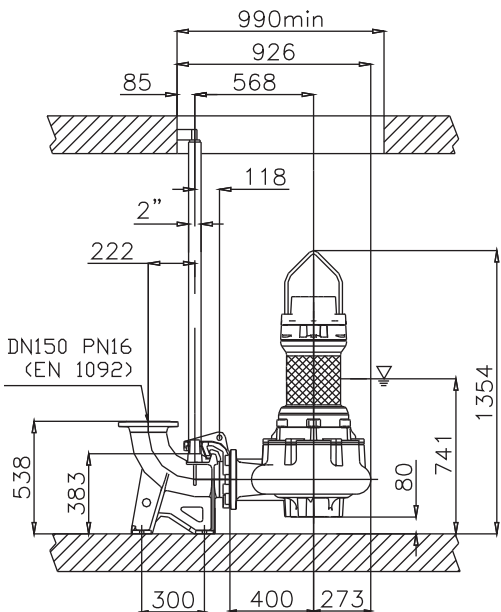
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



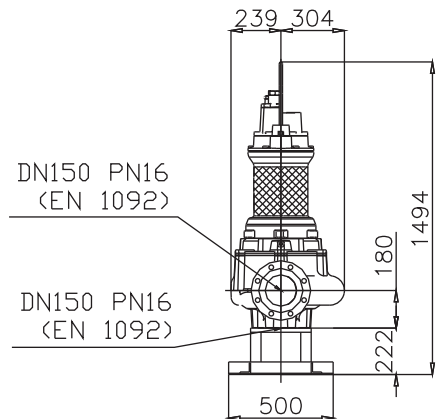
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	382

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009708	G616R2C1-S100AA2	12	22,9	135	7005163
2	7009935	G616R2C2-S100AA2	14	26,2	155	7001280

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



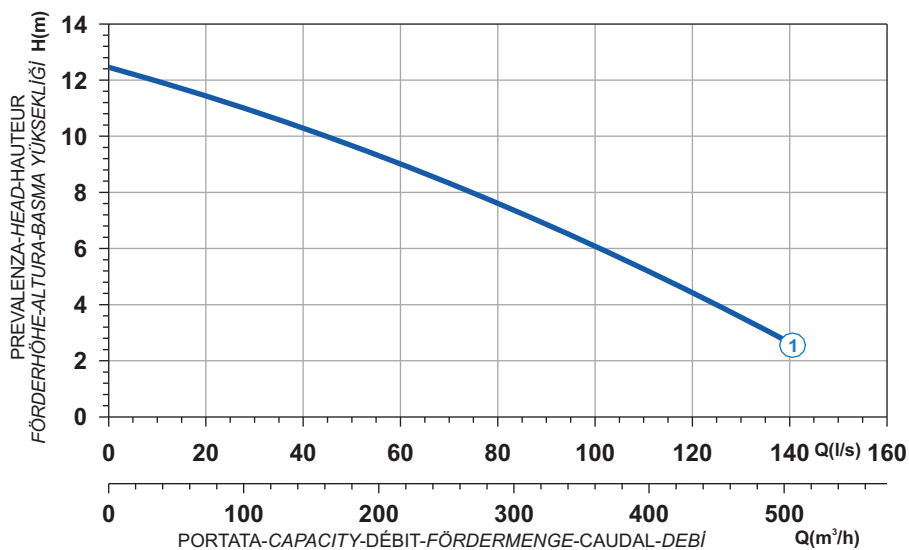
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Sogutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

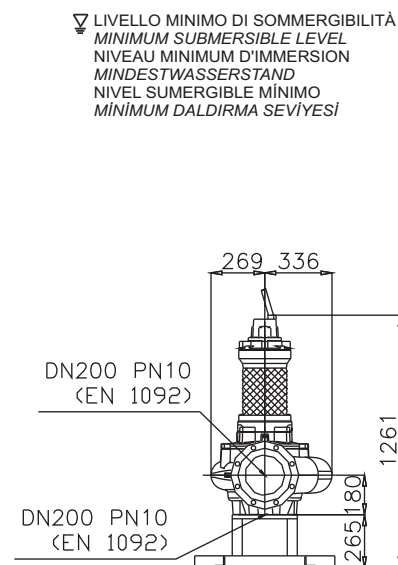
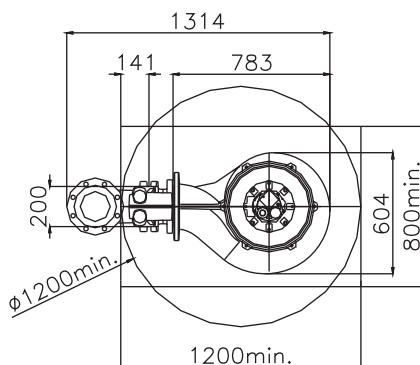
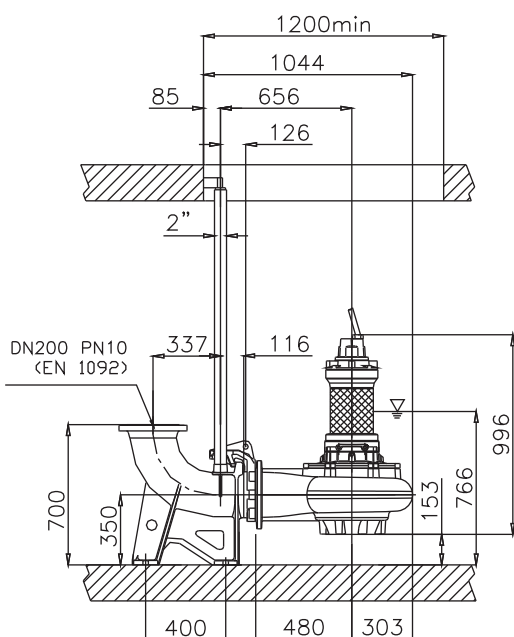
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001777	G613R2C3-T102AA2	9,8	19,3	114	7006128

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	332

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**

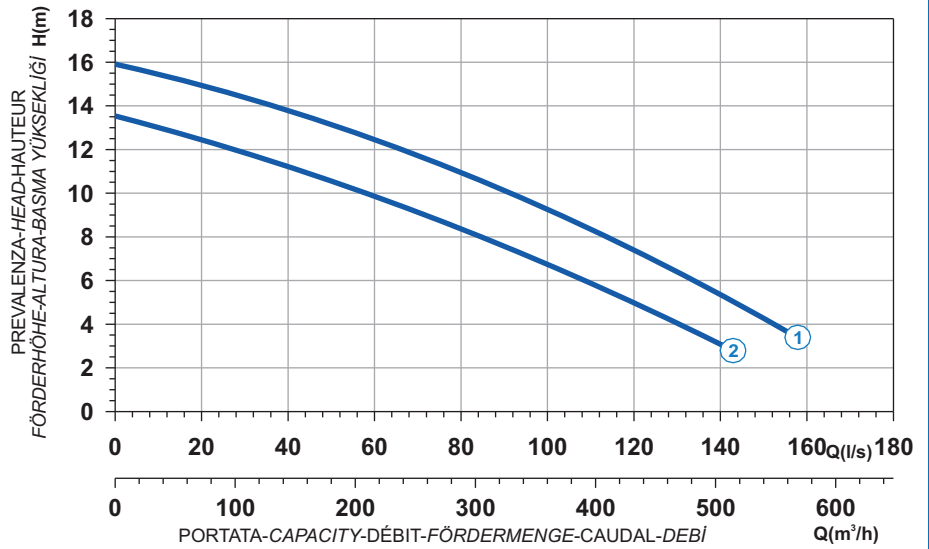


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu




- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

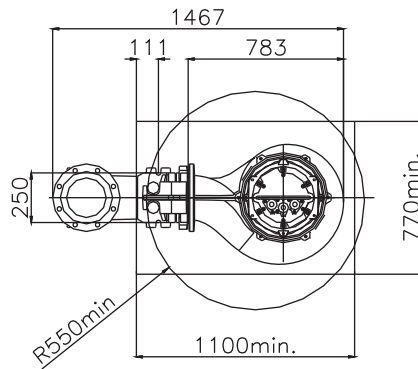
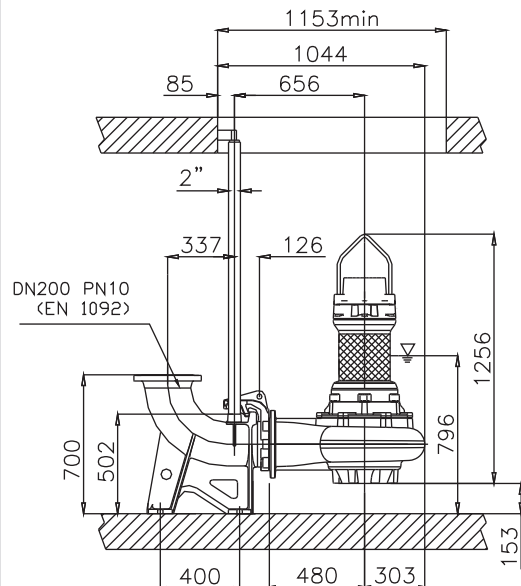
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



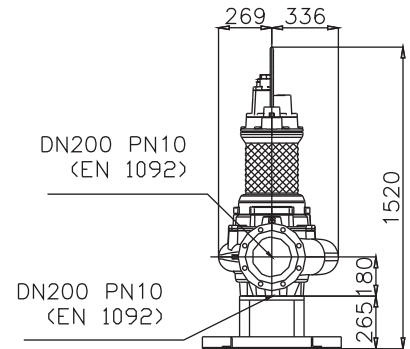
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	385

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009950	G616R2C1-T102AA2	14	26,2	155	7007979
2	7009945	G616R2C2-T102AA2	14	26,2	155	7006564

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



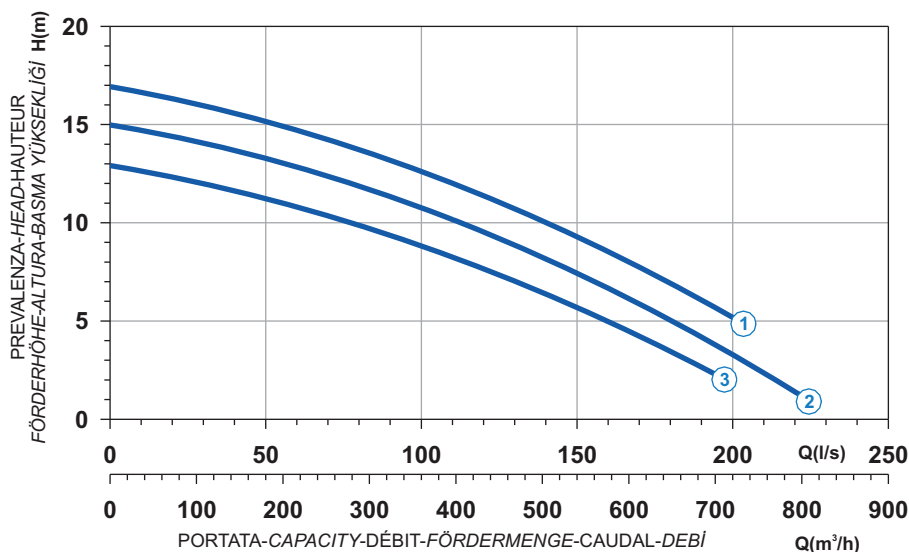
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

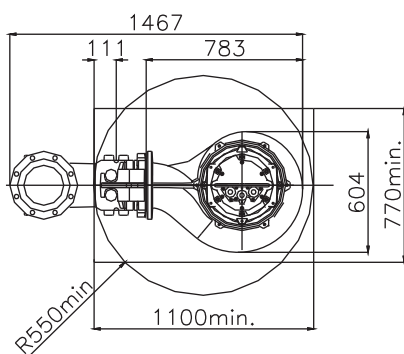
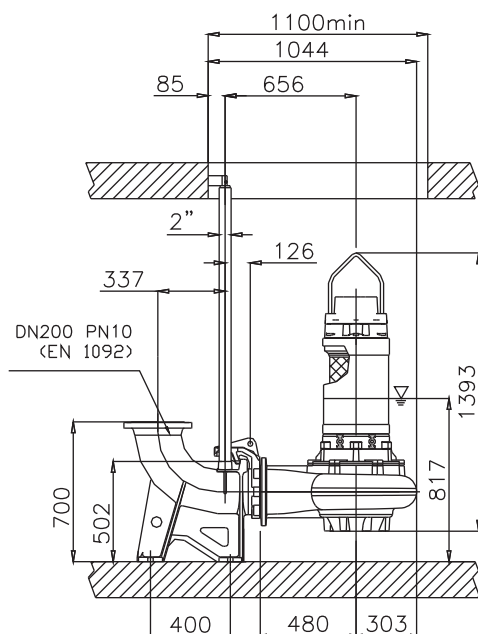
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



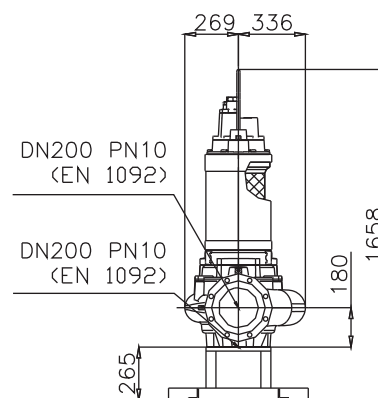
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009953	G616R3C1-T102AA2	23	40,6	240	7007671
2	7009951	G616R3C2-T102AA2	18,9	34,8	205	7007670
3	7009952	G616R3C3-T102AA2	15,8	29,6	175	7007425

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	460

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

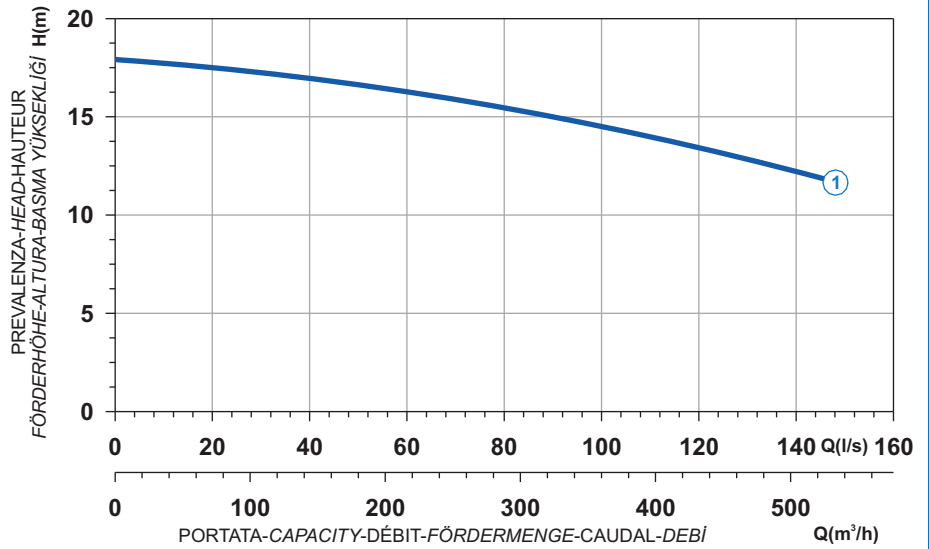


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu



- Ghisa EN-GJL-250
- Fonte EN-GJL-250
- Hierro fundido EN-GJL-250
- Cast Iron EN-GJL-250
- Grauguss EN-GJL-250
- EN-GJL-250 döküm demir

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri

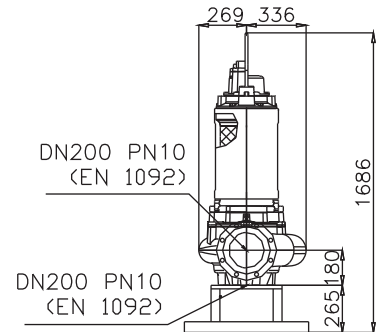
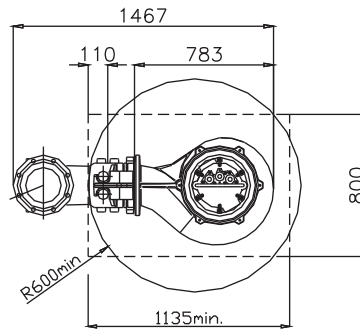
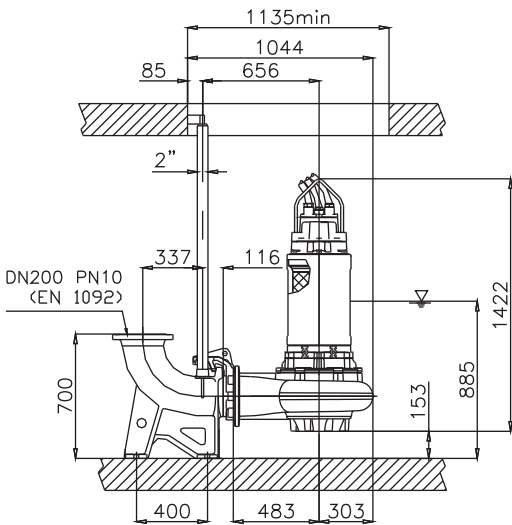


Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	530

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7008582	G618R3C5-T105XA2	29	52,8	311	7002741

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)

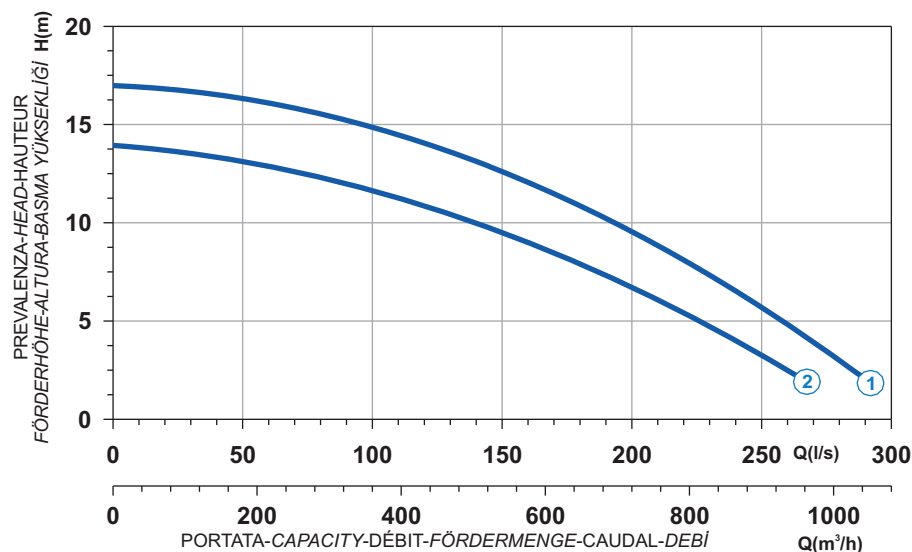
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



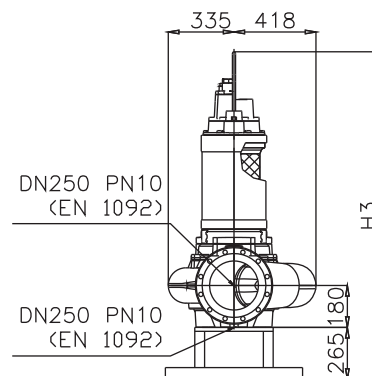
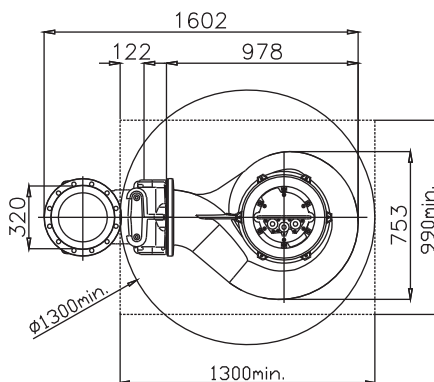
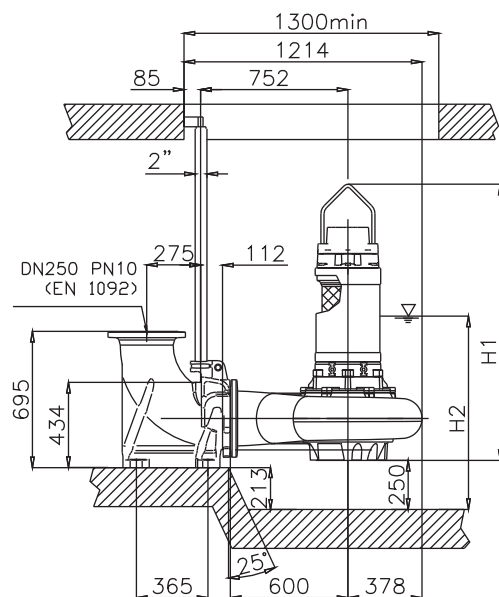
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7009884	G618R3C3-V105AA2	29	52,8	312	7008025
2	7009954	G616R3C4-V105AA2	23	40,6	240	7006294

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	590

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)

Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MİNİMUM DALDIRMA SEVİYESİ



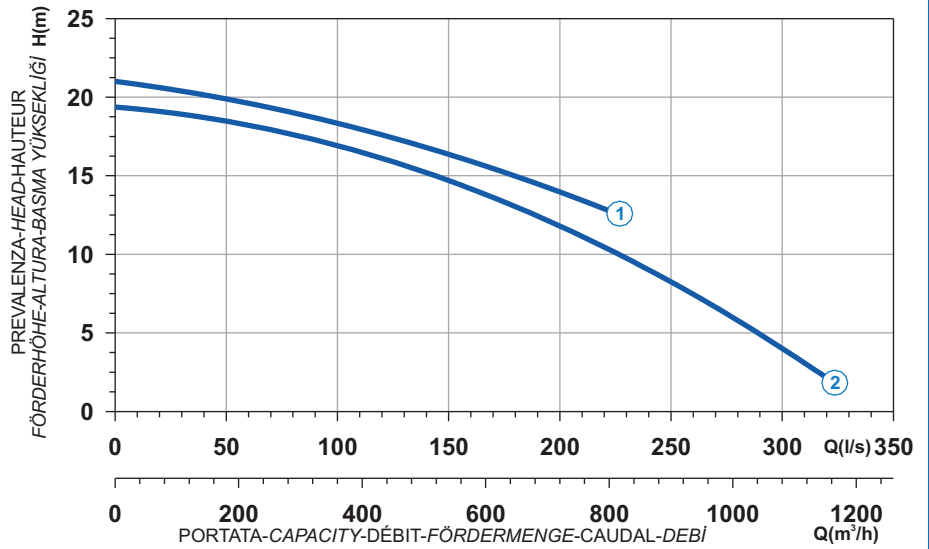
N°	H1	H2	H3
1	1437	986	1702
2	1408	986	1673






- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

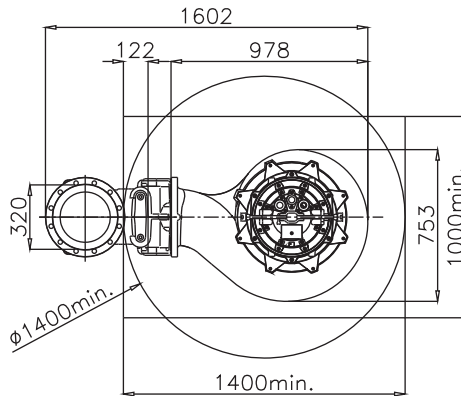
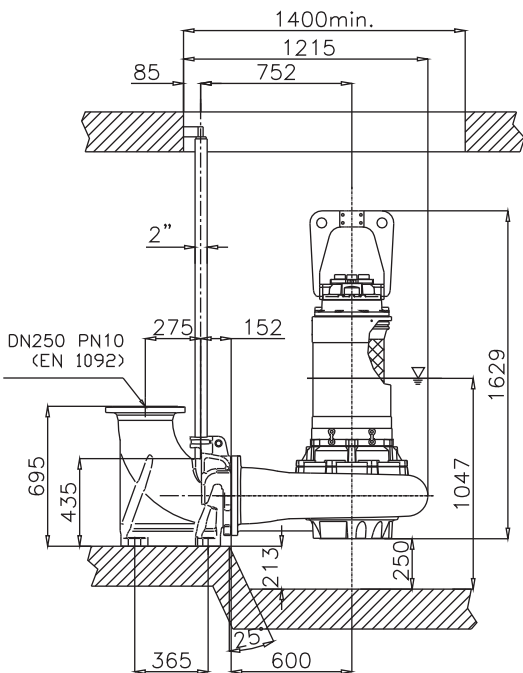
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



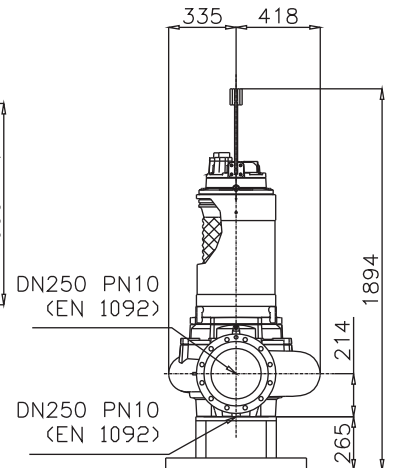
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	750

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000480	G620R3C1-V105AA2	39,2	71	419	-
2	7000482	G620R3C2-V105AA2	39,2	71	419	-

### Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



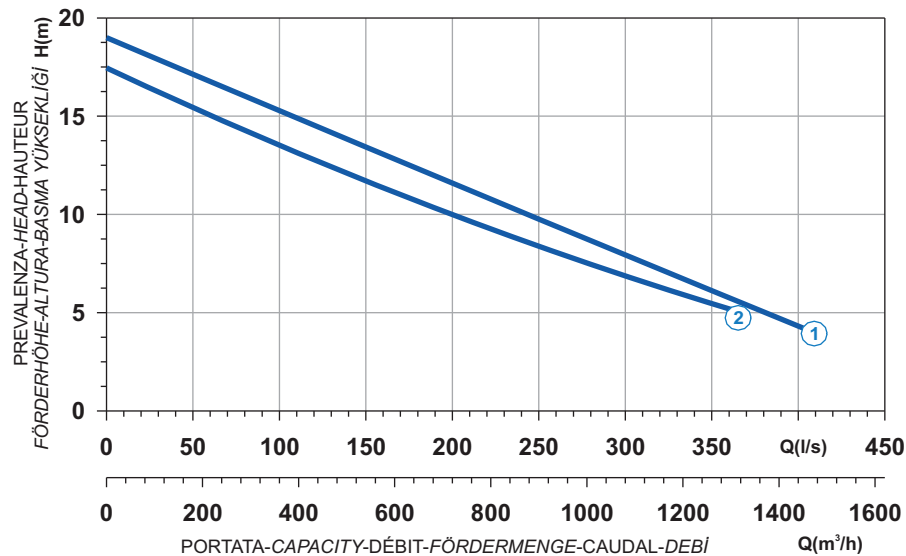
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

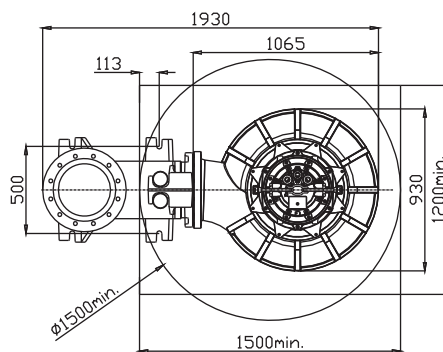
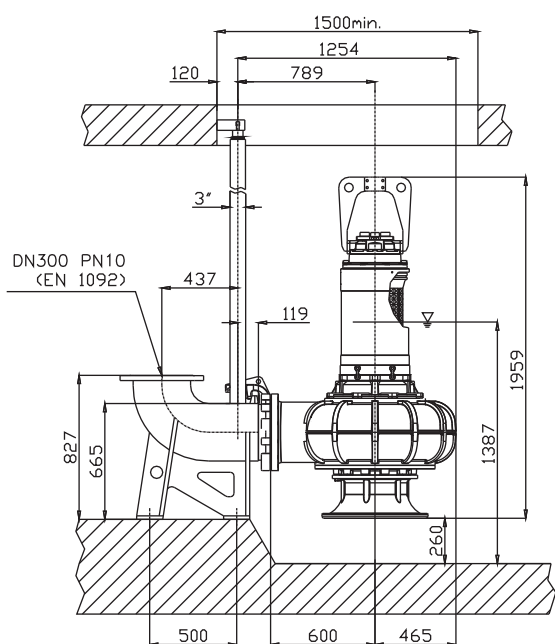
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



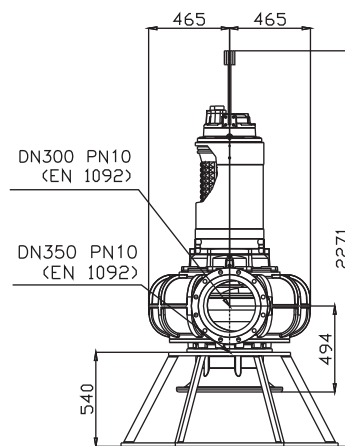
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7006392	G620R4C3-W140AA2	39,2	71	419	-
2	7006393	G620R4C4-W140AA2	33,4	60,8	359	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	140
Discharge (mm)	DN 300
Weight (Kg)	1030

### Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MİNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

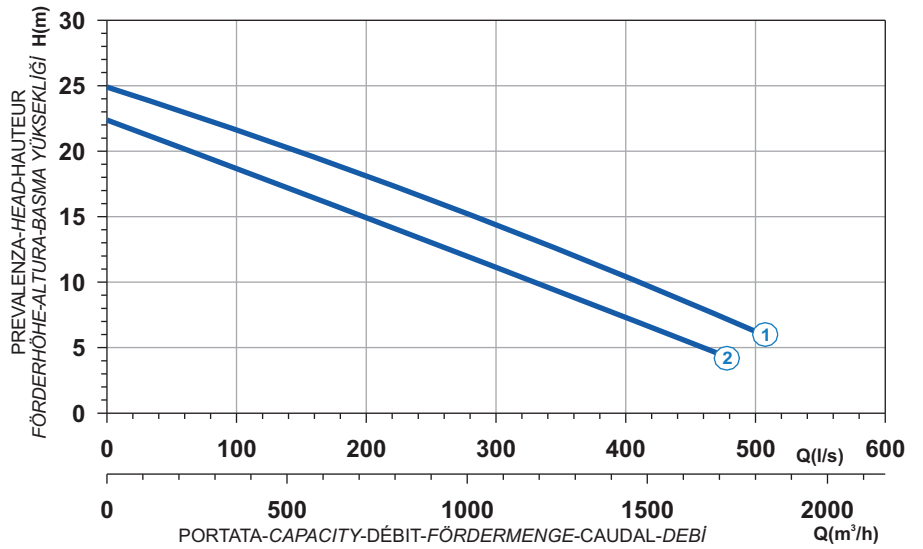


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu




- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

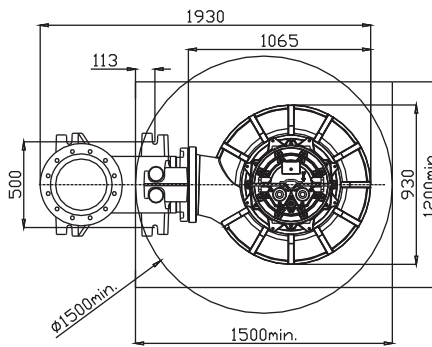
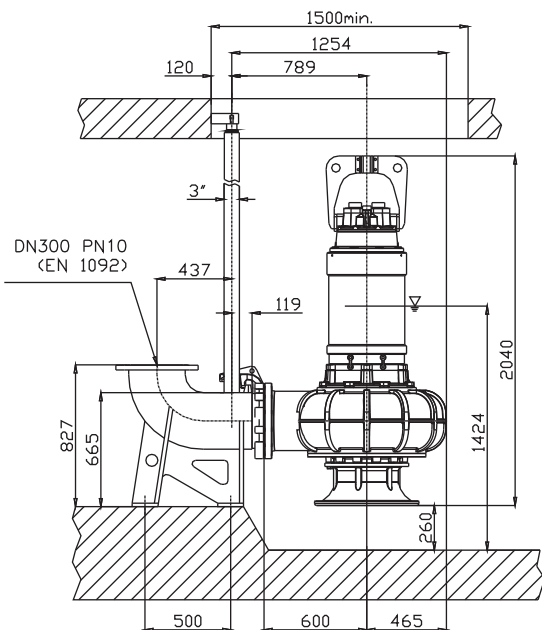
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



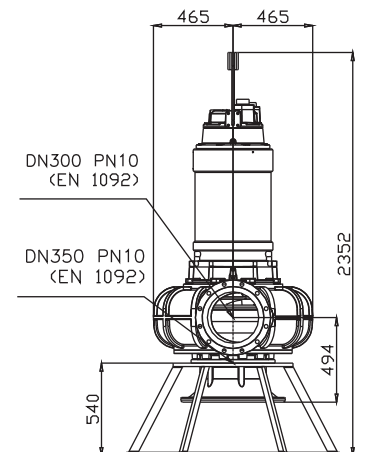
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	50x140
Discharge (mm)	DN 300
Max Weight (Kg)	1190

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000629	G625R4C1-W140AA2	65	115	680	-
2	7000630	G625R4C2-W140AA2	55,8	99	584	-

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



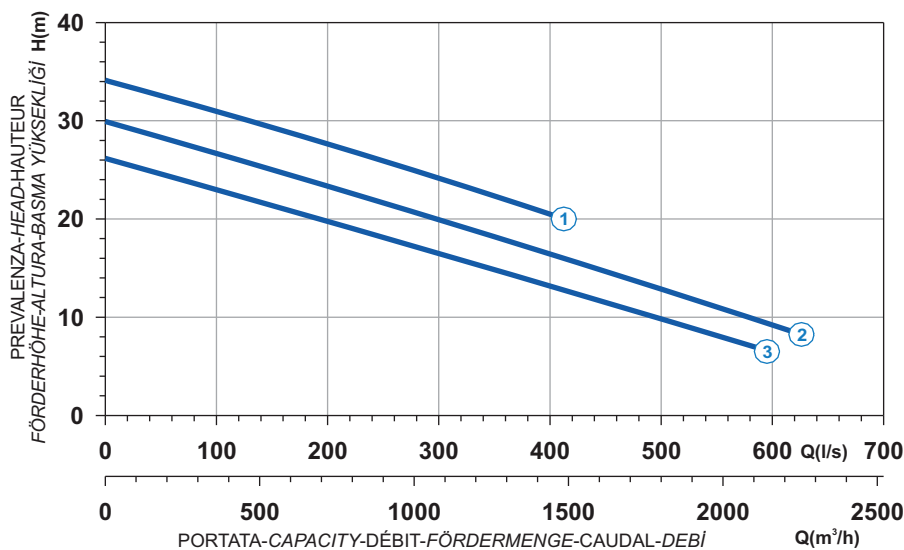
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

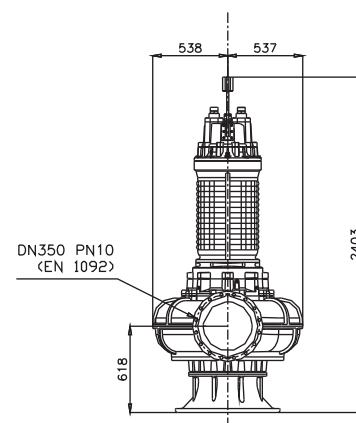
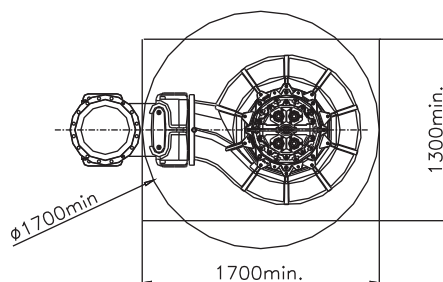
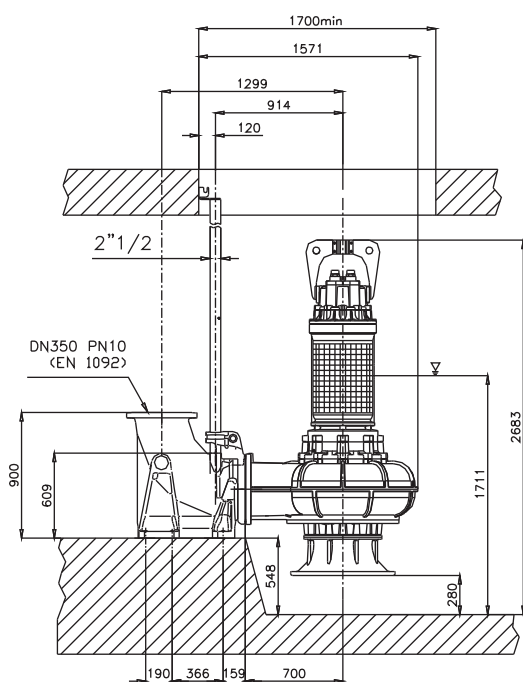
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000537	G628R4C1-X112AA2	112	198	1168	-
2	7003272	G628R4C4-X112AA2	95	170	1173	-
3	7007982	G628R4C5-X112AA2	82,5	153	1163	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	112
Discharge (mm)	DN 350
Max Weight (Kg)	1845

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

# CHANNELS



- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- Cuscinetti** sovradimensionati, doppia corona di sfere con ingrassatori.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.  
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.  
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux à des sphères lubrifiés avec graisseurs.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.  
Garniture supérieure: mécanique, céramique / carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres et en los difusores, numero mínimo de palas, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinamicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un numero de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados con los engrasadores.
- Cámara de aceite** que lubrifica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.  
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.  
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbimiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, numero mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palabras y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentoso.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- Ball bearings** overdimensioned, double ball bearing with greasers.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.  
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.  
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



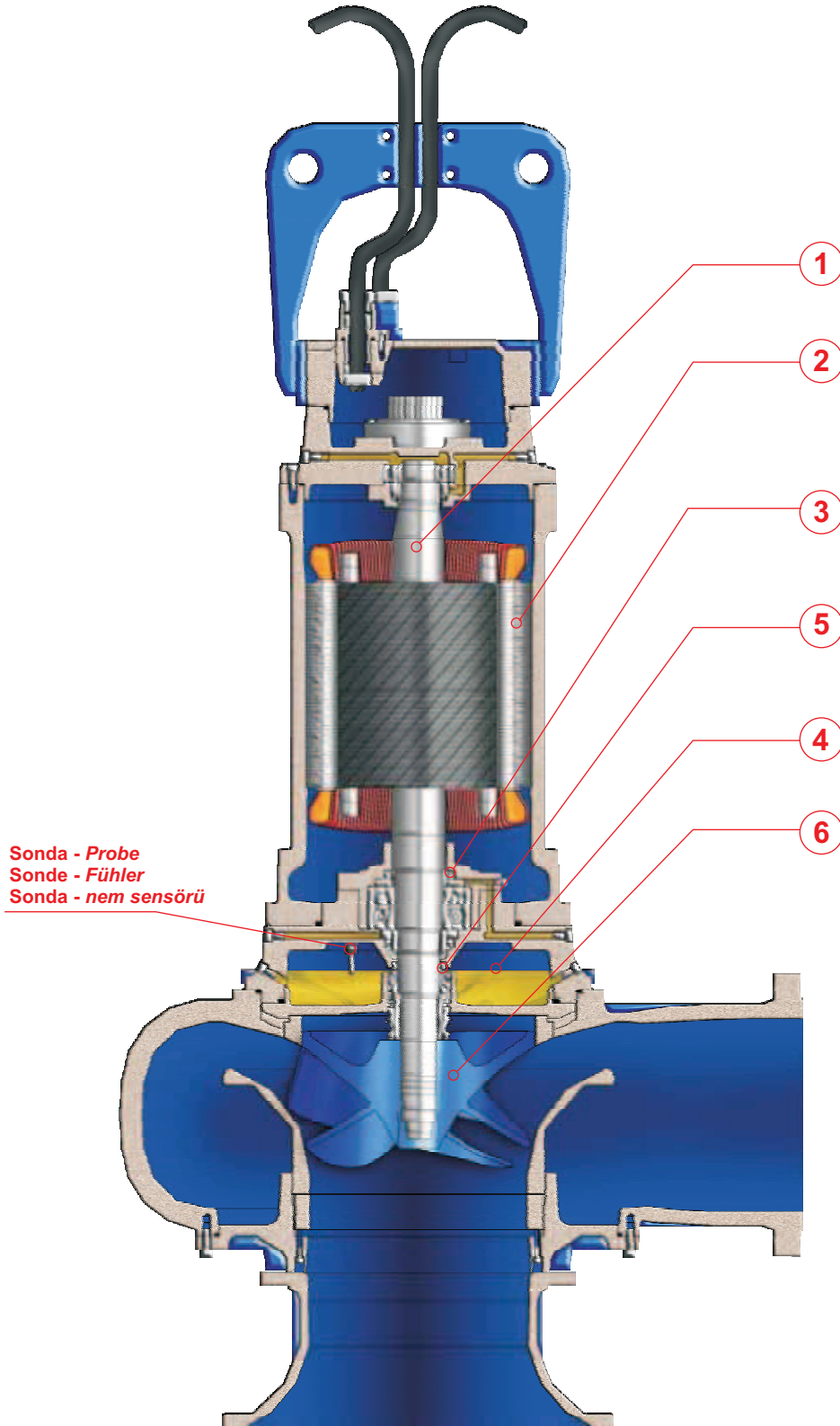
- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die umgebende Flüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, mit Schmierern.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.  
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium  
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und totaunfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Miller** paslanmaz çelikten yapılmıştır, rulman ve salmastra yataklarında doğrultulmuştur, standart kullanma parametrelerine göre boyutları artırılmıştır, dinamik olarak dengelenirler.
- Motor** sincap kafesi trifaze asenkron motor, izolasyon sınıfı H (180°C). Kuru tip motor, çevreleyen sıvıyla soğutulur. Koruma derecesi IP68. Motor sürekli veya düzenli aralıklara sahip olacak şekilde saatte 15'i aşmayan başlatma sayısı ile kesikli olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır ve fazlar arası azami gerilim oynaması %5'tir.
- Rulmanların** boyutları artırılmıştır, gresleme noktalarına ve sıcaklık sensörlerine sahip çift küresel taca sahiptir.
- Yağ haznesi** Yağlama yağı ve salmastra soğutma görevini görür, olası su sızmalarını emülsifiye eder.  
Pompa, elektrik motoru ile pompalanan sıvı arasında tam izolasyon sağlamak amacıyla iki salmastra sistemiyle donatılmıştır.  
Üst salmastra: Seramik/Grafit.
- Alt salmastra:** mekanik, silikon karbür salmastra.
- Çarklar** yüksek hidrolik verim ve düşük enerji tüketimini garanti etmek amacıyla tasarlanmıştır, kanatlar arasındaki boşluklarda ve difüzörlerde büyük geçişlere sahiptir, minimum sayıda kanatçığı bulunur, kanat kenarı ve difüzörün su kesme dişi, filamanlı malzemelerin yakalanmasını önlemek amacıyla özel profile sahiptir.

## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 8 poli  
Submersible electric pumps with channels 8 poles  
Electropompe submersible à canaux 8 pôles  
Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8 - polig  
Bombas sumergibles a canales 8 polos  
8 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar



# CHANNELS



## IMPIEGHI

Le elettropompe sommergibili a canali sono utilizzate prevalentemente per il pompaggio di acque cariche e luride grigliate. In particolare per lo svuotamento di pozzi neri, pozzi di raccolta liquami da fosse biologiche e pozzi di raccolta acque usate in generale.

### PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezza ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

### MATERIALI

Fusioni principali	Ghisa EN-GJL-250
Girante	Ghisa EN-GJL-250
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inox AISI 420B/431
O-rings e paraolio	Nitrile
Bullonerie	Classe A2 - AISI 304
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Carburo di silicio



## APPLICATIONS

Les electropompes submersibles à canaux sont utilisées principalement pour le pompage d'eaux chargées et usées grillagées. En particulier pour la vidange de puisard noir, puisard de recueillement des eaux usées de fosses biologiques et eaux usées en général.

### PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

### MATÉRIAUX

Moulures principales	Fonte EN-GJL-250
Roue	Fonte EN-GJL-250
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inox AISI 420B/431
O-ring et joints	Nitrile
vis	Classe A2 - AISI 304
Garniture mécanique	Carb. de silicium / carbure de silicium



## UTILIZACION

Las bombas sumergibles a canales se utilizan especialmente para bombear aguas cargadas ya filtradas. En particular para vaciar pozos negros, pozos de recogida de líquidos procedentes de fosas biológicas y pozos de recogida de aguas utilizada en general.

### DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica i el motor eléctrico.

### MATERIALES

Aleaciones principales	Hierro Fundido EN-GJL-250
Impulsor (turbina)	Hierro Fundido EN-GJL-250
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 420B/431
Anillo de sellados y O-Rings	Nitrilo
Tornillos	Clase A2 - AISI 304
Sello mecánico	Carburo de silicio / Carburo de silicio



## APPLICATION

Submersible electric pumps with channels are used prevalently for the lifting of non corrosive dirty waters also with solid bodies in suspension. In particular for screened waste water and drainage of places subject to flooding, crude and activated sludge.

### CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

### MATERIALS

Motor housing	Cast iron EN-GJL-250
Impeller	Cast-iron EN-GJL-250
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 420B/431
O-rings and lip seal	Nitrile
Bolts	A2 class - AISI 304
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon Carbide



## EINSATZBEREICHE

Tauchmotorpumpen mit Mehrkanalrad werden vorwiegend zur Förderung von Schmutzwasser mit Schwebstoffen eingesetzt. Speziell geeignet für vorgefiltertes Abwasser und dem Einsatz in überflutungsgefährdeten Gebieten, zur Förderung von schlammhaltigen Medien.

### AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

### WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Grauguss EN-GJL-250
Laufrad	Grauguss EN-GJL-250
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 420B/431
Wellendichtring und O-Ringe	Nitril
Schrauben	Edelstahl AISI 304
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid



## UYGULAMALAR

Kanallı tipi dalgıç pompalar çoğunlukla ızgaradan geçirilmiş kanalizasyon sularının ve pis suların pompalanmasında kullanılırlar. Özellikle kanalizasyon çukurlarının, biyolojik tanklar tarafından toplanan çamur kuyularının ve genel olarak kullanılmış su kuyularının boşaltılmasında kullanılır.

### İMALAT ÖZELLİKLERİ

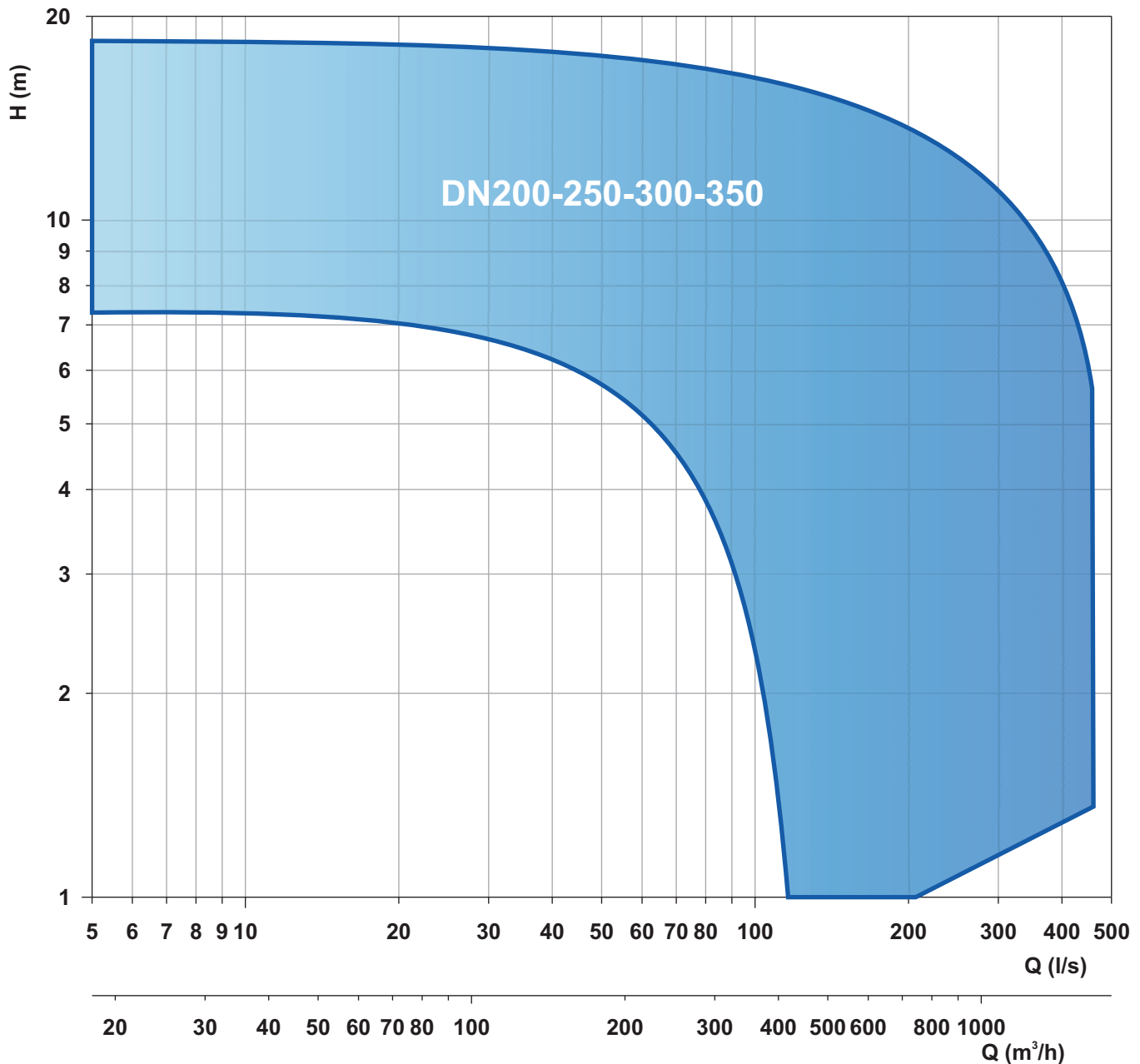
Dalgıç pompalar sağlam ve kompakt bir yapıya sahiptir, bağlı oldukları elektrik motorları su geçirmez durumdadır, hidrolik taraf ile elektrik motoru tarafında bir yağ odacığının araya yerleştirildiği pompa gövdesinin içinde bulunan çarklara kısaltılmış millerle bağlanır.

### MALZEMELER

Motor gövdesi	EN-GJL-250 döküm demir
Çark	EN-GJL-250+Ni döküm demir
Elektrik kablosu	H07RN/F neopren
Mil	AISI 420B/431 paslanmaz çelik
O-ringler ve sızdırmaz contalar	Nitril
Cıvatalar Sınıf	A2 - AISI 304
Mekanik salmastra	Silikon karbür / Silikon karbür

## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 8 poli  
 Submersible electric pumps with channels 8 poles  
 Electropompe submersible à canaux 8 pôles  
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8 polig  
 Bombas sumergibles a canales 8 polos  
 8 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar



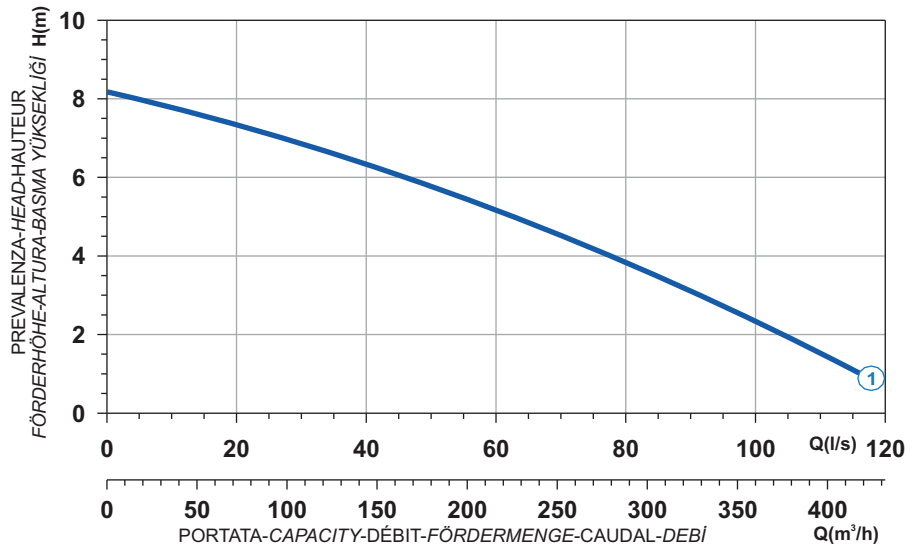
Le schede tecniche sono disponibili al sito [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technical data sheets are available on our web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Teknik belgeler [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com) sitesinde mevcuttur






- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

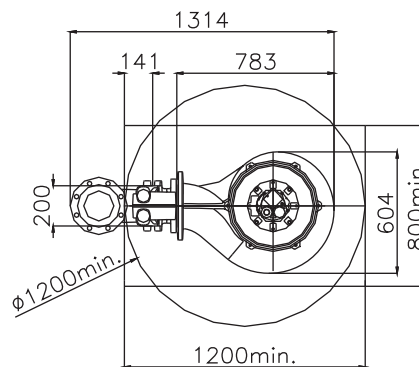
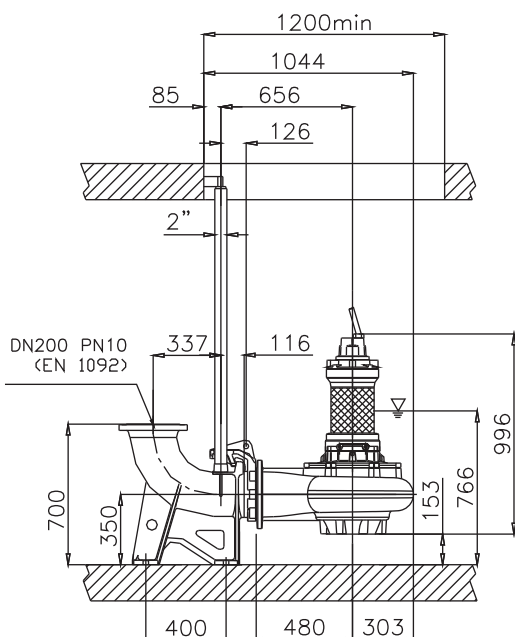
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



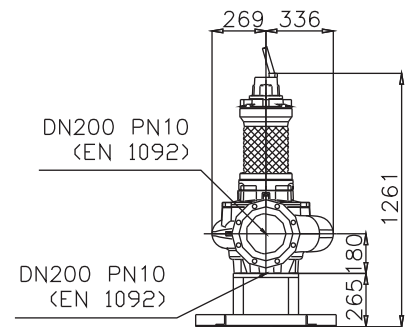
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	330

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7007424	G813R2C3-T102AA2	6,2	14,4	77,8	7008516

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



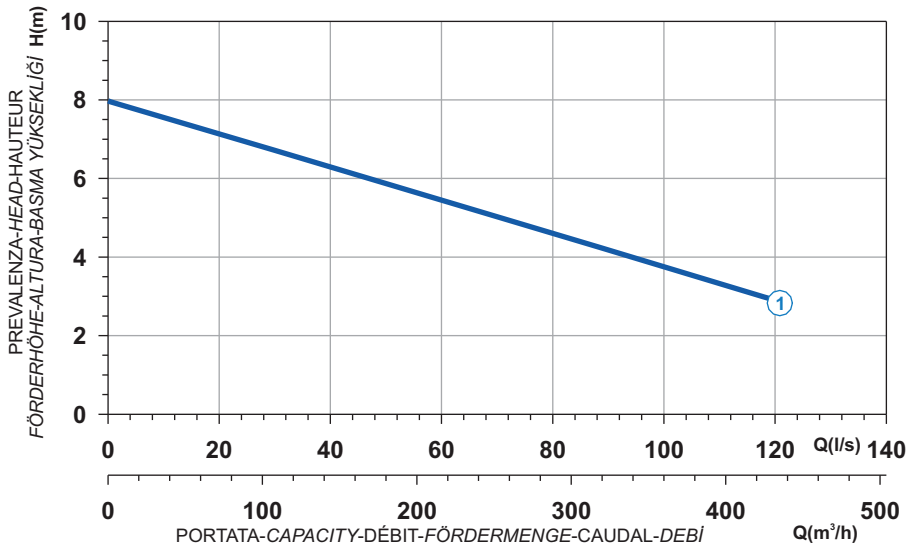
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

- |  |  |
|--|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

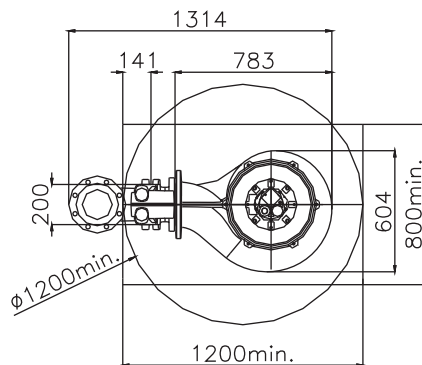
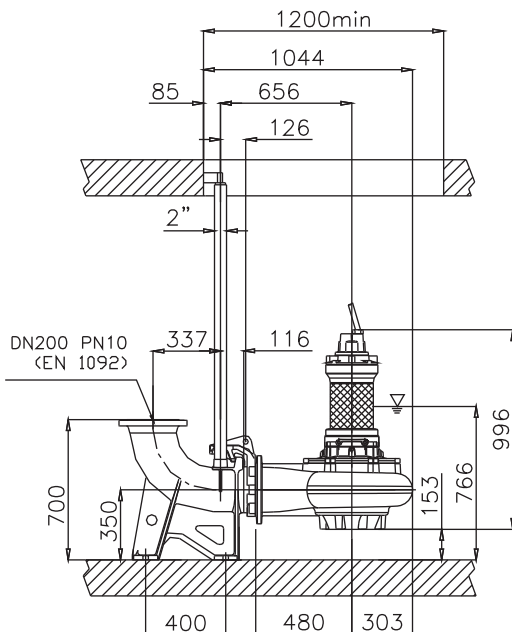
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



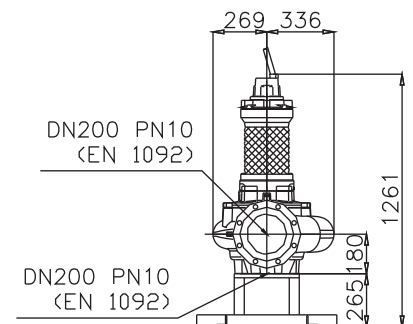
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7001316	G813R3C1-T102AA2	8	17,1	87,2	7006129

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	330

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

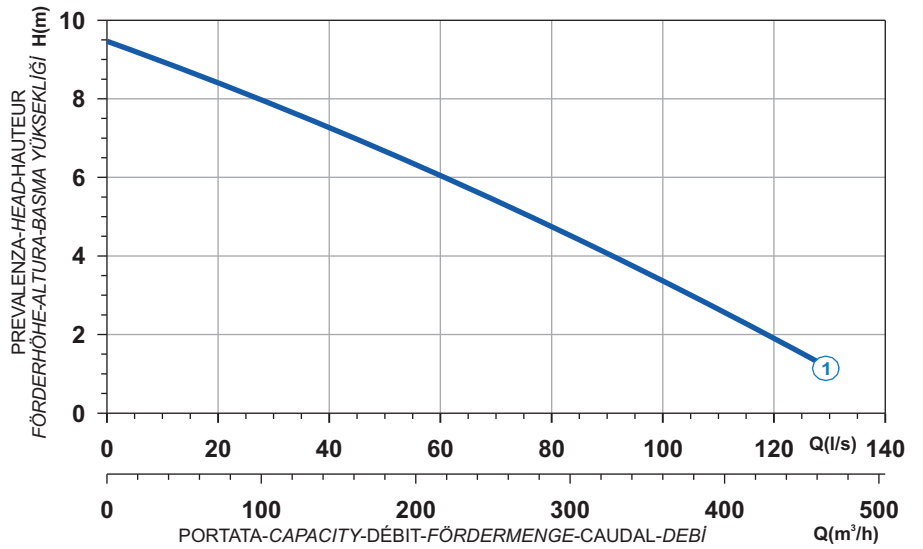


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu




- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250   |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250    |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  EN-GJL-250 döküm demir |

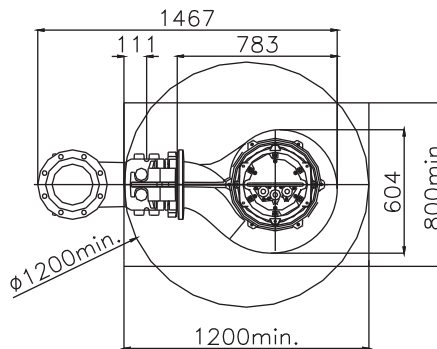
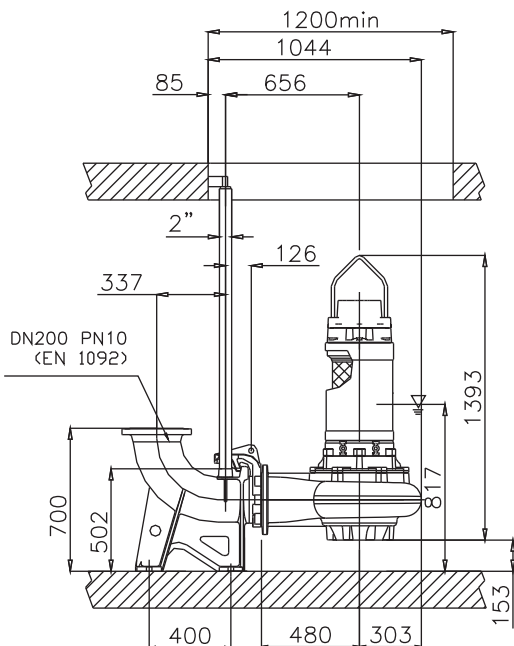
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



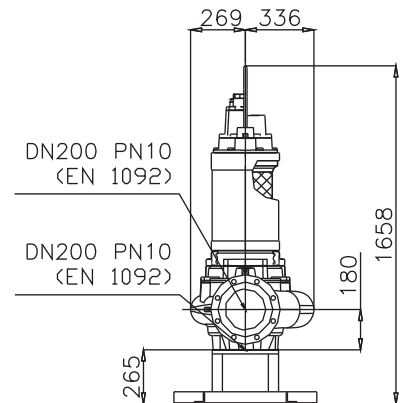
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	430

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000831	G816R2C1-T102AA2	6	13,9	75,1	7004977

### Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



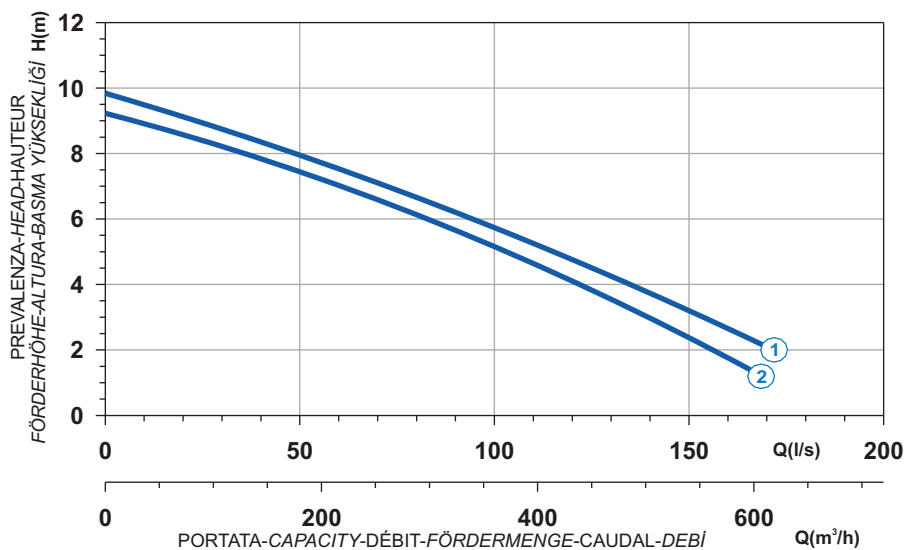
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

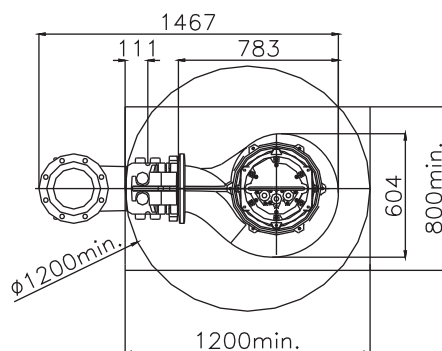
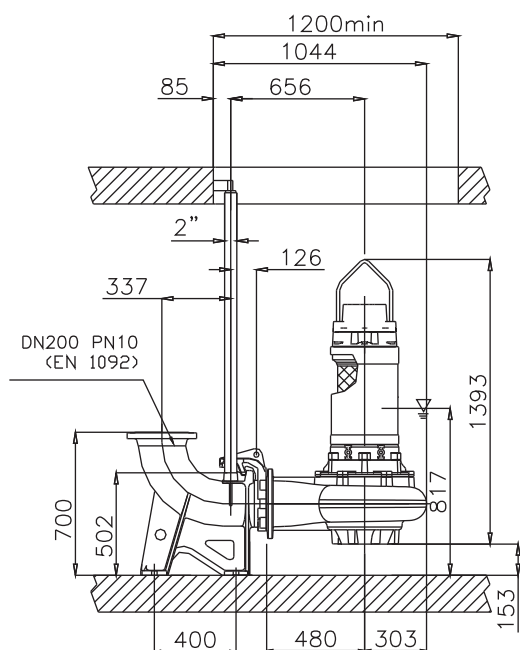
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri**



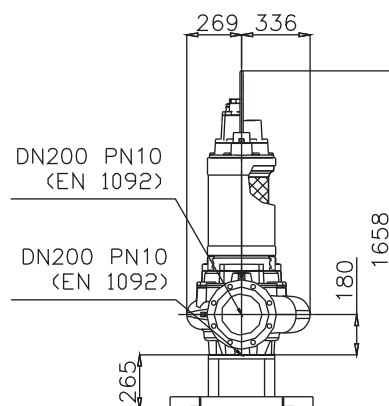
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000821	G816R3C2-T102AA2	9,3	19,8	101	7005552
2	7000823	G816R3C3-T102AA2	9,3	19,8	101	7005754

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	102
Discharge (mm)	DN 200
Max Weight (Kg)	435

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)**



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MİNİMUM DALDIRMA SEVİYESİ

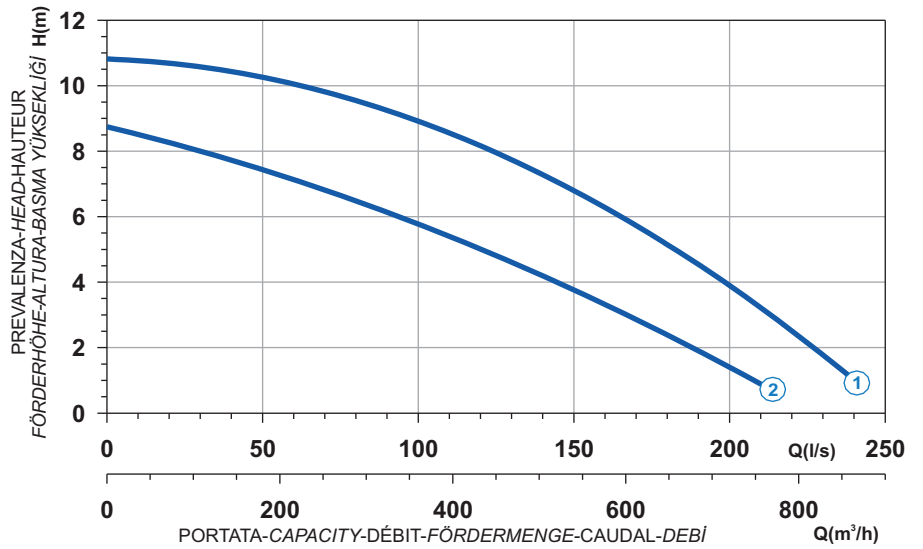


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu



- Ghisa EN-GJL-250
- Cast Iron EN-GJL-250
- Fonte EN-GJL-250
- Grauguss EN-GJL-250
- Hierro fundido EN-GJL-250
- EN-GJL-250 döküm demir

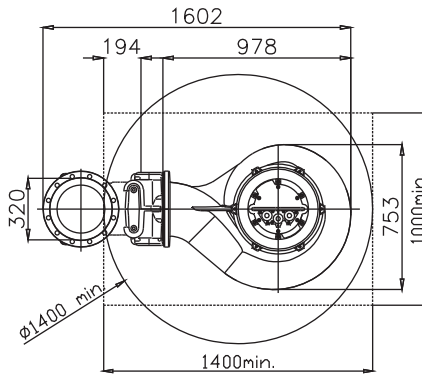
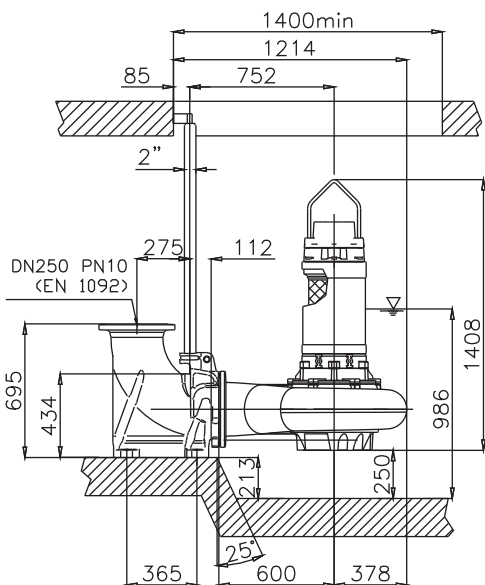
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



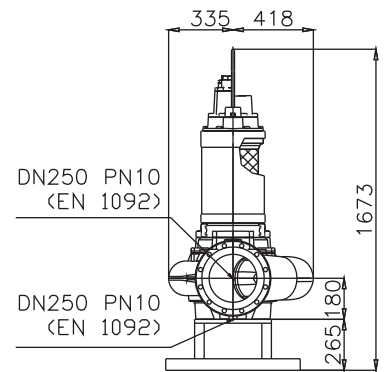
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	520

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000730	G816R3C3-V105AA2	17,1	35,1	186	7006104
2	7007179	G816R3C4-V105ZA2	12,4	26,5	143	7005952

Dimensioni - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



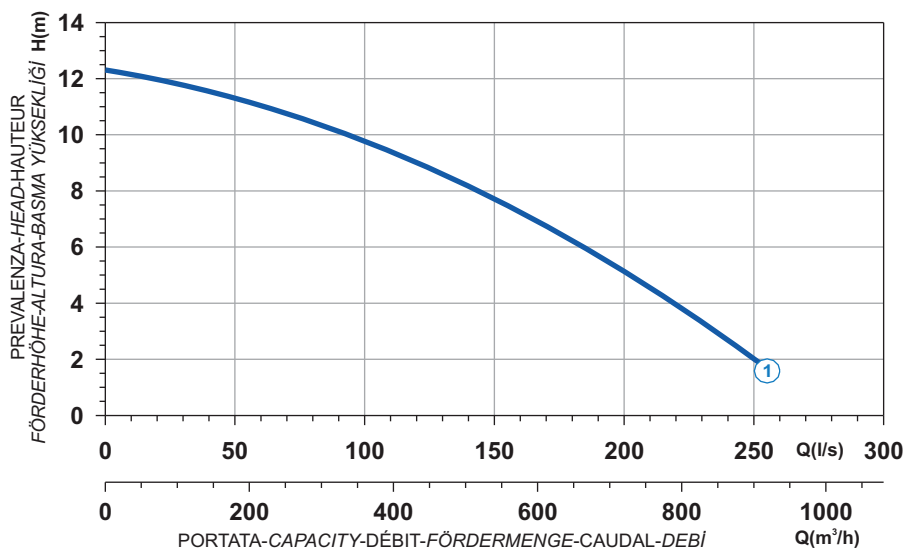
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponible también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

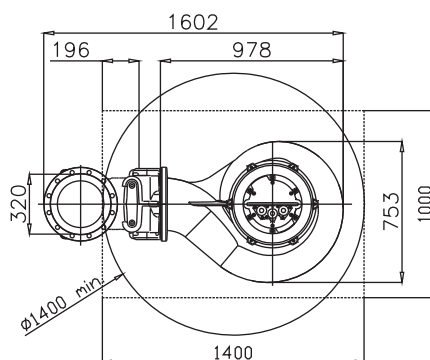
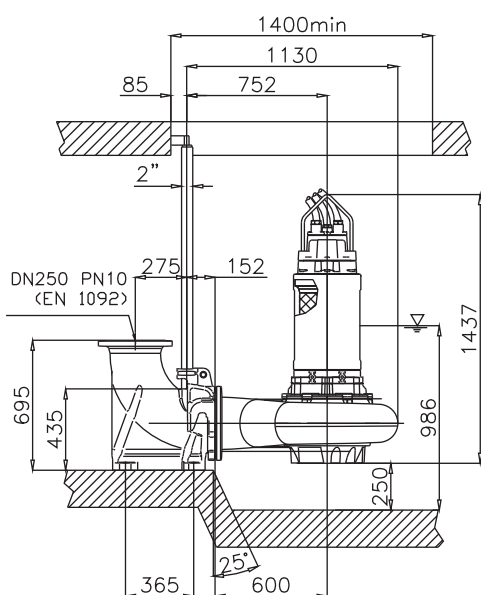
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



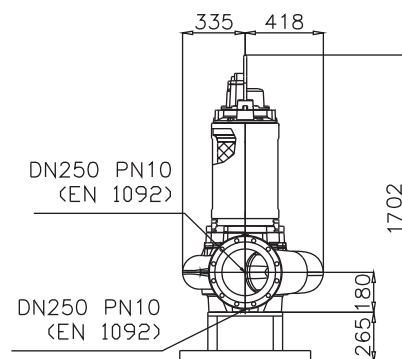
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7000838	G818R3C1-V105AA2	19	39	207	7009133

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	105
Discharge (mm)	DN 250
Max Weight (Kg)	600

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ

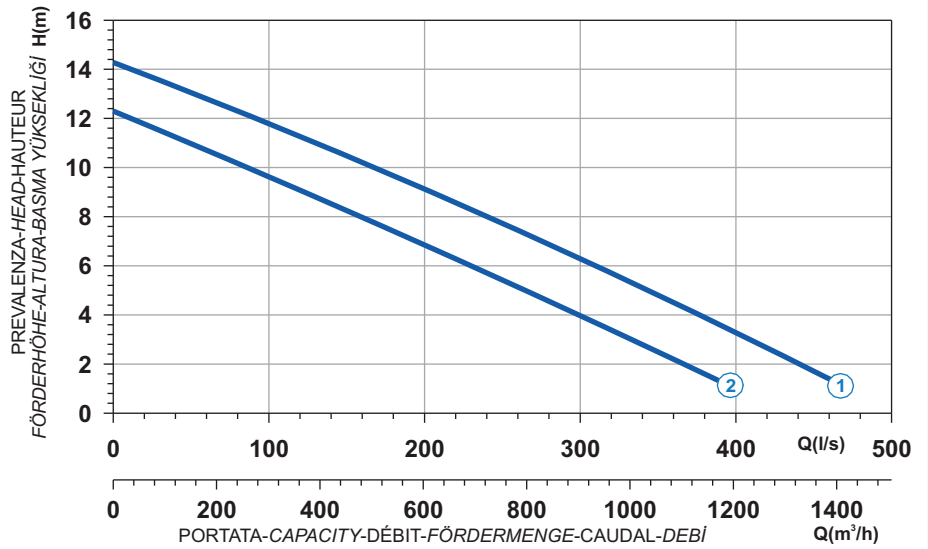


Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyon



- Ghisa EN-GJL-250
- Fonte EN-GJL-250
- Hierro fundido EN-GJL-250
- Cast Iron EN-GJL-250
- Grauguss EN-GJL-250
- EN-GJL-250 döküm demir

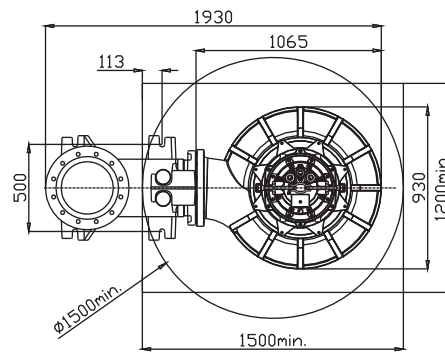
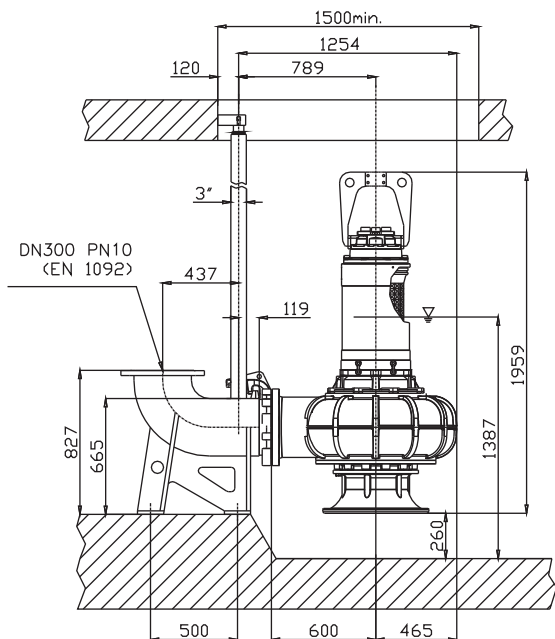
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



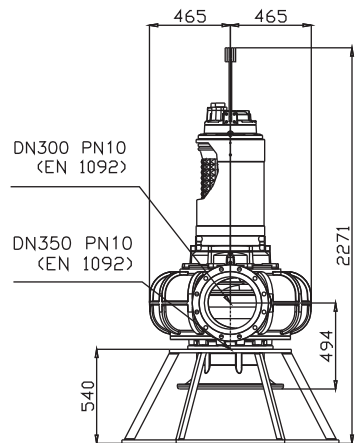
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	50x140
Discharge (mm)	DN 300
Max Weight (Kg)	1024

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7007090	G820R4C3-W140AA2	26,7	53,5	294	-
2	7002431	G820R4C2-W140AA2	21,8	43,7	240	-







## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



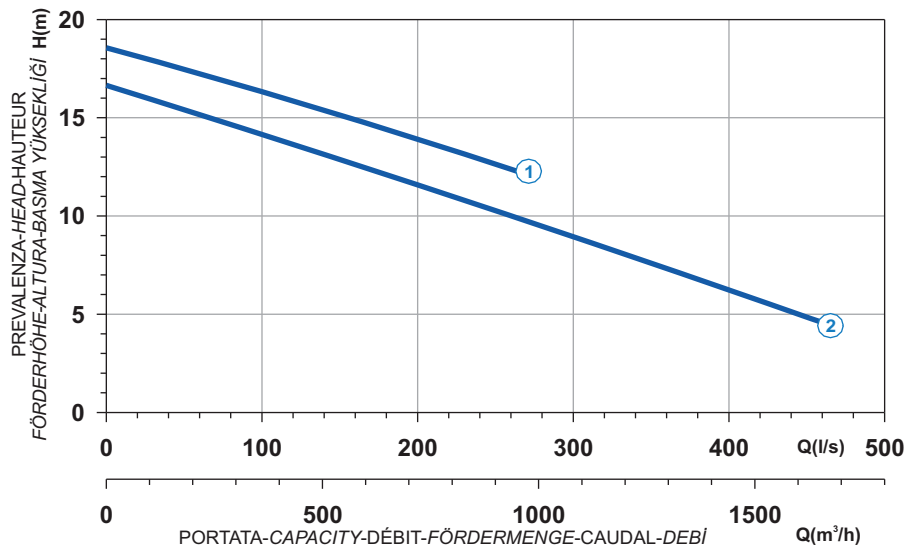
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MINIMUM DALDIRMA SEVİYESİ




Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu

 Ghisa EN-GJL-250	 Cast Iron EN-GJL-250
 Fonte EN-GJL-250	 Grauguss EN-GJL-250
 Hierro fundido EN-GJL-250	 EN-GJL-250 döküm demir

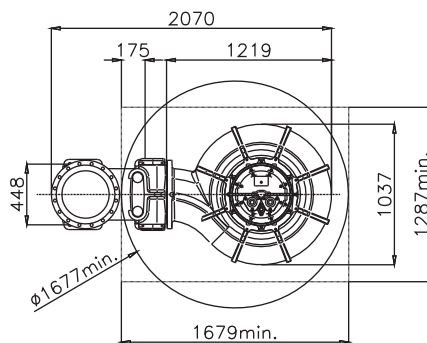
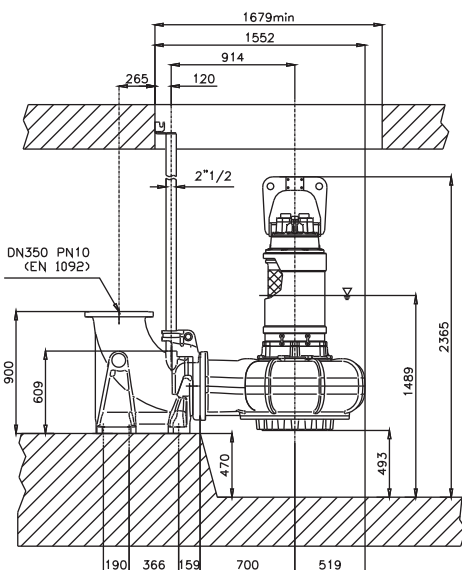
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Karakteristik eğri



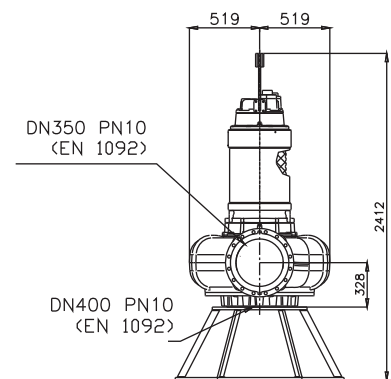
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7004899	G825R4C1-X112AA2	45	88,3	486	-
2	7005238	G825R4C3-X112AA2	40	79,3	404	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	750
Free passage (mm)	112
Discharge (mm)	DN 350
Max Weight (Kg)	1350

## Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
MÍNIMUM DALDIRMA SEVİYESİ



Versione disponibile con mantello di raffreddamento - Type available also with cooling jacket  
Version disponible avec chemise de refroidissement - Ausführung auch mit Kühlmantel lieferbar  
Disponibile también con camisa de refrigeración - Soğutma ceketiyle temin edilebilen versiyonu



# CHANNELS



- Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido refrigerante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- Cuscinetti** sovradimensionati, doppia corona di sfere con ingrassatori e sensori di temperatura.
- Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.  
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.  
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentosi.



- Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide refroidisseur. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- Roulements** surdimensionnés, radiaux à des sphères lubrifiés avec graisseurs et capteur de température.
- Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.  
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido refrigerante. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un numero de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados con los engrasadores y sensor de temperatura.
- Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.  
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.  
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbitamiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palas y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by cooler liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- Ball bearings** overdimensioned, double ball bearing with greasers and temperature sensor.
- Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.  
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.  
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



- Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die Kühlmittel. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- Wälzlager** überdimensioniert, mit Schmierern und Temperatur-Sensor.
- Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.  
Doppeltwirkendes Dichtsystem garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium  
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme. Große Zwischenräume und totaunfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Diffusorkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- Miller** paslanmaz çelikten yapılmıştır, rulman ve salmastra yataklarında doğrultulmuştur, standart kullanma parametrelerine göre boyutları artırılmıştır, dinamik olarak dengelenirler.
- Motor** sincap kafesi trifaze asenkron motor, izolasyon sınıfı H (180°C). Kuru tip motor, çevreleyen sıvıyla soğutulur. Koruma derecesi IP68. Motor sürekli veya düzenli aralıklara sahip olacak şekilde saatte 15'i aşmayan başlatma sayısı ile kesikli olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır ve fazlar arası azami gerilim oynaması %5'tir.
- Rulmanların** boyutları artırılmıştır, gresleme noktalarına ve sıcaklık sensörlerine sahip çift küresel taca sahiptir.
- Yağ haznesi** Yağlama yağı ve salmastra soğutma görevini görür, olası su sızmalarını emülsifiye eder. Pompa, elektrik motoru ile pompalanan sıvı arasında tam izolasyon sağlamak amacıyla iki salmastra sistemiyle donatılmıştır. Üst salmastra: Seramik/Grafit.
- Alt salmastra:** mekanik, silikon karbür salmastra.
- Çarklar** yüksek hidrolik verim ve düşük enerji tüketimini garanti etmek amacıyla tasarlanmıştır, kanatlar arasındaki boşluklarda ve difüzörlerde büyük geçişlere sahiptir, minimum sayıda kanatçığı bulunur, kanat kenarı ve difüzörün su kesme dili, filamanlı malzemelerin yakalanmasını önlemek amacıyla özel profile sahiptir.

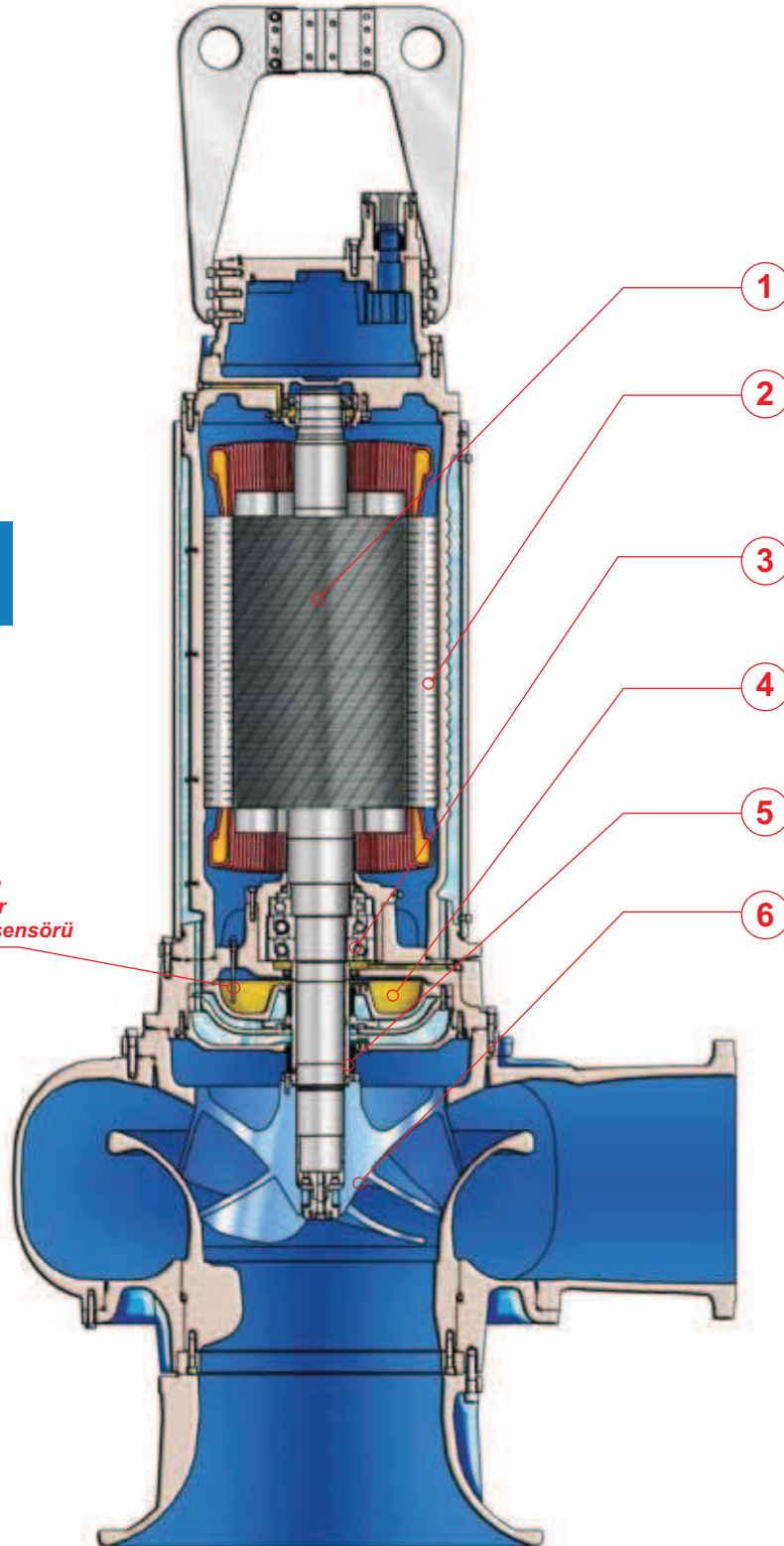
## CHANNELS

Elettropompe sommergibili a canali 8-10-12 poli  
Submersible electric pumps with channels 8-10-12 poles  
Electropompe submersible à canaux 8-10-12 pôles  
Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8-10-12 polig  
Bombas sumergibles a canales 8-10-12 polos  
8-10-12 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar



DN500

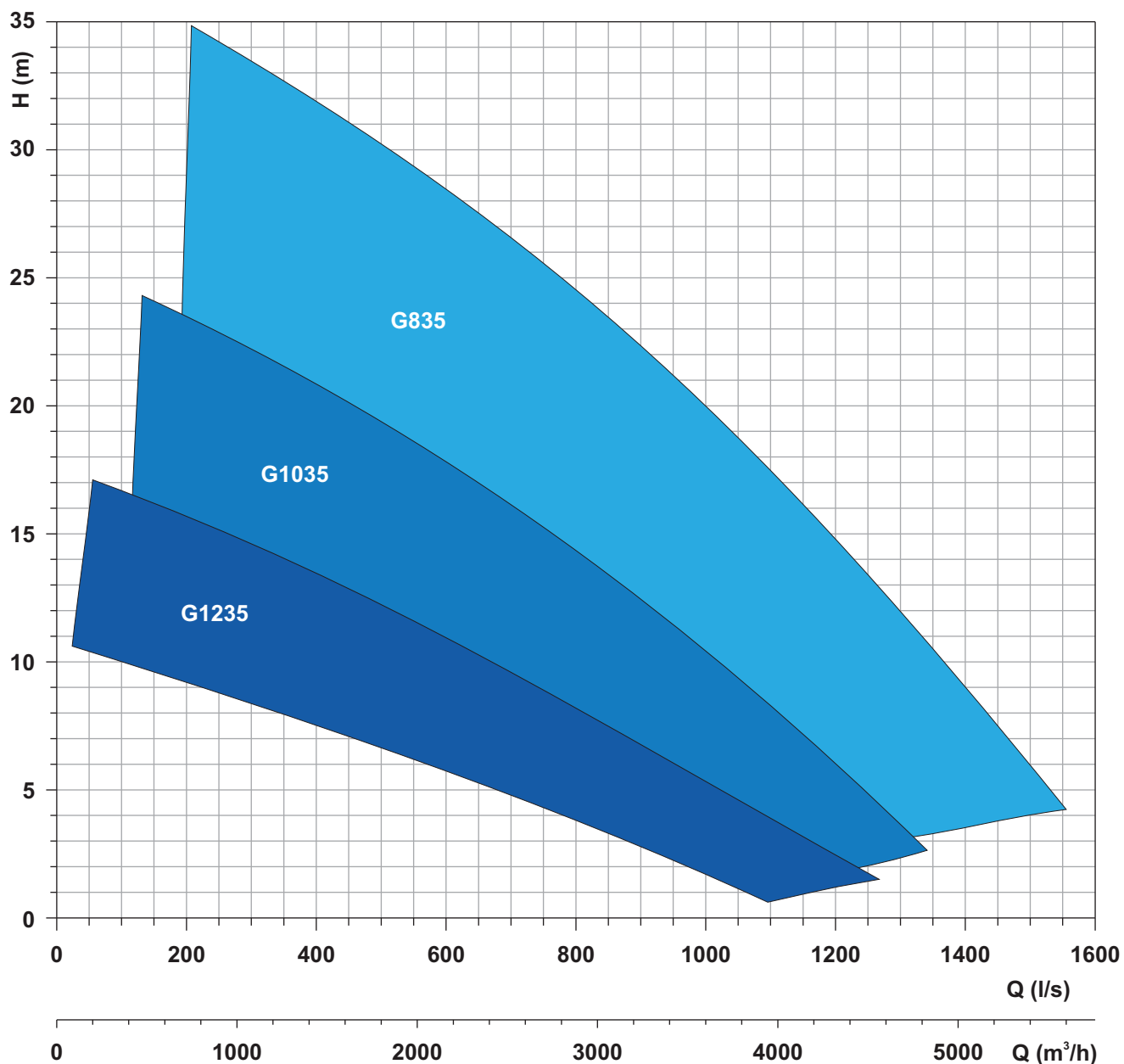
Sonda - Probe  
Sonde - Fühler  
Sonda - nem sensörü



# CHANNELS



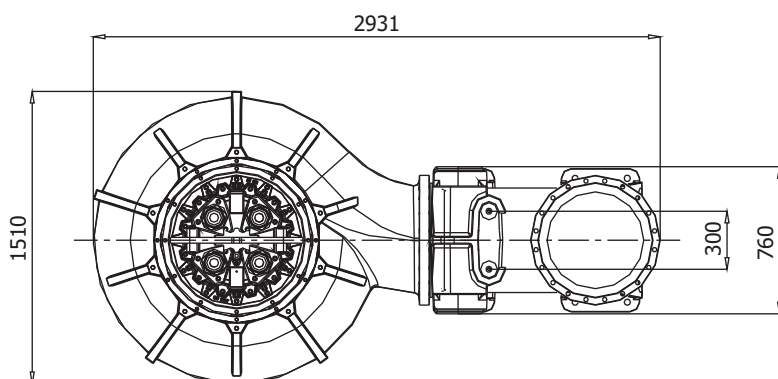
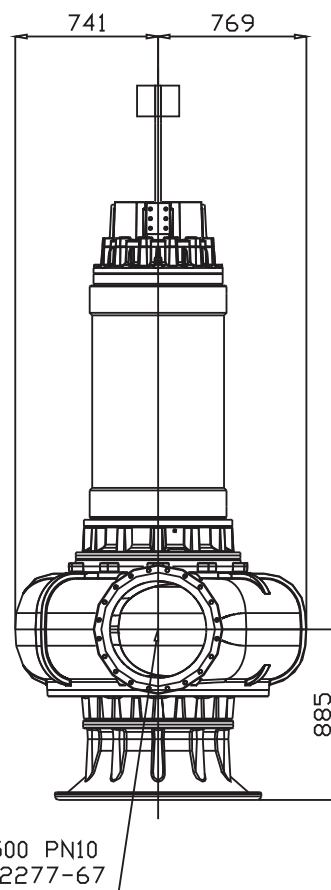
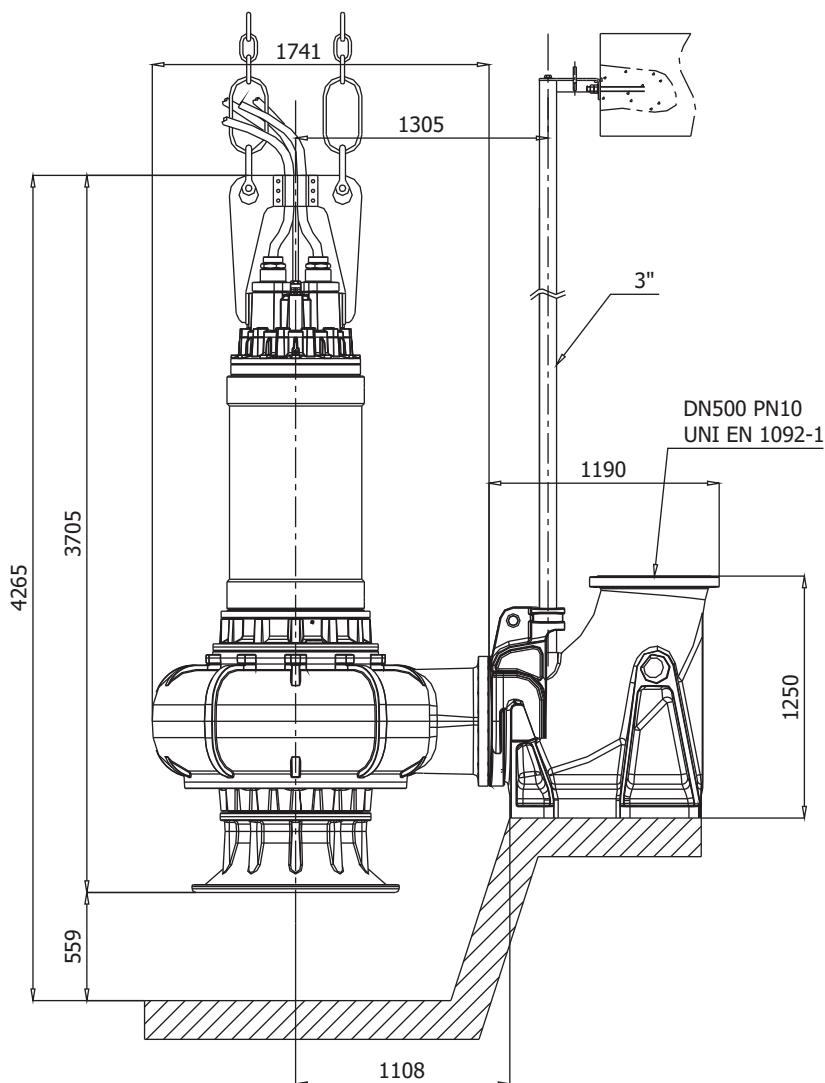
Elettropompe sommergibili a canali 8-10-12 poli  
 Submersible electric pumps with channels 8-10-12 poles  
 Electropompe submersible à canaux 8-10-12 pôles  
 Tauchmotorpumpe mit Mehrkanalrad, 8-10-12 polig  
 Bombas sumergibles a canales 8-10-12 polos  
 8-10-12 kutuplu çok kanallı tip dalgıç pompalar



Type	Power supply	Nr. of poles	Rotation speed R.P.M.	Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)
<b>G835</b>	3ph 400/690V 50Hz	8	730	272	490	2695
<b>G1035</b>	3ph 400/690V 50Hz	10	585	143	291	1600
<b>G1235</b>	3ph 400/690V 50Hz	12	485	120	285	1681

# CHANNELS

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Ebatlar (mm)



Free passage (mm)	150
Discharge (mm)	DN 500
Pump weight (Kg)	5800

Le schede tecniche sono disponibili al sito [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technical data sheets are available on our web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com)  
 Teknik belgeler [www.faggiolatipumps.com](http://www.faggiolatipumps.com) sitesinde mevcuttur

## GRINDER



- 1 Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- 2 Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- 3 Cuscinetti** sovradimensionati, radiali a sfere lubrificati a vita esenti da manutenzione.
- 4 Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.  
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.  
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- 5 Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio.
- 6 Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici.
- 7 Sistema triturante** in acciaio AISI 420 di microfusione.



- 1 Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- 2 Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- 3 Roulements** surdimensionnés, radiaux, à sphères lubrifiées à vie, exemptes d'entretien.
- 4 Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.  
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- 5 Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium.
- 6 Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques.
- 7 Système triturant** acier inoxydable AISI 420 micro fusion.



- 1 Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinamicamente.
- 2 Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un numero de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- 3 Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados indefinidamente, sin necesidad de mantenimiento.
- 4 Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.  
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.  
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- 5 Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio.
- 6 Los impulsores** han sido proyectados para garantizar un elevado rendimiento hidráulico y un bajo consumo energético.
- 7 Sistema que tritura** acero inoxidable AISI 420 micro fusión.



- 1 Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- 2 Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- 3 Ball bearings** overdimensioned, life lubricated, maintenance free.
- 4 Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.  
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.  
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- 5 Lower seal:** mechanical, silicon carbide.
- 6 Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption.
- 7 Grinder system** Stainless Steel AISI 420 of microcasting type.



- 1 Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- 2 Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die umgebende Flüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- 3 Wälzlager** überdimensioniert, dauergeschmiert und wartungsfrei.
- 4 Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.  
Zweifache Wellenabdichtung garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium  
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- 5 Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid.
- 6 Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme.
- 7 Schneideinrichtung** Feinguss Edelstahl AISI 420.



- 1 Miller** paslanmaz çelikten yapılmıştır, rulman ve salmastra yataklarında doğrultulmuştur, standart kullanma parametrelerine göre boyutları artırılmıştır, dinamik olarak dengelenirler.
- 2 Motor** sincap kafesi trifaze asenkron motor, izolasyon sınıfı H (180°C). Kuru tip motor, çevreleyen sıvıyla soğutulur. Koruma derecesi IP68. Motor sürekli veya düzenli aralıklara sahip olacak şekilde saatte 15'i aşmayan başlatma sayısı ile kesikli olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır ve fazlar arası azami gerilim oynaması %5'tir.
- 3 Rulmanlar** boyutları artırılmış, bakım gerektirmeyecek şekilde yağlanmış bilyeli radyal rulmanlar.
- 4 Yağ haznesi** Yağlama yağı ve salmastra soğutma görevini görür, olası su sızmalarını emülsifiye eder.  
Pompa, elektrik motoru ile pompalanan sıvı arasında tam izolasyon sağlamak amacıyla iki salmastra sistemiyle donatılmıştır.  
Üst salmastra: Seramik/Grafit.
- 5 Alt salmastra:** mekanik, silikon karbür salmastra.
- 6 Çarklar** hidrolikte yüksek verimi ve düşük enerji tüketimini garanti edecek şekilde tasarlanmıştır.
- 7 Parçalayıcı-öğütücü sistemi** AISI 420 mikrofüzyon çeliktendir.